f 249/9980

ПУТЕШЕСТВІЕ
ВОКРУГЪ СВѢТА
ВЪ 1803. 4. 5. И 1806 ГОДАХЪ,
ПО ПОВЕЛѢНІЮ
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА
АЛЕКСАНДРА ПЕРВАГО,
НА КОРАБЛѢ
НЕВѢ,
ПОДЪ НАЧАЛЬСТВОМЪ
Флота Капитанъ-Лейтенанта, нынѣ Капитана 1-го ранга и кавалера
Юрія Лисянскаго.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ,
ВЪ ТИПОГРАФІИ Ѳ. ДРЕКСЛЕРА,
1812.

Печатать позволяется

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи сей книги до выпуска оной изъ типографіи представлены были въ Цензурный Комитетъ: одинъ экземпляръ оной для онаго Комитета, одинъ для Департамента Министра Народнаго Просвѣщенія, два экземпляра для Императорской Публичной Библіотеки и одинъ для Императорской Академіи Наукъ. Санктпетербургъ 1812 года, Февраля 13 дня.

Цензоръ Коллежскій Совѣтникъ и Кавалеръ
Григорій Яценковъ.

Библиотека СССР им. В. И. Ленина
3373-77
2007112357

ВСЕПРЕСВѢТЛѢЙШЕМУ, ДЕРЖАВНѢЙШЕМУ,

ВЕЛИКОМУ ГОСУДАРЮ

ИМПЕРАТОРУ

АЛЕКСАНДРУ ПАВЛОВИЧУ,

САМОДЕРЖЦУ ВСЕРОССІЙСКОМУ

и прочая, и прочая, и прочая,

ГОСУДАРЮ ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕМУ.

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Россійская Американская Компанія *) управляющая всѣми заведенными въ Америкѣ селеніями, **) по причинѣ величайшей отдаленности, всегда встрѣчала почти непреоборимыя затрудненія въ снабженіи оныхъ жизненными припасами и другими необходимо нужными вещами; отъ чего цѣны на всѣ потребности возвысились до крайности. Сіе обстоятельство заставило ее помышлять о средствахъ, могущихъ отвратить

---

*) Сія Компанія основана въ царствованіе Екатерины Второя, купцомъ Шелеховымъ; въ 1709 году утверждена блаженныя памяти Императоромъ Павломъ I. съ предоставленіемъ ей многихъ преимуществъ, въ лучшеежъ противу прежняго состояніе приведена благополучно нынѣ царствующимъ Императоромъ Александромъ I.

**) Подъ именемъ Американскихъ селеній разумѣются не однѣ заведенныя селенія въ Америкѣ, но и всѣ острова, лежащіе между Восточною стороною Сибири и Западнымъ берегомъ Америки, такжe и тѣ острова, которые простираются отъ полуденнаго мыса Камчатки до Японіи.

чрезвычайную дороговизну и доставить безопасный и удобнѣйшій путь къ пересылкѣ разныхъ вещей въ ея селенія, гдѣ купно съ умноженіемъ промысловъ, умножились и нужды, доселѣ несуществовавшія. Къ достиженію сего намѣренія предлежало одно токмо средство, т. е. водяное сообщеніе помянутыхъ мѣстъ съ Европейскою Россіею, отправляя корабли изъ Балтійскаго моря около Мыса Горна или Доброй Надежды къ Сѣверо-Западному берегу Америки. Директоры Компаній наконецъ рѣшились сдѣлать первый опытъ столь полезному, но по новости своей многимъ препятствіямъ подверженному предпріятію. А дабы сіе покушеніе могло быть произведено въ дѣйство съ желаемымъ успѣхомъ, прибѣгнули они къ помощи бывшаго тогда Министра Коммерціи Графа Николая Петровича Румянцова и Министра морскихъ силъ Г-на Адмирала Николая Семеновича Мордвинова. Сіи Особы съ великимъ усердіемъ способствовали къ совершенію толь полезнаго дѣла, представивъ объ ономъ Всемилостивѣйшему Государю

Императору. Его Величество одобривъ сіе предпріятіе, повелѣть соизволилъ отправить къ Американскимъ Селеніямъ два корабля Надежду и Неву. Но какъ Правительство, къ вящшему разпространенію Россійской торговли, желая установить сношенія свои съ богатымъ сосѣдственнымъ Японскимъ Государствомъ, назначило для сего Посланникомъ въ оное Дѣйствительнаго Статскаго Совѣтника Резанова; то Надеждѣ предписано было идти въ Камчатку и въ Японію, а Невѣ въ Америку.

Начальство надъ сею Экспедиціею и надъ первымъ изъ помянутыхъ кораблей поручено было флота Капитанъ-Лейтенанту Крузенштерну, а мнѣ предоставлено командованіе вторымъ. Долговременное мое съ симъ отличныхъ дарованій человѣкомъ знакомство, прежнее путешествіе наше въ Америку и въ Восточную Индію, а наипаче желаніе быть полезнымъ отечеству при столь важномъ случаѣ, были причиною, что я, не взирая на старшинство своей службы, съ великою охотою согласил-

ся совершить сіе толико отдаленное путешествіе подъ его начальствомъ съ тѣмъ однакожъ, чтобы мнѣ самому позволено было избрать для корабля, управленію моему ввѣреннаго, чиновниковъ и морскихъ служителей по собственному моему усмотрѣнію.

Почтенная публика уже имѣла удовольствіе читать сочиненное Г. Крузенштерномъ описаніе сей Экспедиціи, котораго двѣ части по сіе время изданы въ свѣтъ; и по тому по всей справедливости заключить можетъ, что всякое другое одного и того же предмета описаніе было бы совершенно излишнимъ. Ибо оба корабля одинаковое совершили путешествіе. Но какъ частію непредвидимыя обстоятельства и жестокія, встрѣчавшіяся съ нами бури, а частію и самое назначеніе предлежавшаго намъ пути не рѣдко заставляли меня разлучаться съ кораблемъ Надеждою; то и открывались мнѣ многіе случаи не токмо совершать особливое плаваніе, но даже обозрѣвать и описывать такія мѣста, въ которыя Г. Крузенштернъ заходить не имѣлъ ни какого случая,

а особливо во время годичнаго пребыванія моего на Сѣверо-Западныхъ берегахъ Америки; посему я долгомъ себѣ поставилъ издать въ свѣтъ и мои краткія записки, дабы почтенная публика, удостоивъ прочтенія какъ оныя такъ и обширное описаніе Г. Крузенштерна, могла имѣть полное свѣденіе о всемъ путешествіи, обоими кораблями предпріятомъ и благополучно окончанномъ. Желая, сколько возможно, сдѣлать сочиненіе сіе полезнымъ и вниманія достойнымъ, присоволупилъ я къ оному ландкарты мною сочиненныя, и нѣсколько нужныхъ и любопытнѣйшихъ рисунковъ.

Читатель конечно удобно примѣтить можетъ, что въ издаваемомъ мною сочиненіи надлежало иногда упоминать о тѣхъ же самыхъ предметахъ, которые подробно описаны въ путешествіи Г. Крузенштерна (разумѣя то время, когда оба корабля были вмѣстѣ); однакожъ я надѣюсь, что таковое повтореніе не будетъ вмѣнено въ порокъ, тѣмъ паче, что согласіе нашихъ описаній послужитъ сугубымъ доказательствомъ ихъ спра-

ведливости, а разнорѣчіе, ежели оное гдѣ либо встрѣтится, подастъ поводъ любопытному испытателю къ дальнѣйшему и точнѣйшему изысканію истинны.

Наконецъ остается мнѣ, изъявивъ чистосердечное признаніе въ недостаткахъ и неисправности моего слога, попросить у читателя великодушнаго въ томъ извиненія, въ которомъ онъ мнѣмъ наипаче отказать не можетъ, что я, по роду моей службы, никогда не помышлялъ быть Авторомъ. При сочиненіи моихъ путешественныхъ записокъ я старался украсить всѣ предметы не витійствомъ или плавностію слога, но истинною.

СПИСОКЪ

находившихся на кораблѣ Невѣ чиновниковъ и морскихъ служителей.

Капитанъ - Лейтенантъ.

Юрій Лисянскій.

Лейтенанты:

Павелъ Арбузовъ.

Петръ Повалишинъ.

Мичманы:

Ѳедоръ Ковердяевъ.

Василій Бергъ.

Штурманъ:

Данило Калининъ.

Подштурманъ:

Ѳедулъ Мальцовъ.

Докторъ:

Морицъ Либандъ.

Подлѣкарь:

Алексѣй Муповкинъ.

Корабельной подмастерье:

Иванъ Корюкинъ.

Іеромонахъ:

Гедеонъ.

Прикащикъ Американской Компаніи:

Николай Коробицынъ.

Боцманъ:

1. Петръ Русаковъ.

Квартермистры:

2. Осипъ Аверьяновъ.
3. Семенъ Зеленинъ.
4. Петръ Калининъ.

Матросы 1-й статьи:

5. Василій Маклышевъ.
6. Иванъ Поповъ.
7. Фадей Никишинъ.
8. Петръ Борисовъ.
9. Ульянъ Михайловъ.
10. Иванъ Гавриловъ.
11. Андрей Худяковъ.
12. Михайло Шестаковъ.
13. Илья Ивановъ.
14. Василій Степановъ.
15. Митрофанъ Зеленинъ.
16. Егоръ Саландинъ.
17. Александръ Пошяркинъ.
18. Василій Ивановъ.
19. Петръ Сергѣевъ.
20. Федотъ Филатьевъ.
21. Бикъ Мурза Юсуповъ.
22. Емельянъ Кривошеинъ.
23. Андрей Володимировъ.
24. Иванъ Андреевъ.
25. Амиръ Мансуровъ.
26. Дмитрій Забыровъ.

2-й статьи:

27. Ларіонъ Аѳанасьевъ. 30. Иванъ Васильевъ.
28. Родіонъ Епифановъ. 31. Иванъ Алексѣевъ.
29. Потапъ Квашнинъ.

Канонеры:

32. Ѳедоръ Егоровъ. 33. Моисей Колпаковъ.

Десятникъ:

34. Тереншій Неклюдовъ.

Парусникъ:

35. Степанъ Вакуринъ.

Купоръ:

36. Павелъ Помылевъ.

ПУТЕШЕСТВІЕ ВОКРУГЪ СВѢТА.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Плаваніе корабля Невы изъ Россіи въ Англію.

Выходъ Невы и Надежды изъ Кронштата въ предназначенное имъ путешествіе. — Прибытіе ихъ на Копенгагенской рейдъ. — Пребываніе въ Копенгагенѣ. — Способъ очищать спершійся воздухъ. — Описаніе судна особеннаго построенія. — Выходъ Невы и Надежды изъ Копенгагена. — Разлученіе кораблей, по причинѣ бывшей 18 Сентября жестокой бури въ Сѣверномъ морѣ. — Прибытіе Невы въ Фальмутъ, Сентября 26. — Соединеніе съ кораблемъ Надеждою. — Мѣдной рудникъ Долкутъ.

Приготовясь ко вступленію въ пред- 1803 Авг.
назначенный намъ путь, и нагрузя оба ко-
рабля Неву и Надежду всѣми для Американскихъ селеній потребными вещами, вышли мы на Кронштатскій рейдъ Іюля 19 числа 1803 года *). На ономъ простояли до 7 Ав-

*) Въ описаніи сего путешествія время означено по новому стилю.

1803 Авг. густа, по причинѣ крѣпкихъ и непрестанно дувшихъ западныхъ вѣтровъ. Толь продолжительное ожиданіе удобнаго къ отплытію времени, могло бы конечно быть сопряжено съ немалою скукою, естьлибы ежедневное посѣщеніе родственниковъ нашихъ и другихъ особъ, любопытствовавшихъ видѣть соотечественниковъ своихъ, предпріемлющихъ въ первый разъ толь далекое странствованіе, насъ отъ оной не избавляло. Наконецъ подулъ южный вѣтръ, и по прибытіи на корабль Надежду назначеннаго Чрезвычайнымъ къ Японскому Двору Посланникомъ Г. Камергера Резанова, снялись мы съ якоря 7 Августа по упру въ 10 часовъ.

7. При проходѣ нашемъ мимо бранштвахтеннаго фрегата, главный Командиръ Кронштатскаго Порта Г. Адмиралъ Ханыковъ сдѣлалъ намъ честь своимъ посѣщеніемъ, и вмѣсто отца благословилъ меня на дорогу, по старому Россійскому обычаю, хлѣбомъ и солью. Вышедъ въ открытое море, приказалъ я собрать всю команду на шканцахъ. Первымъ моимъ долгомъ почелъ я представить каждому, сколь продолжительно и съ какими трудностями сопряжено предпріятое нами путешествіе; а потомъ совѣтовалъ имъ жить между собою дружески, содержать

всевозможную чистоту, а паче всего быть послушными своему начальству. До самаго вечера дулъ вѣтръ то легкой, то довольно свѣжій, при которомъ корабли наши шли на всѣхъ парусахъ; около $10\frac{1}{2}$ час. подулъ оный отъ ZW, и продолжался до 11 числа. Въ теченіи сего времени оба корабля принуждены были лавировать, и только могли дойти до острова *Гогланда*. Послѣ тихой погоды, нѣсколько часовъ продолжавшейся, вѣтръ перемѣнился и подулъ отъ ZO. Во всѣ прошедшіе дни я занимался разпредѣленіемъ пищи для своей команды, положа въ сутки каждому человѣку по одному фунту говядины, по таковомужъ количеству сухарей и по чаркѣ водки; такжe по одному фунту масла въ недѣлю, и соразмѣрное количество уксусу, горчицы и крупъ. Сверхъ сего назначено было давать одинъ разъ въ недѣлю горохъ и крутую кашу, къ чему матросы наши весьма привычны; а какъ оказалось на опытѣ, что находившееся на кораблѣ нашемъ мясо уже довольно просолилось, то я приказалъ, прежде, нежели оно употреблено будетъ въ пищу, мочить его двои сутки. 1803 Авг.

13. Хотя вѣтръ утихъ, но при всемъ томъ мы уже вышли изъ Финскаго залива, ми- 13.

1803 Авг. новавъ еще на канунѣ сего дня мысъ *Даге-*
——*рордъ*. Усмотрѣвъ, что прѣсная вода начала
поршиться, густѣть и пахнуть, приказалъ я переливать оную изъ бочекъ въ обрѣзъ, нарочно для сего приготовленный, и до употребленія вычищать оную посредствомъ Остричевой машины, или насоса, въ которомъ вода подымается на разныя полки со скважинами, и обращаясь опять въ свое мѣсто наподобіе дождя, смѣшивается съ воздухомъ.

14. 14. Дулъ вѣтръ восточной; погода была приятная. Поутру въ пять часовъ увидѣли мы островъ *Готландъ* на NW. Въ восемь часовъ случилось съ нами первое несчастіе: одинъ изъ лучшихъ нашихъ матросовъ, черпая воду на безань-русленѣ, упалъ въ море, и хотя въ ту же минуту употреблены были всѣ средства къ его спасенію, но все было безуспѣшно.

16. 16. Поутру въ половинѣ шестаго часа показался островъ *Борнгольмъ* довольно въ близкомъ разстояніи. Мы увидѣли бы его гораздо прежде, ежели бы не препятствовала тому мрачная погода, во все утро продолжавшаяся. Около насъ находилось великое множество иностранныхъ судовъ, изъ коихъ иныя лавировали къ NO, а другія пользова-

лись вмѣстѣ съ нами попутнымъ вѣтромъ, и мнѣ весьма было приятно видѣть, что корабль Нева всѣхъ ихъ обгонялъ. Въ 9 часовъ вечера вѣтръ утихъ совершенно. Погода опять наступила пасмурная, и оба корабля наши стали на якорь неподалеку *Стефенса*. 1803 Авг.

17. На самомъ разсвѣтѣ при маловѣтріи отъ NO снялись мы съ якоря, и вылавировавъ до *Драгоэ*, принуждены были по причинѣ совершенной тишины опять стать на якорь. Теченіе отъ О было столь сильно, что, ежели бы я не ожидалъ корабля Надежды, то скоро бы достигъ Копенгагенскаго рейда. Вскорѣ потомъ подулъ восточной вѣтръ, и оба корабля въ четыре часа по полудни пришли на малой рейдъ. 17.

19. Поутру подошли мы ближе къ гавани, дабы удобнѣе взять грузъ, приготовленный въ Копенгагенѣ какъ для насъ, такъ и для Американскихъ нашихъ селеній. Около полуночи нашелъ прежестокой шквалъ съ сильнымъ дождемъ, громомъ и молніею, которая сверкала до самаго разсвѣта. Но какъ барометръ мой еще съ 17 числа предсказывалъ ненастье, то я спустилъ брамъ-реи и брамъ-стенги прежде вечера; а потому во все время свирѣпствовавшей бури пребылъ совершенно спокоенъ. 19.

1803 Авг. Утвердивъ корабль на якоряхъ надлежащимъ образомъ, занялся я перегрузкою онаго и нужными поправками. Бочки, въ которыхъ вода стала уже портиться, свезены были на берегъ и лучшимъ образомъ обожжены. Говядина, которая хотя недавно была заготовлена, также начинала портиться отъ того, что бочки были некрѣпки, и потому надлежало всю снова пересолить и налить свѣжимъ разсоломъ; словомъ, не осталось ни одной вещи, которая не была бы пересмотрѣна и снова не уложена. Весьма жаль, что намъ, при всемъ стараніи нашемъ, не удалось сохранить кислой капусты, которая по скорости положена была Компанейскими смотрителями въ сороковыя бочки, и почти вся испортилась; такимъ образомъ лишились мы сей полезной противуцынготной пищи, которой было бы для насъ достаточно болѣе, нежели на половину времени плаванія нашего. Въ продолженіи работъ на кораблѣ моемъ, я отправилъ хронометры свои на берегъ и отдалъ оные для повѣрки Г. Бугге, Директору Копенгагенской Обсерваторіи. Сіе обстоятельство познакомило меня съ человѣкомъ, коего достоинства извѣстны ученому свѣту; слѣдовательно мнѣ остается только быть ему благодарнымъ за оказанную благосклонность. Онъ показалъ мнѣ

Королевскую Обсерваторію и собственные свои астрономическіе инструменты, которыхъ у него находится весьма знатное собраніе. Я получилъ отъ него наставленіе; какимъ образомъ очищать спершійся воздухъ, могущій произвесть даже заразительныя болѣзни. Средство сіе состоитъ изъ состава, приготовляемаго изъ равныхъ частей черной Магнезіи (Magnesia nigra) и соли съ нѣсколькими каплями купоросной кислоты. Занимаясь должностію своею, я также имѣлъ время и для удовлетворенія моего любопытства. Но какъ Копенгагенъ есть Столица весьма извѣстная, то описывать оную почитаю дѣломъ излишнимъ. Однакожъ не льзя прейти молчаніемъ объ одномъ суднѣ, которое по удивительному своему построенію заслуживаетъ особенное вниманіе. Судно сіе находилось тогда въ Копенгагенской гавани; оно построено Г. Дюкрестомъ, поднимаетъ до 500 тоннъ, ходитъ на осьми футахъ глубины съ полнымъ грузомъ и не имѣетъ въ себѣ ни одного деревяннаго бруса. Его шпангоуты, (ребра, ежели ихъ симъ именемъ назвать можно), бимсы, и прочее составлены изъ досокъ; корма сдѣлана наподобіе треугольника, на сторонахъ котораго повѣшены два руля. Уже тому шесть лѣтъ, какъ судно сіе построено, и было въ разныхъ путешестві-

1803 Авг.

1803 Сен. яхъ; оно переносило сильныя бури, и лишь только пришло изъ Франціи. Начальствующій онымъ увѣрялъ меня, что въ морѣ ходитъ оно весьма хорошо и покойно. Образъ его построенія есть слѣдующій: сперва положенъ рядъ досокъ вдоль, который составляетъ внутреннюю обшивку, потомъ другой стоймя, наконецъ идетъ еще третій рядъ вдольже, и составляетъ наружную обшивку. Весь составъ скрѣпленъ обыкновеннымъ образомъ, вмѣсто брущатыхъ бимсовъ положено по двѣ $3\frac{1}{2}$ дюймовыхъ доски, въ разстояніи на 6 дюймовъ одна отъ другой. Одна изъ нихъ проходитъ сквозь стѣны, а другая касается внутренней токмо части ея. Первая, будучи разклинена снаружи, препятствуетъ порпусу раздаваться, а послѣдняя упорностію своею сжиматься оному не позволяетъ; но въ помощь имъ положены нетолстыя желѣзныя книсы. Въ подробное описаніе сей чудной машины входитъ не считаю за нужное.

7. Сентября 7 около осьми часовъ по полудни вышли мы на рейдъ, дабы при первомъ способномъ вѣтрѣ вступить подъ паруса, и продолжать плаваніе наше далѣе.

8. 8. Вѣтръ дулъ отъ NW при весьма непостоянной погодѣ. Не взирая на сіе, снялись мы съ якоря въ 6 часовъ по полудни, а къ 11 часу

вечера пришли въ *Гельсингерб*. На другой день по утру хопѣли продолжать свое плаваніе; но жестокой вѣтръ отъ NW принудилъ насъ простоять на якорѣ цѣлые шесть дней. 1803. Сен.

15. Въ 7 часовъ утра при вѣтрѣ WZW снялись съ якоря. Во время приближенія къ мысу *Колу*, вѣтръ постепенно началъ усиливаться, и около полудня принудилъ насъ зарифить марсели. Въ 6 часовъ по полудни миновали Англійской рифъ (мѣль). На ономъ стоялъ корабль, принадлежащій Соединеннымъ Американскимъ Штатамъ, который отплылъ отъ *Гельсингера* прежде насъ нѣсколькими часами. Онъ въ виду у насъ срубилъ свою гротъ-мачту для облегченія; но едвали чрезъ то спасся; поелику помянутый рифъ составленъ изъ весьма большихъ каменьевъ. Его должно весьма опасаться, ибо выдался ва море отъ маяка около шести миль *). 15.

16. Въ шесть часовъ по полуночи надлежало бы намъ видѣть мысъ *Скагенъ*, но туманъ сему возпрепятствовалъ; однако по счисленію полагать было можно, что мы находились тогда въ Сѣверномъ морѣ. Извѣстно, что въ судахъ, не имѣющихъ печи, воздухъ иногда спирается 16.

*) Англинскія мили, которыя во всемъ описаніи сего путешествія употребляемы будутъ.

1803 Сен. въ инпрюмѣ, портится и производитъ болѣзни; для предупрежденія таковыхъ вредныхъ слѣдствій приказалъ я дважды въ недѣлю наливать въ инпрюмъ морскую воду и выкачивать оную по прошествіи каждыхъ 12 часовъ.

17. 17. Въ десять часовъ утра увидѣли мы Норвежскіе берега *Дромель* и *Бромель* на N;

18. а на другой день претерпѣли шпормъ. Въ часъ по полуночи началъ дуть жестокой вѣтръ, и вдругъ послѣдовало волненіе; корабль былъ въ чрезвычайномъ движеніи, которое весьма много мѣшало убирать паруса; во время работы на верхней части корабля, шквалъ находилъ за шкваломъ, и атмосфѣра такъ помрачилась отъ бывшаго тогда дождя, что мы и на декѣ едва могли другъ друга видѣть. Между тѣмъ валы непрестанно обливали палубу и уносили съ собою все, что на оной прикрѣплено не было. Матросы работали съ неутомимостію и къ четыремъ часамъ утра убрались совершенно. Сколь я ни былъ занятъ ночью, однакожъ не забылъ повѣсить фонарей, дабы чрезъ то показать кораблю Надеждѣ мѣсто, гдѣ мы находились. Но при всей осторожности мы потеряли его изъ виду, а на разсвѣтѣ увидѣли подлѣ себя небольшое купеческое судно. Полагая, что съ товарищемъ нашимъ не приключилось ника-

кого несчастія, я рѣшился отправиться прямо 1803
въ *Фальмутъ*, такъ какъ въ первое назначенное Сен.
нами сборное мѣсто. Такимъ образомъ предвѣщаніе моего барометра *) сбылось вторично; уже за три дня началъ онъ опускаться, а предъ бурею остановился на 29 дюйм. и 3 лин.

19. Въ девять часовъ надъ берегами видно 19.
было сѣверное сіяніе. Оно продолжалось около получаса, разпространяясь и уменьшаясь поминутно. Сего дня баромегръ поднялся на пять линій.

23. Приближились мы къ берегамъ Англин- 23.
скимъ. Вѣтръ 22 числа хотя и довольно стихъ, но волненіе было еще столь велико, что валы нерѣдко вливались въ заднія каютныя окна. Въ часъ по полуночи увѣрясь по лоту, что мы находимся на Сѣверной оконечности банки *Дипъ-Ватеръ*, я отложилъ намѣреніе идти на *Орфордпесъ*, а спустился прямо къ *Нордъ-Форланду*, дабы чрезъ то скорѣе вступить въ каналъ. Въ полдень находились мы по наблюденіямъ въ Сѣверной широтѣ 51.° 53′, а въ восемь часовъ вечера были уже на срединѣ между мѣлями *Гудвинъ Сандъ* и *Оверъ-Фалъ*. Идя на фордевиндъ **)

*) Сей баромегръ раздѣленъ на Англинскіе дюймы и на десятыя части, или линіи.
**) Такъ называется попутный вѣтръ.

1803 Сен. подъ всѣми парусами и не взирая на противное теченіе, мы вскорѣ вышли изъ тѣсноты въ открытое море. Пройдя же *Зюйдъ-Форландъ* и миновавъ рифъ *Варнъ*, немного спустились и направили свой путь къ *Дунженесу*.

24. 24. Баромегръ поднялся до 30 д. $2\frac{1}{2}$ л. Погода наступила прекрасная. Въ шесть часовъ утра поравнялись съ мысомъ *Бичи Гедъ*: а до наступленія вечера подошли мы къ острову *Вайту*, гдѣ вѣтръ почти совершенно утихъ.

25. 25. Встрѣтились съ Англинскимъ фрегатомъ, отъ котораго извѣстились, что претерпѣнная нами жестокая буря въ Сѣверномъ морѣ свирѣпствовала и въ Каналѣ, отъ которой многіе корабли потеряли мачты, а иные и совсѣмъ погибли у береговъ; слѣдовательно мы можемъ почитать себя счастливыми, что избѣгли отъ погибели, хотя не безъ великаго труда и съ потерею нѣсколькихъ, впрочемъ маловажныхъ, вещей. Въ 10 часовъ вечера увидѣли мы маякъ *Эдистонъ*, который пройдя въ шести миляхъ, легли въ дрейфъ. Сперва я намѣревался идти далѣе и уже тамъ дожидаться разсвѣта; но усмотрѣвъ подлѣ маяка огонь, который каждые полчаса то пропадалъ, то опять показывался, и не зная тому причины, рѣшился дождаться утра подалѣе отъ береговъ.

26. Не видя ничего, кромѣ обыкновеннаго маяка, я спустился въ *Фальмутъ*, куда и прибылъ въ 11 часовъ до полудня. 1803 Сен. 26.

Первою моею заботою было ушвердишься на якоряхъ, а потомъ вступишься съ Англичанами, какъ можно по пріятельски. Для сего посланъ былъ отъ меня Офицеръ увѣдомишь Коменданта крѣпости, что Россійскій корабль Нева, идущій къ Сѣверозападнымъ берегамъ Америки, желаетъ салютовать, ежели будетъ отвѣтствовано ему равнымъ числомъ пушечныхъ выстрѣловъ. Получа на то весьма учтивый отвѣтъ, сдѣлали мы взаимное салютованіе, послѣ котораго тотчасъ сошли на берегъ.

Хотя въ гавани сей не нашелъ я своего сопутника, но надѣясь соединишься съ нимъ въ скоромъ времени, началъ я готовишься къ выходу въ море. Палуба моего корабля отъ прошедшей бури повредилась и требовала поправки. Время года сталовилося поздное, то для большей безопасности приказалъ я привязать всѣ паруса новые. Не взирая на сію работу, команда была раздѣлена такъ, что часть оной всегда могла ѣздить на берегъ для покупокъ. Сіе нужно было и для того, дабы люди пользовались береговымъ воздухомъ вмѣстѣ со свѣжею

1803 провизіею, и укрѣпились бы къ пренесенію пред-
Сен. лежавшихъ имъ трудовъ.

На третій день нашего прибытія въ гавань пришелъ туда и корабль Надежда. Во время бури потерпѣлъ онъ гораздо болѣе, нежели Нева; ибо на немъ оказалась течь вокругъ бортовъ. Впрочемъ я весьма радовался, что Г. Крузенштернъ нашелъ своихъ матросовъ также искусными и разторопными, каковы были наши. Слѣдовательно намъ ничего болѣе не оставалось желать какъ токмо обыкновеннаго счастія мореходцевъ для совершенія своего предпріятія.

Поелику попеченіе и разторопность бывшихъ на кораблѣ Офицеровъ нѣсколько облегчили меня отъ хозяйственныхъ заботъ, то и оставалось мнѣ довольно времени для другихъ полезныхъ упражненій. А какъ городъ *Фальмутъ* не можетъ занять путешественника на продолжительное время ни малымъ числомъ обыкновенныхъ своихъ строеній, ни узкими переулками, разбросанными по горѣ, на которую съ непріятностію взходить должно; то и старался я удовлетворить моему любопытству обозрѣніемъ окрестностей.

Окт. 1 Въ 1 день Октября, вмѣстѣ съ ГГ. Естествоиспытателями Тилезіусомъ и Ланздорфомъ, и взявъ съ собою Надворнаго Совѣтника Фосе,

отправился я къ мѣдному руднику Долкуту. 1803 Окт.
Отъ *Фальмута* находится онъ въ 12, а отъ города Редруфа въ трехъ миляхъ.

Долкутъ разработывается нынѣ обществомъ купцовъ. Въ длину простирается онъ на одну милю, а въ глубину отъ 170 до 180 саженъ. При немъ находится до 1,000 работниковъ, изъ коихъ одна половина работаетъ внутри, а другая на поверхности рудника. Надзиратель сего мѣста увѣрялъ меня, что двѣнадцатая доля добываемой здѣсь руды обращается въ металлъ, приносящій хозяевамъ прибыли около 4,000 фунтовъ стерлинговъ. Здѣсь работники, такъ какъ и при многихъ Англинскихъ рудникахъ, договариваются съ хозяевами съ публичнаго торгу; иные изъ нихъ получаютъ пять, шесть, а иные и восемь шилинговъ съ каждаго фунта стерлинговъ изъ вырученной за металлъ суммы. Слѣдовательно они имѣютъ нѣкоторое соучастіе съ хозяевами, а потому и работаютъ прилѣжнѣе. Расчетъ съ ними бываетъ два раза въ мѣсяцъ, и хотя кто по договору своему не выработаетъ ничего, но обыкновенно отъ хозяевъ для содержанія своего получаетъ нѣкоторую небольшую плату въ зачетъ будущихъ своихъ трудовъ. Рудникъ сей окружаютъ главные Корнвальскіе рудники Куксъ-киченъ, Дрюйдъ, Тинъ-крафтъ и

1803 Окт. Канберенвинъ. Говорятъ, что они принадлежатъ Лорду Донстанвилю.

Фальмутъ, хотя городъ не большой, но по удобности и мѣстоположенію своей гавани заслуживаетъ вниманіе. Въ немъ каждый мореходецъ можетъ получить нужные для себя запасы гораздо дешевле, нежели въ другихъ Англинскихъ портахъ, а особливо рыбу, которая ловится тамъ въ великомъ множествѣ. *Фальмутская* гавань служитъ пристанищемъ для пакетботовъ, ходящихъ въ Лиссабонъ, Сѣверную Америку и Западную Индію. Входъ въ оную защищается съ Западной стороны крѣпостію Пенденисомъ, а съ Восточной С. Мосомъ, и весьма способенъ для судовъ по причинѣ тихаго прилива и отлива.

Округъ Корнвальскій, сколько краткость времени позволила мнѣ осмотрѣть оный, совсѣмъ не походитъ на тѣ прекрасныя мѣста, каковыхъ находится великое множество въ Англіи. Тамъ встрѣчаются повсюду горы и дикій камень, пашни попадаются весьма рѣдко, и вмѣсто плодовитыхъ садовъ, Путешественникъ видитъ одни только кустарники. Не смотря на сіе, Область Корнвалисъ обогащаетъ Государство не менѣе прочихъ. Англія получаетъ изъ оной жесть и мѣдь: около Корнвальскихъ бере-

говъ производится весьма изобильная рыбная ловля, которая не токмо размножаетъ расторопныхъ и сильныхъ матросовъ, но и приноситъ великой прибытокъ. Рыба, Пильчардъ называемая, ловится здѣсь въ такомъ изобиліи, что въ одно лѣто заготовляютъ ее до 60,000 бочекъ. Она много походитъ на сельдь, но нѣсколько поменьше и жирнѣе оной; изъ нея добывается жиръ, который съ пользою можетъ быть употребляемъ во многихъ случаяхъ. Самая же рыба обыкновенно отвозится въ Средиземное море, ибо Ишпанцы оную весьма любятъ. 1803 Окт.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Плаваніе корабля Невы изъ Фальмута къ Канарскимъ островамъ.

Прибытіе Посланника изъ Лондона. — Отплытіе кор. Невы изъ Фальмута Октября 5. — Описаніе чрезвычайнаго воздушнаго явленія. — Прибытіе къ острову Танерифу. — Санта-Крусъ. — Городъ Лагона.

1803 Окт. Октября 5 дня, немедленно по прибытіи Г. Посланника нашего изъ Лондона на корабль Надежду, снялись мы съ якоря. Пользуясь попутнымъ вѣтромъ и морскимъ отливомъ, пришли мы къ *Лизарду* въ 11 часовъ вечера, и съ полуночи Россійскій флагъ развѣвалъ уже въ открытомъ Океанѣ.

6. 6. Вѣтръ дулъ Восточный, погода была нѣсколько холодноваша; поутру у насъ въ каютъ-компаніи показался такъ называемый по Англински билчь-ватеръ; *) почему приказано мною,

*) Густота, въ которую превращается застоявшаяся во льялѣ вода, и мокрота между ребрами судна;

каждый день наливать во Льяло *) свѣжую воду, 1803
смѣшанную со жженою известью и оную опять Окт.
выкачивать, а между тѣмъ открыть интрюмъ сколько было возможно. Поелику въ сихъ мѣстахъ Алжирцы и другіе морскіе наѣздники нерѣдко нападаютъ на суда, то для предосторожности мы зарядили всѣ пушки ядрами.

10. Отъ самаго *Лизарда* вѣтръ понынѣ 10.
дулъ свѣжій, а сего числа сдѣлался тише. Съ 8-го начали показываться птицы, называемыя Петрелями, которыя весьма прилично наименованы быть могутъ жителями Океана; а сего дня появились небольшія птички, кои по видимому отнесены были отъ береговъ Юговосточными вѣтрами; ихъ налетѣло на корабль столько, что наши кошки весьма многихъ переловили. Въ 11 часовъ я снялъ нѣсколько разстояній луны отъ солнца, а предъ тѣмъ высоту для хронометровъ. По первому наблюденію, полуден-

---

она часто наполняетъ собою даже шпаціи, откуда распространяется по всему кораблю, а особливо по мѣстамъ, гдѣ бываетъ менѣе воздуха. Знаки ея составляютъ желтоватыя неправильныя пятна, которыя потомъ дѣлаются изъ сиза-черными и производятъ отвратительный запахъ.

*) Льяло есть мѣсто на днѣ корабля, куда отовсюду вода стекаетъ.

1803 Окш. ная долгота *) вышла 13°, 55′, а по послѣднему 13°, 28′ W. Найденная жъ по наблюденіямъ широта оказалась 38°, 44′ N. Въ вечеру при частомъ блистаніи зарницы къ Югу показалось весьма удивительное воздушное явленіе между Югомъ и Востокомъ; оно прошло почти горизонтально цѣлую четверть неба, и потомъ скрылось за облако, оставя по себѣ тонкую огненную полосу, которую можно было видѣть весьма явственно около 10 минутъ.

17. 17. Съ самаго выхода нашего изъ *Фальмута*, вѣтръ продолжалъ дуть свѣжій отъ Юга съ нѣкоторою перемѣною, и погода стояла столь сырая, что не льзя было мыть нижнюю палубу, а потому надлежало только каждый день подскабливать нечистоту; сверхъ сего держали на оной жаровни и часто прыскали горячимъ уксусомъ повсюду, гдѣ только воздухъ свободнаго теченія не имѣетъ. **) Однакожъ намъ удавалось иногда дѣлать наблюденія, изъ коихъ вид-

*) Долгота во всемъ описаніи сего путешествія считается отъ Гренвичскаго Меридіана. Когда же оная показана по хронометрамъ; то означаетъ среднюю между тремя находящимися на кораблѣ.

**) Таковое средство въ холодныхъ и сырыхъ климатахъ гораздо полезнѣе частаго мытья, которое не имѣя способу просохнуть раждаетъ болѣзнь, а потому должно быть употребляемо токмо въ сухую и ясную погоду.

но было, что мы имѣли тогда непрестанное 1803 Окт.
Южное теченіе, которое подвинуло кор. Неву
около 50 миль. Сего дня небо прояснилось, и мы отовсюду окружены были Морскими Прожорами, которыя, какъ бы желая раздѣлить съ нами радость, произведенную въ насъ прекрасною погодою, играли вокругъ корабля безпрестанно. Приближаясь съ поспѣшностію къ умѣреннымъ широтамъ, я между прочими разпоряженіями приказалъ людямъ, чтобы они теплое свое платье высушивъ, убрали въ сундуки, а оставили бы только по одной парѣ для холодныхъ ночей, чрезъ что внизу корабля очистилось много мѣста; также приказано было, чтобы въ бытность нашу въ жаркихъ климатахъ, всякое утро одна вахта (часть матросовъ, отправляющая стражу) непремѣнно окачивалась морскою водою, дабы каждый матросъ былъ вымытъ два раза въ недѣлю. Я былъ увѣренъ, что средство сіе весьма много послужитъ къ сохраненію здоровья; ибо кромѣ чистоты, оно укрѣпляетъ тѣло.

18. Вѣтръ былъ легкой отъ Сѣверо Запада; 18.
погода стояла пріятная. Въ полдень сего числа, по наблюденіямъ, находились мы подъ 30°, 8′ Сѣверной широты, и подъ 15°,14′ Западной долготы. Здѣсь теченіе сдѣлалось нѣсколько тише; ибо

1803 Окт. со вчерашняго полудня подвинулись мы впередъ только на 8 миль къ Югу и на 13 къ Востоку. Въ три часа по полудни примѣчены съ Марса въ Сѣверозападной сторонѣ острова *Салважи*, которые могли бы мы видѣть въ полдень, естьли бы мрачная погода тому не возпрепятствовала. Съ сего дня, по причинѣ теплаго времени, я велѣлъ выдавать служителямъ французскую водку, мѣшанную съ водою, или грогъ.

19. 19. На самомъ разсвѣтѣ увидѣли мы островъ *Тенерифъ*, на Юго-Западѣ отъ насъ тогда находившійся въ 45 миляхъ. Но поелику въ сіе время надъ высотами носился еще мракъ, то *Пикъ* не прежде намъ показался, какъ въ семь часовъ утра, и потомъ до самаго полудня сія славная въ свѣтѣ гора почти безпрестанно представлялася нашему взору. Покрытая снѣгомъ вершина ея, бывъ освѣщена солнечными лучами, представляла прекраснѣйшее зрѣлище. Признаюсь, что видъ сего огромнаго исполина природы привелъ меня въ возхищеніе и ужасъ. Прежде сего хотя и проходилъ я островъ *Тенерифъ*, но, по причинѣ бывшей тогда пасмурной погоды, мало видѣлъ его берега.

Съ самаго утра усмотрѣнъ былъ большой трехмачтовый корабль, который не прежде къ намъ приближился, какъ около пяти часовъ по

полудни и поднялъ французской флагъ; мы так- 1803
же поднявъ свой флагъ, подошли къ нему для Окт.
переговора. Корабль сей оказался французскимъ корсеромъ *Эжипсіенъ*, который, сочтя насъ за Англичанъ, приготовился къ сраженію. Хотя отъ якорнаго мѣста были мы и недалеко, но при наступленіи ночи рѣшились лавировать до разсвѣта.

Взявъ пеленгъ Сѣвернаго мыса *Тенерифа*, я нашелъ, что счисленіе мое въ полдень было къ W настоящаго пункта 1°, 21′; со вчерашняго дня увлекло насъ на 8 миль къ Югу, а на 9 къ Востоку: Хронометры жъ оказались весьма вѣрными.

20. Со свѣтомъ вмѣстѣ спустился я къ 20.
Санта-Крусу, и около полудня прибылъ туда. Еще до положенія якоря, Капитанъ надъ тамошнимъ Портомъ, подъѣхавъ къ нашему кораблю, показалъ намъ мѣсто для стоянія. Расположась на якоряхъ, я и Г. Крузенштернъ вмѣстѣ были у Губернатора Маркиза де ла Казы Кагигала; въ тоже самое время пришелъ и вчерашній корсеръ съ Ишпанскимъ бриггомъ; сей послѣдній привезъ отъ своего Двора повелѣніе, чтобы въ случаѣ нашего прибытія въ *Тенерифъ*, оказано было намъ всякое гостепріимство и вспоможеніе. Вскорѣ по семъ Американскій бриггъ остановил-

1803 Окт. ся на якорѣ подлѣ нашихъ судовъ. Онъ увѣдомилъ насъ, что на *Мадерѣ* дней съ десять тому назадъ, былъ прежестокой ураганъ, во время коего сорвало множество домовъ, и почти всѣ находившіеся тамъ корабли разбросало по берегамъ: самаго же его сорвавъ съ якорей потащило-было прямо на каменья, называемые *Локъ-роксъ*, гдѣ онъ неминуемо бы погибъ и со всемъ экипажемъ, естьли бы къ счастію изъ скалъ вдругъ не подулъ Западной вихрь, который и спасъ его отъ угрожавшей ему погибели. Мы благодарили Бога, что сами не зашли, или лучше сказать противный вѣтръ не допустилъ насъ дойти до сего острова, у котораго, оставя Европу, предполагали-было простоять нѣсколько дней; въ противномъ же случаѣ, можетъ статься, оный содѣлался бы предѣломъ нашего плаванія.

Главнѣйшая причина, побудившая насъ зайти въ *Тенериффъ*, состояла въ томъ, чтобы запастися виномъ, прѣсною водою и свѣжими съѣстными припасами для корабельныхъ служителей; посему немедленно отнеслися мы къ тамошнему купцу Армстронгу, къ которому имѣли письма. Онъ тотчасъ разослалъ людей по окольнымъ мѣстамъ для заготовленія, какъ можно скорѣе, всего, что для насъ было нужно;

а между тѣмъ употребилъ всѣ мѣры, дабы пре- 1803 Окт.
бываніе на берегу сдѣлать для насъ пріятнымъ. Г-жа Армстронгъ, весьма хорошо воспитанная женщина, много къ тому способствовала. Имѣя большія познанія въ музыкѣ, она часто занимала насъ ею по вечерамъ съ пріятельницами своими, и доставляя намъ многія другія удовольствія, которыя непрестанно старалась изыскивать, заставила насъ провести время весело въ такомъ мѣстѣ, гдѣ, по причинѣ весьма уединенной жизни Тенерифскихъ Ишпанцевъ, мы конечно, кромѣ скуки, ничего бы не встрѣтили.

Городъ *Санта-Крусъ* по всѣмъ правамъ заслуживаетъ имя Столицы острововъ *Канарскихъ*; въ немъ пребываніе имѣетъ Губернаторъ сихъ острововъ, и производится самая большая торговля. Городъ состоитъ изъ каменныхъ строеній, лежитъ при подошвѣ горы и съ моря представляетъ собою прекрасный видъ. Онъ не великъ; улицы въ немъ весьма чисты. По берегу построены три крѣпости: *С. Педро*, *С. Рафаель* и *С. Кристовалъ*. Изъ послѣдней ядромъ оторвана была рука у славнаго Лорда Нельсона, во время его нападенія въ прошедшую войну. Укрѣпленія сіи весьма исправны, и достаточно снабжены мѣдными пушками.

1803 Окт. Число жителей въ *Санта-Крусѣ* простирается до 5,000 человѣкъ. Нижнее состояніе оныхъ живетъ весьма бѣдно; главная ихъ пища состоитъ изъ соленой и запахомъ весьма непріятной рыбы. Многіе изъ обывателей спятъ по ночамъ на улицахъ на открытомъ воздухѣ. Я не могу ничего сказать изъ опытовъ о жителяхъ высшаго состоянія; но судя по тому, что въ городѣ нѣтъ ни одного публичнаго мѣста, даже порядочнаго сада, который могъ бы прикрыть человѣка отъ зною, долженъ согласиться съ тѣми, которые увѣряли меня, что и они проводятъ дни свои весьма скучно.

Въ семъ городѣ можно удобно и достаточно снабдить себя съѣстными припасами. Вода весьма хороша; живности, плодовъ и зелени изобильно; однакожъ все дорого, кромѣ виноградnаго вина, за пипу (бочка въ 600 бутылокъ) котораго платилъ я по 90 піастровъ; небольшіе бараны обошлись намъ по 7, куры по $\frac{1}{2}$, а каждая тыква по 1 му піастру. Изъ сего заключать можно и о прочихъ вещахъ; всего же хуже есть то, что тамъ нѣтъ ни одного рынка; слѣдовательно за всякою бездѣлицею должно посылать не вѣдомо куда, такъ что, ежели бы не Армстронгово особенное желаніе услужить намъ, мы принуждены были бы простоять весьма долго,

а можетъ быть и при всемъ томъ ушли бы съ весьма малымъ запасомъ. 1803 Окт.

Стоять на якорѣ здѣсь не очень спокойно, а зимою даже и опасно; ибо рейдъ совершенно открытъ для Юговосточныхъ вѣтровъ, которые иногда дуютъ чрезвычайно жестоко. Къ сему также присовокупить можно, что грунтъ во многихъ мѣстахъ каменистъ, а потерянныхъ на днѣ якорей такое множество, что непремѣнно должно подвязывать бочки къ канатамъ, дабы оныхъ не перетерть; почему мы имѣли по три на каждомъ. Здѣсь суда обыкновенно ложатся фертоенъ на глубинѣ отъ 18 до 35 саженъ. Ишпанцы часто кладутъ два якоря съ каждой стороны, но кажется, ежели только канаты крѣпки, довольно будетъ и по одному. Впрочемъ для всякаго случая, не худо держать въ готовности и всѣ якори. Мы офертоенились на ZZO и NNW, приведя крѣпость *Христовалъ* на N. 81°, 30′ W. Южную крѣпость на Z. 55°, 30′ W. а *Св. Рафаэль* на N. 5°, 00′ O; но сіе стоило намъ верпа, котораго послѣ вынуть никакъ не могли, и вмѣстѣ съ нимъ девятидюймоваго кабельтова саженъ до 80.

Идучи къ *Санта-Крусу* должно держаться берега какъ можно ближе. Обошедъ Сѣверо-Восточный мысъ острова, и подходя къ городу, надлежитъ

1803 Окт. старашься достать глубину; для сего нужно имѣть лотъ тяжелой и лотленя до 50 саженъ. Берега отъ самаго Мыса, по ихъ высотѣ, кажутся весьма близкими въ нѣсколькихъ миляхъ; ибо полагая, что мы находились отъ оныхъ въ четырехъ миляхъ, напослѣдокъ по ходу корабля увидѣлъ я, что ошибся цѣлою половиною; къ сему присовокупить должно, что подлѣ береговъ также чисто, какъ и въ отдаленіи отъ оныхъ, слѣдовательно опасашься нѣчего.

Гору *Пикъ*, во время пребыванія нашего видѣли мы только два раза, да и то не долго. Вершина ея покрыта снѣгомъ, отъ котораго очищается только въ Іюнѣ и Іюлѣ.

Здѣсь хотѣлось мнѣ повѣрить свои хронометры на городской Обсерваторіи, но нашедъ изъ опыта, что на оной ртутнаго горизонта употреблять не льзя по причинѣ сотрясенія, принужденъ былъ сдѣлать сіе на самомъ кораблѣ, и по 172 высотамъ, снятымъ въ разные дни между 8 и 9 часами утра, оказалось, что N° 50° отсталъ 14″, а Пенингтоновъ хронометръ ушелъ 2′, 19.″ съ 1 Сентября; хронометръ же подъ N° 136 отсталъ съ 18 Іюля 3,′ 32″, 12. Сему послѣднему оставилъ я ходъ Петербургскій до 24 прошедшаго мѣсяца, когда находясь вблизи *Бичи-Гедъ* вышло по повѣркѣ, что онъ отъ-

ставалъ по 8″, 22. въ сутки; теперь же суточ- 1803 Окт.
ное его отставаніе умножилось до 9″ 05.

Широта якорнаго нашего мѣста, по многимъ моимъ полуденнымъ наблюденіямъ, оказалась 28,° 26,′ 36″, N, а склоненіе компаса 15.°22′. W.

Долгомъ себѣ поставляю замѣтить, что видъ острова *Тенерифа*, со стороны Сѣверной, находящійся въ Ость-Индскомъ Англинскомъ Атласѣ, весьма не походитъ на дѣйствительный, а потому и прилагаю свой къ картѣ земнаго шара.

При отправленіи нашемъ въ дальнѣйшій путь, Г-жа Армстронгъ подарила мнѣ нѣсколько весьма рѣдкихъ раковинъ, которыя привезены были сюда съ острова *Ямайки*. Посланникъ нашъ также получилъ въ подарокъ Мумію довольно совершенную и двѣ ноги старинныхъ жителей *Тенерифа*. Видно, что они издревле имѣли искуство бальзамировать, или погребали тѣла умершихъ въ такихъ мѣстахъ горы, гдѣ сама природа сохраняла ихъ отъ истленія. Здѣсь удалось мнѣ достать нѣсколько кусковъ лавы, выброшенныхъ изъ *Пика*. Нѣкоторые изъ нихъ состояли изъ чистой сѣры.

Мичманъ моего корабля Берхъ, бывъ въ Лагонѣ, сдѣлалъ нѣкоторыя замѣчанія и сообщилъ

1803 Окт. ихъ мнѣ. Здѣсь прилагается краткая изъ оныхъ выписка.

Городъ *Лагона* лежитъ въ трехъ миляхъ отъ *Санта-Круса*. Ведущая къ оному дорога такъ гориста, что по ней никакая повозка ѣхать не можетъ, а потому для сего употребляются только лошади и ослы. Домовъ считается въ немъ до ста; жители по видимому весьма бѣдны. Тамъ находится пять монастырей, изъ коихъ два дѣвичьихъ. Г. Берхъ былъ въ С. Августинскомъ монастырѣ, который, такъ какъ и другіе, выстроенъ довольно хорошо, а церковь имѣетъ въ себѣ множество сокровищъ. По всей же дорогѣ, кромѣ нѣсколькихъ скудныхъ садовъ и дикихъ расшеній, ничего не видно; но окружности сего города, по словамъ его, прекрасны.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Плаваніе корабля Невы отъ Тенерифа до острова Святыя Екатерины.

Отплытіе отъ Тенерифа. — Островъ С. Антоніо. —Переходъ чрезъ Экваторъ. — Оба корабля Нева и Надежда отправляются для отысканія острова Ассенцао. — Мысъ Фріо. — Островъ Алваредо. — Островъ Св. Екатерины.

Лишь только отдали мы марсели Октября 27, Губернаторъ Тенерифскій посѣтилъ насъ. При отъѣздѣ его на берегъ, корабль Надежда салютовалъ ему девятью выстрѣлами, на которые равнымъ же числомъ выстрѣловъ отвѣтствовано было и съ городской крѣпости; я жъ съ моей стороны проводилъ его Превосходительство, поставя людей по ваншамъ и приказавъ прокричать ура! По окончаніи сего обряда, оба корабля при тихомъ Южномъ вѣтрѣ снялись съ якоря. 1803 Окт. 27.

1803 Окт. Миновавъ *Канарскіе острова*, весьма ощутительно было, что мы оставили умѣренный климатъ, и страны наслаждающіяся чистою атмосферою. Ибо съ 30 числа густота въ воздухѣ сдѣлалась весьма примѣтною, отъ чего каждый изъ насъ чувствовалъ нѣкоторую тягость, а потому и приказалъ я служителямъ давать иногда виноградное вино, а иногда въ грогъ ихъ мѣшать лимонный сокъ, которымъ запаслися мы достаточно въ *Санта-Крусѣ*. Вообразить можно, что мы должны были оставить употребленіе теплаго платья, и всячески старалися укрывать себя отъ зною. Широкая парусина была развѣшена надъ шканцами; я запрешилъ матросамъ быть на солнцѣ безъ нужды или спать на откритомъ воздухѣ. Хотя для людей, привыкшихъ на родинѣ своей дѣлать все по своему произволу и когда заблагоразсудится, трудно было исполнять сіи строгіе законы; но въ замѣнъ того они избавились отъ многихъ безпокойствъ, въ которыхъ предъ симъ нерѣдко находилися отъ перемѣнной погоды. Попутные вѣтры дули тихо и постоянно, такъ что мы почти не трогали парусовъ, поставивъ ихъ единожды надлежащимъ образомъ. Граипасы, (большія касатки). Бенетны (*) и дельфины

*) Рыба нѣсколько похожая съ виду на Семгу, но

окружали корабль безпрестанно. Сіи послѣдніе нравились всякому по ихъ красотѣ и проворству, а особливо когда были предшествуемы лоцманами. *) 1803 Нояб.

Ноября 6 въ пять часовъ утра увидѣли мы островъ *Св. Антоніо* (одинъ изъ острововъ *Девердскихъ* или *Зеленыхъ*) къ Z въ 20-ти миляхъ. Приведя средину онаго на Z$\frac{1}{2}$ O, снялъ я нѣсколько высотъ по хронометрамъ, изъ коихъ No 50-й показалъ долготу 25° 11′, Пенингтоновъ 25° 45′, а No 136-й, 26° 23′. Полагая, что послѣдніе изъ часовъ подошли весьма близко къ настоящему пункту, я перемѣнилъ ходъ первыхъ двухъ, а потому заключаю, что No 50-й, вмѣсто того, чтобы уходить 0″ 63, отстаетъ въ каждые сутки 2″ 87, а Пенингтоновъ вмѣсто 4″ 96 уходитъ по 10″ 83. Хотя сія перемѣна въ ходу и не мала, но меня она бы не удивила, ежели бы случилась съ однимъ только Пенингтоновымъ хронометромъ, потому что бывъ переносимъ на Обсерваторію въ *Санта-Крусѣ*, онъ подвергался необыкновеннымъ въ переноскѣ движеніямъ, но 6.

покмо короче и толще оной; тѣло ея бѣло.

*) Рыба величиною съ Макрель, полосатая. Она почти всегда плаваетъ передъ Прожорами морскими, и потому именуется лоцманомъ.

1803 Ноябр. No 50й привелъ меня въ изумленіе. Признаюсь, что на новый ходъ рѣшился я очень скоро, но это учинено по тому, что No 13бй остался у насъ безъ всякой перемѣны. Къ сему присовокупить должно и то, что сутточное сравненіе часовъ, которое веду и записываю въ особенный журналъ, съ сегоднишними наблюденіями также весьма согласно.

Не имѣя никакой другой нужды быть на виду острововъ *Зеленыхъ*, кромѣ повѣрки своихъ хронометровъ, мы отъ *Св. Антоніо* взяли такой путь, чтобы подвигаясь къ Югу можно было удаляться и отъ береговъ; а какъ Юго-Восточные вѣтры дули тихо; то корабль Нева и не могъ пройти всей гряды оныхъ до 10-го; ибо тогда находился онъ только подъ 13°, 35′ N. и 27° 13′ W.

Ежели нѣтъ никакихъ особенныхъ причинъ, то гораздо лучше оставлять острова *Зеленые* по восточную сторону и не подходить даже къ *Св. Антоніо* ближе десяти или 12 миль; ибо нерѣдко случается, что когда въ морѣ дуетъ свѣжій пасадный вѣтръ, то у береговъ бываетъ совершенная тишина. Нѣкоторыя суда, плывя къ Мысу *Доброй Надежды*, оставляютъ *Св. Антоніо*, *Св. Луцію* и *Св. Винцентъ* къ западной сторонѣ; но многія изъ нихъ платятъ

за то весьма дорого. Въ 1797 году былъ я на военномъ Англинскомъ кораблѣ Резонаблѣ. Капитанъ онаго вздумалъ было пройти между островами; но корабль вступивъ въ средину между ими, по причинѣ совершенной тишины или безвѣтрія, совсѣмъ остановился; а потому потерявъ цѣлой день, весьма радовались, что удалось намъ выбраться назадъ. Правда, что плывя по восточную сторону острововъ *Зеленыхъ* можно выиграть болѣе 150 миль, (идя къ Мысу *Доброй Надежды*); но взявъ въ сравненіе тихую погоду, противные вѣтры и часто случающіяся между ими теченія, видѣть можно, что нѣтъ никакой причины вдаваться явной опасности. По мнѣнію моему, вышедъ изъ Англинскаго Канала, всѣ острова, какъ то: *Дезертеры*, *Мадеру* и *Тенериффъ*, лучше оставлять къ Востоку, ежели кому нѣтъ ни какой крайней надобности заходить къ онымъ. 1803 Нояб.

16. Ноября, достигнувъ широты 6°, 00′ N, долготы по хронометрамъ 21,° 08′ W, мы потеряли NOе пасадные вѣтры, а напротивъ того наступили перемѣнные вѣтры и несносная погода. Сія послѣдняя началась еще вчерашняго числа шквалами съ громомъ и молніею, и сопровождаема была дождемъ, который мочилъ насъ безпрестанно; почему и было мною приказано раз- 16.

1803 Нояб. вѣсить жаровни съ каленымъ угольемъ въ палубѣ и накуритъ въ оной купоросною кислотою. Погода сія продолжалась до 25 числа. Въ сіе жъ время вошли мы въ широту 1° 34′, долготу 22° 37′ W, и тогда началъ дуть свѣжій Юго-Восточный вѣтръ и очистилъ атмосферу. Въ продолженіе прошедшихъ девяти дней имѣли мы много работы; ибо каждую минуту были готовы бороться съ сильными вихрями, которые находили часто и всегда сопровождались проливнымъ дождемъ. Отъ толь ненастливой погоды была по крайней мѣрѣ та выгода, что мы около тридцати бочекъ накопили воды, для мытья платья и для варенія еловаго пива, эссенціею *) котораго я запасся въ довольно знатномъ количествѣ.

Неудивительно, что при толь жестокой погодѣ, мы почти ничего подлѣ себя не видали, кромѣ тропической птички **) и нѣсколькихъ

---

*) Сія эссенція дѣлается изъ еловыхъ шишекъ и держится во всякомъ климатѣ весьма долго.

**) Видомъ походитъ она на небольшую чайку, кромѣ хвоста, который издали кажется какъ бы однимъ округленнымъ перомъ. Прежде сего видалъ я ихъ хотя и много, но всегда въ дальнемъ разстояніи, а сія летѣла мимо насъ весьма близко. Подлѣ глазъ находятся у нея чернуватыя пятна, перья на спинѣ буроваты, впрочемъ вся она бѣлая.

Делфиновъ. Сіи послѣдніе, наподобіе морскихъ разбойниковъ, пользуясь разстройствомъ воздушной стихіи, немилосердо гоняли бѣдную летучую рыбу, которая не зная куда укрыться отъ непріятеля, то погружалась въ воду, то паки изъ оной выпрыгивала на воздухъ, но чрезъ сіе только утомляла саму себя, и напослѣдокъ выбившись изъ силъ содѣлывалась жертвою своихъ гонителей. Одна изъ нихъ взлетѣла къ намъ на корабль; она походила на сельдь, длиною въ 10 дюймовъ, но голова у ней нѣсколько круглѣе и толще, нежели у сельдей. 1803 Нояб.

26. Въ 10 часовъ утра перешли Экваторъ, а въ полдень, по наблюденію, были мы подъ 10′ Южной широты и подъ 24° 09′ Восточной долготы по хронометрамъ. Увѣрясь о семъ, немедленно приказалъ я на кораблѣ своемъ поднять флагъ, Гюйсъ и Вымпелъ, и подойдя къ своему товарищу поздравилъ его съ благополучнымъ прибытіемъ въ Южное полушаріе. Въ сіе время матросы мои были разставлены по вантамъ, и прокричали нѣсколько разъ ура! Тожъ самое учинено было и матросами корабля Надежды. 26.

27. Вчерашній обрядъ служилъ только введеніемъ къ сегоднишнему празднику. Поутру послѣ парада совершена была Божественная литургія съ благодарственнымъ молебствіемъ, по 27.

1803 Нояб. окончаніи котораго всѣ корабельные служите-
ли и Офицеры собралися на шканцы. Поздравивъ ихъ съ благополучнымъ прибышіемъ въ Южную часть свѣта, я пилъ вмѣстѣ съ прочими за здравіе Его Императорскаго Величества, провозгласивъ троекратно: да здравствуетъ Императоръ Александръ I. Поелику еще ни одинъ Россійскій корабль, кромѣ Невы и Надежды, не проходилъ Экватора; то желая отличить сей столь рѣдкій случай, приказалъ на каждую артѣль зажарить по двѣ ушки, сдѣлать по пудингу и сварить свѣжій супъ съ картофелемъ, тыквою и прочею зеленью, которая у насъ велась отъ самаго *Тенерифа*, прибавя къ сему по бутылкѣ поршеру на каждыхъ трехъ человѣкъ. Въ три часа по полудни сѣли мы за столъ, при концѣ коего пили опять за здравіе нашего Монарха. Въ сіе время подняшъ былъ военный флагъ и производилась пальба изъ всѣхъ пушекъ; въ вечеру вся команда изъявляла удовольствіе свое пѣснями, а мы проводили время въ пріятныхъ разговорахъ и въ воспоминаніи о своихъ родственникахъ и знакомыхъ.

Мореходцы, совершавшіе путешествіе около свѣта, тщательно занимались примѣчаніями морскихъ теченій. Былъ увѣренъ, что таковыя наблюденія наконецъ когда нибудь доведутъ

насъ до важныхъ открытій, я съ начала своего 1803
плаванія началъ брать дневную разность между Нояб.
счисленіемъ и наблюденіями, и поставилъ себѣ за правило въ пристойныхъ мѣстахъ сихъ записокъ присовокуплять мои разсужденія. Со времени отплытія нашего отъ острововъ *Канарскихъ* до прибытія въ перемѣнные вѣтры, или въ широту Сѣверную 6°, море стремленіе свое имѣло къ Z и къ W; потомъ перемѣнило оное къ N и O. и продолжало до 1° 34′ N. или когда подулъ Юго-Восточный пасадный вѣтръ. Съ того времени морское теченіе устремилось большею частію къ Западу и продолжалось до самаго Экватора. Изъ взятыхъ разностей между вышесказанными перемѣнами направленія воды, видно, что корабль Нева, на всемъ помянутомъ пространствѣ теченіемъ увлекло около градуса къ Z, и на столько же къ W.

По переходѣ Экватора, Юго-Восточный пасадный вѣтръ усиливался постепенно, какъ мы подвигались къ Z, и въ тоже время отходилъ болѣе къ O. Слѣдовательно весьма благопріятствовалъ нашему плаванію.

Декабря 5-го числа были мы подъ 16° 30′ Дек.
Южной широты и подъ 31° 18′ Западной долго- 5.
ты: тогда вѣтръ перешелъ въ NOю четверть. Поутру снялъ я нѣсколько разстояній луны

1803 Дек. отъ солнца, по которымъ полуденная долгота оказалась 30° 38′, слѣдовательно отъ показанной хронометрами разнствовала 40 минутами; но какъ на вѣрность луннаго наблюденія полагаться не льзя до 30 миль, то и вѣроятно, что мы въ сіе время находились близко настоящаго пункта.

Сего дня Капитанъ Крузенштернъ бывъ на моемъ кораблѣ предложилъ мнѣ идти отыскивать островъ *Ассенцао*. Я тѣмъ охотнѣе на предложеніе сіе согласился, что отъ настоящей нашей дороги не нужно было далеко уклоняться. Главное намѣреніе сего предпріятія относилось къ тому, чтобы рѣшить сомнительный вопросъ, существуетъ ли островъ *Ассенцао* или нѣтъ? Итакъ оба корабля взяли надлежащій путь.

9. До 9 числа старались мы дѣлать свои поиски; но видя, что всѣ взятыя нами къ тому мѣры становятся тщетными, или увѣря себя совершенно, что около 20° 30′ широты Z и между долготами 30° и 37° W, острова *Ассенцао* совсѣмъ нѣтъ, рѣшились мы продолжать предназначенный свой путь. Но вѣтрамъ, тогда дувшимъ, заключая, что мы въ скоромъ времени придти можемъ къ гавани, я началъ заранѣе приготовляться къ налитію воды, для че-

го и велѣлъ собрать всѣ бочки, и принялъ все- 1803
возможные способы, чтобы во время пребыва- Дек.
нія нашего въ Бразиліи предохранить морскихъ
служителей отъ болѣзней. Посему, для пре-
кращенія даже самомалѣйшаго повода къ свое-
вольству приказалъ я ротнымъ Командирамъ пе-
реписать платье всѣхъ матросовъ и отдать
оное подъ особый присмотръ аршѣльнымъ Унт-
шеръ-офицерамъ съ тѣмъ, чтобы они отвѣчали
за утрату каждой вещи. Таковое разпоряженіе
было надежнымъ средствомъ къ отнятію у слу-
жителей всякаго случая продавать или промѣ-
нивать свое платье, до котораго, какъ увѣря-
ютъ, Бразильцы великіе охотники.

12. Во всю минувшую недѣлю вѣтры боль- 12.
шею частію дули Сѣверные и довольно свѣжіе;
почему и имѣли мы ходъ весьма успѣшный. Въ
пять часовъ утра показался мысъ *Фріо* на W
въ 30 миляхъ. Тогда находились мы на глубинѣ
40 саженъ, грунтъ былъ илъ съ пескомъ. Тако-
ваго появленія мы напередъ ожидали; ибо на ка-
нунѣ сего дня окружены были бабочками раз-
ныхъ цвѣтовъ, а къ вечеру достали лотомъ дно
на 55 саженяхъ, грунтъ ракушки, крупной пе-
сокъ съ каменьями и коралломъ. При разсвѣтѣ
небо покрылось густотою, такъ что не
льзя было дѣлать астрономическихъ наблюде-

1803 Дек. ній. Впрочемъ по учиненному мною вчера наблюденію могъ я заключить, что No 136-й, на который я болѣе всѣхъ хронометровъ надѣялся, нѣсколько отсталъ. Пролежавъ на ZW до четырехъ часовъ по полудни, мы легли къ ZO; а какъ вѣтръ сдѣлался около 10 часовъ сильнѣе, то и взяли мы по два рифа у марселей. Приближась къ берегамъ я пытался, не достану ли чего со дна, и для того неоднократно опускалъ дроджъ *), но безъ успѣха; только изловилъ нѣсколько дюжинъ животныхъ, похожихъ на рѣчныхъ раковъ, длиною въ пятую или шестую часть дюйма. Онѣ весьма проворны. Около насъ было ихъ такое множество, что когда мыли палубу, то въ каждое вѣдро попадалось отъ пяти до десяти сихъ животныхъ. Дельфины также во весь день насъ окружали; на кораблѣ Надеждѣ убили одного изъ нихъ, который, какъ сказываютъ, имѣлъ въ длину до 4-хъ футовъ и былъ весьма вкусенъ.

Итакъ сего дня съ помощію Божіею достигли мы до Америки благополучно и въ совершенномъ здравіи. Плаваніе наше отъ Экватора до сего мѣста было весьма поспѣшно; ибо, кро-

*) Такъ называется сѣтка съ желѣзными граблями, чѣмъ въ Англіи ловятъ устрицъ.

мѣ вѣтровъ, и самое морское теченіе нѣсколько 1803.
тому способствовало. Оно, съ 27 Ноября под- Дек.
винуло корабль Нѣву на 62 мили къ Z, и на 74
мили къ W; дѣйствіе же его было къ ZW, во все
продолженіе Юго-Восточнаго пасаднаго вѣтра
или до 15° широты, а потомъ при Сѣверныхъ
вѣтрахъ перемѣнилось къ NO, и продолжалось
до самаго берега.

13. Вѣтръ дулъ Южный, небо было ясное. 13.
Поутру снялъ я десять, а въ вечеру восемь вы-
сотъ для хронометровъ, и находясь весь день
въ виду Мыса *Фріа*, нашелъ, что No 50 и 136й
показывали къ O, а особливо послѣдній, около
70 миль, положивъ, что долгота Мыса есть 41°
43′ W. Вчерашняго вечера найдено по азимуфу
склоненіе компаса 4° 00′, а по сегоднишнему 5°
10′; около захожденія солнца вѣтръ отошелъ
къ O, и мы легли къ острову *Св. Екатерины*.

14. Береговъ еще не было видно; въ полдень 14.
дѣлали наблюденія въ широтѣ 24° 14′ Z, и дол-
готѣ по No 50-му, который оказался вѣрнѣе
прочихъ, по пеленгамъ Мыса *Фріо* 42° 17′ W. а
какъ сего дня солнце было въ Зенитѣ, то мы
снимали высоты его на обѣ стороны, и потому
нашли наклоненіе горизонта 4′ 38″.

16. Полагая, что находимся недалеко отъ 16.
берега острова *Св. Екатерины*, мы предъ обѣ-

1803 Дек. домъ привязали канаты къ якорямъ и легли въ дрейфъ около 8-ми часовъ вечера съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы до утра удержаться на одинакой глубинѣ, которая была въ 30 саженъ, а грунтъ точно таковойже зеленоватой илъ, какъ у *Фріо*.

17. 17. Передъ разсвѣтомъ спустились на ZW, и въ началѣ 5 часа увидѣли небольшой, но высокой островъ на ZZW; а вскорѣ потомъ открылся другой гористой на WZW. Чѣмъ ближе мы подходили, тѣмъ болѣе открывали новыя высоты, а въ восемь часовъ съ половиною появился весь берегъ. Полагая, что къ Югу надлежало быть острову *Альвареду*, я привелъ корабль на NW, и пошелъ вдоль берега въ разстояніи семи миль. Глубина по нашему пути была 25, 23 и 22 сажени, грунтъ зеленоватой илъ, а потомъ 20 саженъ, грунтъ крупной песокъ съ цѣльною ракушкою и мѣлкой песокъ съ таковоюже смѣсью. Около 10 часовъ наступила пасмурная погода. Не имѣвъ полуденнаго наблюденія, мы лавировали у берега до самаго вечера, а на ночь поворотили въ море. Вѣтръ дулъ NNO. Держа путь къ Востоку до 10 часовъ, глубину имѣли мы отъ 20 до 22 саженъ. Съ того времени по румбу NOTN, начала она увеличиваться, и

за полночь была уже въ 30 саженъ, грунтъ вездѣ темной зеленоватой илъ. 1803 Дек.

18. Съ утра небо казалось яснѣе вчерашняго, но при всемъ томъ нѣкоторыхъ береговъ видѣть было не можно. Въ полдень широта найдена 26° 59′ Z. Лишь только началъ я спускаться на широту острова *Алваредо*, то увидѣлъ подъ берегомъ судно, за которымъ и погнался, но прошедъ около осьми миль на ZW, мнѣ показалось, что оно находится слишкомъ близко берега, принужденъ былъ лечь къ кораблю Надеждѣ. Въ три часа подошелъ я къ Г. Крузенштерну для переговора, и съ нимъ положилъ осмотрѣть берега къ Z. Чрезъ часъ наступила самая тихая погода; берега закрылись туманомъ, и загремѣлъ громъ надъ горами, къ Югу лежащими. Принявъ сіе признакомъ наступающей бури, я приказалъ убирать паруса. И въ самомъ дѣлѣ около четырехъ часовъ нашелъ вихрь съ дождемъ, который вскорѣ потомъ обратился въ штормъ; почему и оставили мы только гротъ-марсель, зарифленный всѣми рифами, фокъ и бизань, впрочемъ же все закрѣпили. Въ 10 часовъ ночи нечаянный случай сблизилъ было насъ съ кораблемъ Надеждою такъ, что ежелибы онъ не много замедлилъ спуститься, то бы конечно столкнулся съ на- 18.

1803 Дек. ми. О таковомъ приключеніи сказали мнѣ не-
прежде, какъ уже оба корабля почти касались
другъ друга бортами, однакожъ къ счастію раз-
зошлися безъ всякаго вреда; я убралъ фокъ и
придержался къ вѣтру; а между тѣмъ корабль
Надежда поставилъ форъ-стенги стакселъ.
Чувствованій нашихъ при семъ случаѣ описы-
вать нѣтъ нужды, а скажемъ только, что какъ
Офицеры, такъ и матросы оказали величайшую
разторопность, которая спасла корабль почти
отъ неизбѣжной погибели. Съ полуночи вѣтръ
началъ по немногу стихать, однакожъ все еще
дулъ крѣпко и отнесъ насъ въ море такъ дале-
20. ко, что только 20 числа на разсвѣтѣ увидѣли
мы опять землю, а въ полдень пришли на нее
же мѣсто, гдѣ находились третьяго дня. Въ
два часа по полудни снялъ я разстояніе между
солнцемъ и луною, по которому долгота вышла
48° 20′. Въ то же время показывали хрономет-
ры: Пенингтоновъ 48° 04′ W. No 50-й 47° 31′.
No 136-й 46° 33′. Въ четыре часа по полудни
пріѣхалъ къ намъ Лоцманъ и подтвердилъ, что
островъ, почитаемый нами островомъ *Альварёдо*,
есть точно онъ самый *). Во время ночи лави-
ровали подъ парусами.

*) На нѣкоторыхъ картахъ островъ сей показанъ

21. Вмѣстѣ съ возхожденіемъ солнца при- 1803 Дек.
ближились мы къ берегамъ, а около шести часовъ по полудни стали на якорь у крѣпости 21.
Санта-Круса. Корабль Нева проходилъ между *Алваредомъ* и *Галомъ*. Симъ проливомъ безъ Лоцмана идти я бы ни какъ не отважился; ибо Г. Лаперузъ въ путешествіи своемъ называетъ его весьма труднымъ. Но опытъ показалъ со всѣмъ тому противное. Я никогда не видывалъ лучшаго пролива. Проходя всю ширину онаго, мы не нашли менѣе 21 сажени глубины; грунтъ былъ вездѣ илъ. Но для бо́льшаго удостовѣренія въ безопасности сего пролива, посылалъ я подштурмана на ялѣ промѣривать глубины. Онъ нашелъ у самыхъ буруновъ *Гала* 14 саженъ, а около *Алвареда* 11; грунтъ темноватой илъ. Для судовъ, идущихъ въ гавань *Св. Екатерины*, нужно только войти въ средину между означенными островами, а потомъ править къ ZZW. ZW. и держаться на глубинѣ не менѣе 5-ши саженъ (ежели корабль будетъ большой). Мы-было вошли на $4\frac{1}{2}$, но держась къ W потчасъ прибавили до пяти сажень. Глубина отъ *Алвареда* уменшается постепенно до крѣпости *Большаго*

лежащимъ по южную сторону *Св. Екатерины*; однакожъ показаніе сіе несправедливо.

1803 Дек. *Мыса*, гдѣ оная найдена нами въ пять сажень, грунтъ мѣлкой песокъ. Съ сего мѣста до *Санта-Круса* глубина прибавляется до 6 саженъ, грунтъ илъ. Я остановился почти на томъжѣ мѣстѣ, гдѣ нѣкогда стоялъ корабль Лаперузовъ. Приведя крѣпость *Большаго Мыса* (ponta grossa) на N 71° O, *Островскую крѣпость* (Rotondoose) на Z. 10° O, крѣпость *Санта-Крусъ* на N. 15° W, а Сѣверо-Западную оконечность острова *Алварѣда* на N. 37° O, положили мы плехтъ на 6 саженяхъ, грунтъ илъ. При нашемъ приближеніи къ *Санта-Крусу*, гдѣ живетъ Комендантъ, на всѣхъ крѣпостяхъ были подняты Португальскіе флаги. Едва успѣли мы стать на якорь, какъ пріѣхалъ къ намъ Офицеръ, который, получивъ отъ насъ свѣденіе, кто мы, отколѣ идемъ, куда и за чѣмъ, тотчасъ отправился опять съ донесеніемъ къ Губернатору. Мнѣ весьма было пріятно видѣть его удивленіе, когда онъ услышалъ, что Россіяне идутъ вокругъ Мыса *Горна*.

Положа простоять въ сей гавани нѣсколько дней, дабы запасшися водою и подкрѣпить силы людей, находившихся на кораблѣ Невѣ, коимъ въ послѣдствіи времени надлежало предпріять немалой трудъ, я желалъ, сколько можно, избавить ихъ отъ излишней работы; но при осмотрѣ такелажа вышло совсѣмъ тому про-

тивное. Обѣ мачты, гротъ и фокъ, столь по- 1803 Дек.
вредились, что непремѣнно надлежало поста-
вить новыя. Не имѣвъ ни какихъ средствъ учи-
нить сїе самимъ собою въ скоромъ времени, я
прибѣгнулъ къ помощи Губернатора, который
принялъ насъ весьма ласково и обѣщался вспо-
моществовать во всемъ. Тотчасъ приказалъ
онъ городовому Тимерману доставить намъ нуж-
ныя для корабля деревья. Но приказанія, какъ
то и вездѣ случается, исполняемы быть могутъ
токмо по возможности; и потому при всемъ
стараніи усердствовавшихъ намъ Португаль-
цевъ, на исправленіе корабля Невы употребле-
но было около мѣсяца. Между тѣмъ мы заботи-
лись о заготовленіи другихъ необходимо по-
требныхъ вещей, и запаслись водою. Порту-
гальцы доставили на оба корабля дрова; услу-
га сія тѣмъ для насъ была важнѣе, что рубка
дровъ и доставленіе оныхъ, по причинѣ знои-
наго времени, могла бы разстроить здоровье
нашихъ корабельныхъ служителей, а притомъ
и самые лѣса наполнены опасными гадами.

1804 Фев.

1804 годъ.

1. Поставивъ на корабль Неву двѣ новыя мачты, мы уже 1-го числа февраля были готовы къ отправленію своему въ дальнѣйшій путь. Объ мачты сдѣланы были изъ дерева Оліо, *) которое, хотя не такъ гибко, какъ сосна, и цѣлою третію тяжелѣе оной, но чрезвычайно крѣпко. Дабы мачты сіи имѣли надлежащую тяжесть, я велѣлъ сдѣлать ихъ четырмя футами короче прежнихъ, а потому фокъ-мачта была длиною въ 59, а гротъ-мачта въ 63 фута. Мы сего же числа могли отправиться въ путь свой, но какъ Г. Губернаторъ, и многіе наши знакомые изъ жителей сего города, желали посѣтить насъ, то и надлежало простоять на якорѣ до 4 Февраля. Г. Губернаторъ съ нѣсколькими Офицерами посѣтилъ оба корабля на коротkое время; при

*) Здѣсь растетъ три рода Оліо: черное, бѣлое и красное. Первое изъ нихъ самое крѣпкое, но весьма тяжело; второе хрупко; а третіе самое удобное для мачтъ. Цвѣтомъ оно красновато, растетъ въ великомъ множествѣ по берегамъ. Оно столь высоко и прямо, что можетъ быть употребляемо на цѣльныя мачты для самыхъ большихъ кораблей; но доставлять лѣсъ сей весьма трудно, потому что нѣтъ удобныхъ къ тому дорогъ. Деревья, полученныя нами, срублены были въ двухъ миляхъ отъ берега, но на доставленіе оныхъ къ морю надлежало употребить семь дней.

чемъ, въ знакъ уваженія къ лицу нашего Послан- 1804.
ника, который вмѣстѣ съ Г. Губернаторомъ Фев.
прибылъ на корабль Надежду, производима была съ крѣпости пушечная пальба.

Въ то время, какъ занимались мы приведеніемъ Невы въ состояніе къ продолженію дальнѣйшаго плаванія, Астрономъ корабля Надежды Г. Горнеръ, устроивъ свою Обсерваторію на островѣ *Атолириссѣ*, на коемъ находится крѣпость *Санта-Крусъ*, повѣрилъ мои хронометры, которые, по его наблюденіямъ перемѣнили ходъ свой весьма ощутительно, а именно: хронометръ подъ No 136, вмѣсто ежедневнаго отставанія 9″,4, отставалъ уже на 24″ 28, а Пенингтоновъ, уходившій прежде сего 10″ 62, уходилъ въ сіе время только 9″ 87. Замѣченная въ хронометрѣ No 136-го чрезвычайная перемѣна меня весьма удивила; и я не зналъ, чему оную приписывать надлежало. Г. Горнеръ снялъ нѣсколько лучныхъ разстояній, по которымъ и опредѣлилъ, что Обсерваторія его находилась подъ 48° 00′ Запад: долготы, и подъ 27° 22′ Сѣверной широты. Весьма жаль, что мнѣ самому не удалось заняться здѣсь астрономическими наблюденіями, и потому въ замѣнъ сего упущенія, постараюсь сообщить читателямъ что-

*

1804 Фев. нибудь другое, могущее обратишь на себя ихъ любопытство и вниманіе.

Островъ *Св. Екатерины* находится при берегахъ Бразильскихъ и принадлежитъ Португаллiи. Въ длину простирается не болѣе 30-ти миль, а въ самой большей ширинѣ имѣетъ около 10 миль. Лѣса онаго наполнены плодовитыми деревьями, а поля, почти безъ всякаго воздѣлыванія, производятъ весьма полезныя произрастенія. Первое населеніе сего острова учинено, какъ говорятъ, выходцами изъ окружныхъ мѣстъ: нынѣ живутъ на немъ множество семействъ, по собственному ихъ произволенію переселившихся изъ Европы. Число жителей, по объявленію Г. Губернатора, простирается до 10.143, между коими находится около 4,000 Негровъ. Сей несчастный родъ людей хотя и содержится здѣсь, подобно прочимъ мѣстамъ, въ неволѣ, но, кажется, состояніе онаго гораздо лучше, нежели въ Западной Индіи, или въ другихъ Европейскихъ колоніяхъ, въ которыхъ мнѣ случалось быть самому. Португальцы успѣли почти всѣхъ своихъ невольниковъ обратить въ Христіянскую вѣру. Вся военная сила сего острова состоитъ изъ одного тысячнаго полка строевыхъ войскъ и трехъ-тысячнаго корпуса милиціи. Первые раздѣляются на отряды; и въ

то время, когда одинъ изъ нихъ отправляетъ стражу, всѣ прочія занимаются хлѣбопашествомъ. Однакожъ сіе бываетъ только въ мирное время. 1804 Фев.

Главный городъ называется *Ностра Сеньора дель Дестеро*, въ коемъ живетъ Губернаторъ. Онъ построенъ близъ берега, въ томъ мѣстѣ, гдѣ островъ отстоитъ отъ матерой земли только на 200 саженъ, и содержитъ въ себѣ не малое число жителей. Путешественники могутъ запасаться въ немъ всякою провизіею и весьма хорошею водою. Европейская и Индійская пшеница, Сарачинское пшено, сахаръ, ромъ, кофе и плоды находятся тамъ въ великомъ изобиліи. Къ сему присовокупить должно и то, что многія изъ вышесказанныхъ произведеній весьма дешевы, какъ то видѣть можно изъ слѣдующей росписи:

Большая свинья	8,000 райсовъ *)
Средняя	4,000 ——
Быкъ	7,000 ——
Курица	320 ——
Утка	480 ——

*) Райсъ есть монета, коихъ 20 составляютъ одинъ Винтіунъ, которыхъ въ піастрѣ считается $37\frac{1}{2}$. Она почти равняется Россійской полушкѣ; ибо 750 райсовъ равны одному піастру.

1804 Фев.			
	Связка луку въ 12 головокъ большихъ	60	райсовъ.
	1,000 лимоновъ	1,000	——
	Фунтъ сахарнаго песку . .	75	——
	58 тыквъ	3,480	——
	Индейка	480	——
	Кисть банановъ	60	——
	Сарацинской крупы 144 фунта	4,000	——
	Пшеницы 144 фунта . .	1,600	——
	Алкара, или 72 фунта Индѣйской пшеницы . . .	640	——
	Роба или 32 фунта кофе . .	1,600	——
	Медида рому, или четыре бутылки	320	——
	Алкера Маньіоку . . .	480	——

Хотя сія часть Бразиліи производитъ хлопчатую бумагу, кофе, Сарацинское пшено, самыя крѣпкія деревья и множество другихъ весьма полезныхъ и дорогихъ вещей; но не имѣетъ никакой торговли съ иностранцами; и потому при всѣхъ своихъ выгодахъ находится въ бѣдности. Ежели бы Португальское правительство позволило жителямъ *Св. Екатерины* торговать прямо съ Европою, а не чрезъ *Рio-Янеиро*, то стараніемъ своимъ они скоро бы могли приобрѣсть великое богатство. Ибо, когда и при всевозможномъ угнѣтеніи находится

тамъ множество драгоцѣнныхъ произведеній природы, то чего же бы надлежало ожидать отъ одобренія? Нѣтъ сомнѣнія, что Португаллія знаетъ о всѣхъ вышесказанныхъ выгодахъ; но давъ преимущество одному *Рio-Янеиро*, она конечно имѣетъ особенныя немаловажныя къ тому причины. 1804 Фев.

Но какъ нѣтъ почти ни одного мѣста на земномъ шарѣ, которое не имѣло бы какихъ либо недостатковъ; то и островъ *Св. Екатерины* не совсѣмъ изъятъ отъ оныхъ. На немъ, подобно всему Бразильскому берегу, находится великое множество га́довъ и вредныхъ насѣкомыхъ, отъ ужалу которыхъ хотя здѣшніе жители имѣютъ надежныя средства излѣчать себя; однако чужестранцамъ надлежитъ быть весьма осторожнымъ. Я нерѣдко удивлялся многимъ изъ нашихъ сопутниковъ, которые каждый день гоняясь за бабочками, (которыхъ здѣсь несмѣтное множество, и наипрекраснѣйшія въ свѣтѣ), не подверглись ни какому несчастному случаю. Губернаторъ же увѣрялъ меня, что посылаемые имъ курьеры въ *Рio-Янеиро*, въ избѣжаніе отъ ядовитыхъ га́довъ, лежащихъ иногда поперегъ дороги цѣлыми стадами, принуждены бываютъ скакать на лошадяхъ верхомъ со всевозможною скоростію. Лишь

1804 Фев. только настанетъ вечерняя заря, то повсюду слышанъ преужасный шумъ: въ одномъ болотѣ лягушки издаютъ голосъ, подобный собачьему лаю; въ другомъ будто колотятъ какъ часовые въ доски; въ третьемъ скрипятъ, а въ четвертомъ раздается чрезвычайный свистъ. Мнѣ часто случалось проходить мимо таковыхъ мѣстъ, гдѣ всѣ вышесказанные голоса были слышны; таково есть на примѣръ, болото, находящееся близъ Губернаторскаго дома, и многія другія. Офицеры наши назвали ихъ Адмиралтействами. Въ самомъ дѣлѣ, иностранецъ, проходя ночью мимо сихъ мѣстъ, легко подумать можетъ, что тамъ съ великою поспѣшностію тысяча человѣкъ занимаются работою.

Я не знаю, находятся ли около береговъ сего острова морскія змеи, такъ какъ у *Коромандельскаго* берега или въ другихъ мѣстахъ жаркаго климата, гдѣ мнѣ быть случалось; напротивъ того увѣрить могу о существованіи Аллигаторовъ (родъ крокодиловъ, водящихся въ Америкѣ); ибо мы сами поймали одного молодаго и отослали на Надежду къ Г. Натуралисту Тилезіусу, который весьма искусно срисовалъ его, а кожу положилъ въ спиртъ. Хотя сіе животное въ длину имѣло не болѣе аршина,

но чешуя на немъ такъ была крѣпка, что ос- 1804 фев.
трогою пробить ее ни какъ не могли, и по-
му принуждены были вташить его на корабль
неплею.

Изъ насѣкомыхъ болѣе всѣхъ забавляли насъ огненныя мухи, которыхъ находится здѣсь два рода. Одни походятъ на обыкновенныхъ мухъ съ тою отмѣною, что у нихъ нижняя часть зада издаетъ блескъ или нѣкоторой свѣтъ; а другія подобны продолговатымъ козявкамъ; на головѣ имѣютъ онѣ два желтыя круглыя пятнышка, производящія въ темнотѣ удивительный свѣтъ; взявъ въ руку трехъ изъ сихъ послѣднихъ можно читать книгу ночью. Мнѣ самому случилось однажды съ помощію таковой мухи сыскать въ темномъ покоѣ платокъ. Сими свѣтящимися насѣкомыми столь наполнены здѣшнія мѣста, что отъ вечерней до утренней зари повсюду бываетъ довольно свѣтло. Къ нимъ можно причислить также и червя, похожаго на гусеницу, средина котораго имѣетъ желтоблестящій цвѣтъ, а голова и хвостъ красноогненный.

Изъ ландкарты, здѣсь приложенной, удобно видѣть можно всѣ укрѣпленія гавани и города. Кажется, что ихъ надѣлано гораздо больше, не-

1804 Фев. жели сколько требуетъ нужда, и притомъ ни на одной батареи нѣтъ порядочной пушки; почти всѣ онѣ, кромѣ употребляемыхъ для салютованія, лежатъ на козлахъ.

Жители острова *Св. Екатерины* вѣжливы; они принимали насъ вездѣ съ великою ласкою. Я согласенъ со мнѣніемъ Г. Лаперуза, который называетъ ихъ чрезвычайно честными и безпристрастными, хотя есть между ими, такъ какъ и во всѣхъ другихъ мѣстахъ, люди противнаго тому свойства. Въ примѣръ привести можно мачтоваго мастера, который за двѣ мачты, стоющія, по мнѣнію его земляковъ, не болѣе трехъ сотъ піастровъ, взялъ съ меня тысячу. О семъ обстоятельствѣ упоминаю единственно только въ предосторожность прочимъ путешественникамъ.

Гостепріимство и помощь, оказанныя намъ Г. Губернаторомъ острова *Св. Екатерины* Францизскомъ Шеверомъ Курадо, обязываютъ меня изъявить ему торжественно мою благодарность; тѣмъ паче, что его съ нами обхожденіе основано было не на ласкательствѣ, но на искреннемъ къ намъ благоразположеніи. Онъ не только съ охотою удовлетворялъ всѣмъ моимъ вопросамъ, но и самъ всячески старался занять меня предметами, заслуживающими

особенное вниманіе любопытнаго путешест- 1804
венника. фев.

Проводя большую часть времени на берегу, я имѣлъ случай видѣть, какимъ образомъ здѣшніе какъ бѣлые, такъ и черные жители праздноютъ святки. Первые забавлялися увеселеніями, по обычаю Европейскихъ Католиковъ, а послѣдніе по Африканскимъ обрядамъ. Они раздѣлясь на разныя партіи, веселились до самаго Крещенья, занимаясь по улицамъ пляскою, коверканьемъ и представленіемъ своихъ сраженій. Не знаю когда сіи люди имѣли отдохновеніе; ибо они шумѣли повсюду какъ днемъ, такъ и ночью. Впрочемъ мнѣ нигдѣ не случалось видѣть столь тихихъ и порядочныхъ невольниковъ, какъ на семъ островѣ. Во все время бытности моей на ономъ не видалъ я ниодного пьянаго или развратнаго человѣка; а честь сію должно приписать ихъ господамъ, которые собственнымъ своимъ поведеніемъ подаютъ примѣръ благонравія. Празднество сіе кончилось тѣмъ, что нѣсколько выбранныхъ Арабовъ, нарядясь по маскерадному въ лучшія свои платья, пришли къ Губернатору, и представя родъ комедіи, принесли ему, яко главному начальнику, свою благодарность за счастіе, въ каковомъ подъ его управленіемъ провели они прошедшій

1804 фев. годъ. Я самъ былъ свидѣтелемъ сего обряда, и признаюсь, что оный привелъ меня въ великое умиленіе.

Природныхъ Американцевъ видѣть намъ не случалось. Они, по словамъ Губернатора, не имѣютъ ни какого сношенія съ Португальцами. Удивительно, естьли сіе правда, какъ меня увѣряли, что Американцы всѣхъ вообще Арабовъ почитаютъ за обезьянъ, и, встрѣтясь съ ними, толпами убиваютъ. Кажется невѣроятно, чтобъ могли существовать люди столь ограниченныхъ понятій. Басня сія, по мнѣнію моему, выдумана для того только, чтобы удержать Арабовъ отъ побѣга.

Главную пищу здѣшнихъ жителей составляетъ корень маньіокъ прозябаемаго подъ симъ же именемъ извѣстнаго, и потому разводятъ его въ большемъ количествѣ. Онъ весьма здоровъ, питателенъ и на вкусъ пріятенъ. Изъ него дѣлается мука, которую употреблять можно съ молокомъ или съ водою, на подобіе толокна, и для печенія хлѣба, который бѣлизною своею не уступаетъ нашему крупичатому, но на зубахъ жестокъ.

Корабли, имѣющіе нужду въ починкѣ или въ снабженіи себя жизненными потребностями, должны предпочтительнѣе останавливаться

на томъ мѣстѣ, гдѣ мы стояли на якорѣ, неже- 1804
ли у *Бонъ-Порта* или близь города; ибо, кромѣ фев.
безопасности отъ вѣтровъ и хорошаго грунта, вода находится очень близко и въ окрестностяхъ сего мѣста лучше можно достать всѣ припасы, которые мы, по нашему невѣдѣнію, заказали въ *Нострѣ Сеньорѣ дель Дестерѣ*. Тамъ водою запасаться можно или подлѣ острова *Атомириса*, или въ мѣстечкѣ, называемомъ *Св. Михаилъ*, которое для сего гораздо удобнѣе, но по отдаленности своей не выгодно; а по тому мы и запаслися водою въ первомъ, которая бѣжитъ съ горъ, цвѣтъ имѣетъ чистой и вкусомъ приятна. Здѣсь нужно только наблюдать ту осторожность, чтобы во время ночи не оставлять на берегу бочекъ; ибо у насъ отъ излишней довѣренности, унесено было пять, изъ коихъ двѣ однакожъ отыскали.

Какъ мы пришли къ сему острову, то погода была весьма умѣренная, но съ половины Генваря сдѣлалась теплѣе и продолжалась до самаго отправленія нашего. Термометръ на кораблѣ во все время показывалъ отъ 70° до 84°;*) но при послѣдней высотѣ ртути жаръ былъ несносенъ.

---

*) Термометръ Фаренгейта, который мною былъ употребляемъ во время сего путешествія.

1804 фев. Хотя около сего времени вѣтры вообще дуютъ здѣсь отъ Сѣверо-Востока; *) но при всемъ томъ бываютъ также и Южные съ дождемъ и продолжаются до двухъ сутокъ. Съ прибытія нашего сіи послѣдніе дули изрѣдка, а послѣ случались чаще, и нѣсколько мѣшали намъ въ работѣ.

Приливы и отливы при островѣ *Св. Екатерины* не велики, естьли только вѣтры дуютъ умѣренные. Первый идетъ отъ Сѣверо-Востока, а послѣдній отъ Юга. Повышеніе и пониженіе воды въ обыкновенное время бываетъ около трехъ футовъ, а въ прошедшее полнолуніе въ окрестностяхъ нашихъ замѣчено было пять футовъ.

Полагаясь на слова другихъ, я весьма опасался сего мѣста, однакожъ опытъ доказалъ, что бояться было нѣчего. Занимаясь непрестанно работою съ утра до вечера въ такое время, когда солнце находилось почти на самомъ Зенитѣ, мы не чувствовали ни малѣйшаго въ здоровьѣ своемъ разстройства. Не взирая на сіе, остерегаться надлежитъ на первой случай отъ

*) На островѣ *Св. Екатерины* вѣтры бываютъ періодическіе. Съ Маія по Ноябрь дуютъ Южные, а съ Ноября по Май Сѣверные.

многаго употребленія береговой воды и спать на открытомъ воздухѣ; потому что оба сіи обстоятельства, по мнѣнію моему, производятъ поносъ и горячку. Въ первые двѣ недѣли на кораблѣ моемъ было отъ трехъ до шести человѣкъ больныхъ, которые страдали рѣзомъ въ животѣ, и чувствовали небольшую лихорадку; но все сіе проходило чрезъ двои или трои сутки. Кажется, что чай, который я велѣлъ давать служителямъ каждое утро и слабой грогъ, вмѣсто простой воды, были для нихъ весьма полезны. 1804 фев.

Глава четвертая.

Плаваніе отъ острова Святыя Екатерины до острова Святыя Пасхи.

Отплытіе отъ остр. Св. Екатерины. — Обходъ мыса Санъ-Жуана. — Обходъ огненной земли. — Разлученіе кораблей по причинѣ бури и чрезвычайно туманной погоды. — Островъ Св. Пасхи. — Описаніе онаго.

1804 фев. 4. Февраля 4-го въ два часа по полудни вѣтръ подулъ отъ ZO, и мы снявшись съ якоря прошли между островами *Алвареды* и *Св Екатерины*. Во время приближенія нашего къ Сѣверной оконечности послѣдняго вѣтръ усилился и принудилъ насъ взять по два рифа у марселей, а около 6-ти часовъ мы были уже внѣ опасности.

Сей проходъ столькие хорошъ, какъ и между *Галомъ* и *Алваредомъ*. Мы придерживались болѣе остр. *Св. Екатерины*, опасаясь шкваловъ отъ Востока; однакоже находились на большой

глубинѣ, которая отъ якорнаго нашего мѣста 1804
увеличивалась слѣдующимъ образомъ: 5, $5\frac{1}{2}$, 6, Фев.
$6\frac{1}{2}$, $5\frac{1}{2}$, 6, $6\frac{1}{2}$, 7, $7\frac{1}{2}$, 8 до 15-ши саженъ, грунтъ сперва былъ песокъ, а потомъ илъ. Къ семи часамъ всѣ небольшіе острова остались отъ насъ къ Западу.

Въ первые два дня плаванія нашего свѣжій вѣтръ дулъ отъ ZO, потóмъ началъ отходить къ N, и перешелъ напослѣдокъ въ NOю четверть. Посему корабли шли съ такою скоростію, что 11-го числа достигли 38°, 19′ Южной широты и 50°, 47′ Западной долготы. Проходя устье рѣки *Лаплаты*, мы чувствовали довольно сильное стремленіе воды между N и O; но какъ мы еще напередъ бывъ сему предполагали, то и направляли путь свой болѣе къ Юго-Западу.

12. Вѣтръ дулъ ZW, съ порывами; погода была пасмурная. Таковое обстоятельство конечно для насъ было весьма непріятно; ибо кромѣ задержки въ пути, настала чувствительная стужа. Сего дня явились Гранпасы (большія касатки) и Албатросы *), изъ коихъ одинъ былъ чер- 12.

*) Албатросы суть самыя большія морскія птицы; онѣ водятся въ холодномъ климатѣ, а иногда бываютъ около *Мыса Доброй Надежды* въ такомъ множе-

1804 фев. ный, кромѣ перьевъ подъ брюхомъ и крыльями, которыя были бѣлыя.

18. 18. Дѣлали мы Астрономическія наблюденія въ 45°, 29′ Z, и въ 58°, 32′ W. Въ шесть часовъ по полудни снято нѣсколько лунныхъ разстояній, по коимъ долгота оказалась 58°, 55′, и слѣдовательно 23-мя милями западнѣе долготы, каковую показывали Хронометры. Около 9-ти часовъ, занимаясь чтеніемъ въ каютѣ, вдругъ почувствовалъ я ударъ въ подвѣтренномъ бортѣ. Воображая, что сіе произошло отъ излишняго и незапнаго наклоненія корабля, тотчасъ вышелъ я на верхъ; но вмѣсто того увидѣлъ по зади судна бѣловатое тѣло. Судя по удару и по множеству вокругъ летавшихъ птицъ, я счелъ оное мертвымъ китомъ, котораго мы коснулись. Къ счастію, что чудовище сіе не попалось подъ носъ нашему кораблю, въ противномъ же случаѣ, при тогдашнемъ ходу, мы могли бы потерять мачты.

19. 19. Хотя бурныя птички начали показываться, однакожъ, поелику барометръ стоялъ

ствѣ, что въ часъ можно ихъ наловить удою до дюжины. Самой большой Албатросъ изловленъ нами при возвращеніи моемъ изъ Индіи въ 1799 году; отъ конца одного крыла до другаго было длины 10 футовъ.

высоко, мы предвѣщанія ихъ не пугались. Море- 1804
ходцы называютъ сихъ птичекъ Бурными по Фев.
тому, что не рѣдко появленіемъ своимъ предвѣщаютъ онѣ худую и вѣтренную погоду; въ самомъ же дѣлѣ приличнѣе именовать ихъ морскими ласточками; ибо на береговыхъ ласточекъ походятъ онѣ весьма много, но токмо побелѣе оныхъ. Цвѣтомъ черныя, около хвоста имѣютъ бѣлое пятно, а на концахъ крыльевъ съ обѣихъ сторонъ бѣлыя полосы. Во время бури держатся обыкновенно въ струѣ корабельнаго пути, и летая машутъ крыльями весьма часто. Въ четыре часа по полудни были мы на глубинѣ 70-ти, а въ восемъ часовъ, 50-ти саженъ, грунтъ мѣлкой песокъ.

22. Переходили мы изъ одной широты въ 22.
другую съ такою скоростію, что чувствовали частую перемѣну и въ климатѣ. Но съ 19 числа, или когда пришли мы на измѣримую глубину, Термометръ вдругъ понизился и наступилъ чувствительный холодъ. Сего дня около корабля нашего появилось множество китовъ средней величины; одинъ изъ нихъ подошелъ почти къ борту. Они забавляли насъ наиболѣе тѣмъ, что непрестанно гонялись за островками, составленными изъ сплетшейся травы, которые начали мы проходить съ 40° широты.

*

1804 фев. 25. Въ четыре часа утра увидѣли мы землю *Штатовъ*. Погода была тогда пасмурная, которая хотя послѣ нѣсколько и прочистилась, но берегъ едва только размотрѣть было можно. Въ 9 часовъ находились на глубинѣ 45 саженъ; грунтъ песокъ, мѣлкой камень и кораллъ, а въ 11-ть могли пеленговать мысъ *Санъ-Жуанъ*, на румбъ, по которому оказалось, что изъ хронометровъ нашихъ, No 136-й и No 50-й разнствовали отъ истинной долготы 1° 01′ къ Востоку. До трехъ часовъ по полудни курсъ нашъ былъ OTZ; но какъ вѣтръ началъ отходить къ NW, а корабли уже довольно были на вѣтрѣ береговъ, то мы и легли къ ZO. Во все утро не выходили у насъ, изъ виду бѣленькія птички величиною съ бурныхъ. Онѣ летали большею частію около плавающей травы, которою корабли наши гораздо больше противу прежняго окружены были. Въ шесть часовъ прошли мы чрезъ полосу сильнаго теченія, простиравшуюся отъ Востока къ Западу. Хотя море по обѣ стороны ея пѣнилось и волновалось; но сама она, какъ бы составленная изъ особеннаго вещества, пребывала тиха и гладка. Сіе можетъ быть произошло отъ упорства двухъ противныхъ теченій.

Прилагая неусыпное попеченіе о сохране- 1804 фев.
ніи здоровья людей, я приказалъ, съ сего дня
класть въ горохъ сушеной бульонъ, съ соле-
ною жъ пищею употреблять тыкву и лукъ, а
для завтрака давать чай или пивное сусло. Та-
ковая пища и теплая одежда, которая уже за-
благовременно была имъ выдана, безъ сомнѣнія
отвратили многія болѣзни, на каковыя прежніе
мореходцы весьма жалуются въ подобныхъ сему
климатахъ.

О морскомъ теченіи скажу здѣсь только то, что во все время оно было перемѣнное, и что Южное и Западное оказалось около 25 миль у земли *Штатовъ*. Въ первые три дни, по отплытіи нашемъ отъ острова *Св. Екатерины*, теченіе несло насъ къ Юго-Востоку, а противу устья рѣки *Лаплаты* къ Сѣверо-Востоку. За симъ успѣемъ, имѣющимъ въ ширину около 140 миль, между мысами *Св. Маріи* и *Св. Антоніо*, оно паки устремилось къ Югу, но потомъ склонилось къ Сѣверу; при семъ послѣднемъ теченіи корабль Нева обошелъ мысъ *Санъ-Жуанъ*.

Еще не успѣли мы, такъ сказать, осмотрѣться въ пространствѣ Южнаго Океана, какъ встрѣтились съ противными вѣтрами и худою погодою. 26 числа началъ дуть Юго-Западной вѣтръ съ порывами, а на 27 число превратился

1804 фев. 28. въ штормъ; посему и принуждены были идти на весьма малыхъ парусахъ. На 28-е хотя вѣтръ спихъ, но волненіе продолжалось сильное по 29-е. Сегожъ числа, вторично сдѣлалась жестокая буря. Море было тогда въ чрезвычайномъ движеніи, а волны ударяли въ корабль нашъ съ такою свирѣпостію, что выломали почти всѣ наши шхафуты *); естьли бы къ полудню нѣсколько не ушихло, то конечно мы лишились бы всѣхъ гребныхъ судовъ, хотя онѣ и были прикрѣплены къ палубѣ. Всякъ легко вообразить себѣ можетъ, въ какомъ непріятномъ находились мы тогда положеніи; кромѣ ужаснаго волненія и жестокаго вѣтра, еще непрестанной дождь, снѣгъ и крупной градъ безпокоили насъ чрезмѣрно. Во все продолженіе шторма сопутствовала намъ птица, величиною съ гусенка, похожая издали на Албатроса; голова у ней толстая, шея корошкая, хвостъ клиномъ; верхняя часть крыльевъ, такжe голова, хвостъ и носъ черные; въ разсужденіи головы носъ слишкомъ длиненъ, на концѣ съ желтоватою шишкою; спина бѣлая съ черноватыми пятнами; нижняя часть крыльевъ бѣлая съ черными полосами по концамъ.

*) Шхафутъ есть часть ограды корабля по верхнему деку лежащей между гротъ и фокъ-мачтами.

Марта 1-го вѣтръ хотя и утихъ, но погода 1804
все еще продолжалась мокрая: 2-го жъ числа на- Мар.
сталъ день прекраснѣйшій. Пользуясь симъ бла- 1.
гопріятнымъ временемъ мы дѣлали наблюденія, 2.
которыя показали, что мы находились въ Южной широтѣ 59°, 02′, въ долготѣ 63°, 45′. Но удовольствіе наше не долго продолжалось; ибо вѣтръ въ вечеру 3-го числа изъ Сѣверо-Восточнаго сдѣлался Сѣверо-Западнымъ, а вскорѣ потомъ Западнымъ, и дулъ тихо. 3.

6-го. Видны были черныя птицы величиною 6.
съ обыкновенную утку, съ бѣловатыми и довольно длинными носами, также летали около насъ Петрели и Бурныя пшички. Сего дня занимался я осмотромъ запаснаго своего магазина съ зеленью, и къ великому моему удовольствію нашелъ цѣлую бочку луку и сто тыквъ не повредившихся и къ употребленію въ пищу годныхъ. Кромѣ сего оставалось у насъ еще нѣсколько вѣшей банановъ, напротивъ того я крайнѣ жалѣлъ, что мало запасся лимонами въ *Ностръ-Сеньоръ дель Дестеръ*, по тому только, что они показались мнѣ еще недозрѣлыми; но они могли бы доспѣть на кораблѣ, что и случилось съ лимонами, которые взяты были Офицерами.

9. Прилетѣла къ намъ птица похожая на 9
видѣнную нами во время прошедшаго шторма

1804 Мар. съ тою только разностію, что голова у ней была бѣлая и хвостъ не клинообразный; она весьма много сходствуетъ съ Бюфоновымъ Костоломомъ (briseur d'os).

17. 17. Въ прошедшія двѣ недѣли продолжались попеременно то тишина, то легкіе, но большею частію противные вѣтры, изключая 11-е число, въ которое дулъ свѣжій вѣтръ OZO; и 14-е, въ которое были Сѣверные вѣтры. Въ сіи два дня корабль Нева подвинулся впередъ на знатное разстояніе. 15-го. Погода была ясная, а въ вечеру показались небольшія такъ называемыя Магелланскія облака. Ихъ только два, цвѣтомъ бѣлыя и бываютъ видимы въ Южной и довольно высокой широтѣ. Тогожъ числа миновали мы оспровокъ изъ сплещейся травы, похожій на видѣнные нами противу *Патагонскихъ* береговъ. Думаю, что оный былъ отнесенъ отъ *Терры дель Фуэго* (огненной земли), или отъ материка дувшими тамъ недавно Сѣверными вѣтрами.

21. 21-го. Погода была прекрасная, и хотя 18 и 19-го чиселъ продолжалась тишина, но 20-го подулъ свѣжій полупшный вѣтръ, при которомъ сего дня достигли мы, по самымъ исправнымъ наблюденіямъ, 51°, 53′ Южной широты, и 93°, 29′ Западной долготы. И такимъ образомъ обойдя

мысъ *Горнъ*, (ибо въ полдень сего числа нахо- 1804
дились мы 50-ю миллями Сѣвернѣе Мыса *Викто-* Мар.
ріи, или Сѣверной оконечности пролива *Магеллланова*), вошли мы въ великій Океянъ. Съ крайнимъ удовольствіемъ упомянуть здѣсь могу, что по сіе время на кораблѣ моемъ не было почти ни одного больнаго человѣка. Правда, со времени отправленія нашего отъ Кронштата случались временные припадки, однакожъ оные не долѣе двухъ или трехъ дней продолжались. Хотя многіе мореходцы опасаются обходить мысъ *Горнъ*, но по моимъ замѣчаніямъ, онъ почти ничѣмъ не отличается отъ всѣхъ другихъ мысовъ, лежащихъ въ большихъ широтахъ. Какъ по описанію прежнихъ мореплавателей, такъ и по собственнымъ нашимъ опытамъ заключать должно, что около сего мыса, даже и въ зимнюю пору, такжe случается совершенно тихая погода и перемѣнные вѣтры, какъ и въ Европѣ. Ежели Лордъ Ансонъ претерпѣлъ здѣсь великій вредъ отъ свирѣпствовавшей тогда бури; то сіе самое могло бы возпослѣдовать и въ Англинскомъ Каналѣ. Я увѣренъ, что справясь съ журналами судовъ Американскихъ Соединенныхъ Штатовъ, которыя ежегодно плаваютъ симъ путемъ къ Сѣверозападнымъ берегамъ Америки, окажется гораздо болѣе успѣховъ,

1804 Мар. нежели неудачъ при обходѣ Мыса *Горна*. При семъ случаѣ встрѣчается одно только то неудобство, что путешественникъ, по причинѣ величайшаго отдаленія сего Мыса отъ населеныхъ мѣстъ, лишась мачтъ или претерпѣвая какое либо несчастіе, не скоро можетъ получить себѣ помощь. На Южной сторонѣ *Терры дель Фуэго* хотя множество находится гаваней, но какъ онѣ мало извѣстны, то кораблю, а особливо повредившемуся, опасно ихъ отыскивать; впрочемъ и тамъ большаго пособія получить не можно, ибо на всемъ вышесказанномъ берегу, какъ то изъ разныхъ описаній онаго видѣть можно, растетъ токмо кустарникъ. Англинскій Капитанъ Блай, встрѣтясь здѣсь съ худою погодою и послѣ тщетныхъ усилій, нѣсколько недѣль продолжавшихся, наконецъ принужденъ былъ спуститься къ Мысу *Доброй Надежды*. Равнымъ образомъ и мнѣ однажды случилось предъ Англинскимъ Каналомъ провести около мѣсяца такъ, что не болѣе трехъ разъ можно было нести марсели, всѣми рифами зарифленные.

Баромеmръ, по моему замѣчанію, поднимается у Мыса *Горна* въ ясную погоду не столь высоко, какъ въ Сѣверномъ климатѣ той же широты, а въ худую опускается гораздо

ни́же. При Юго-Западныхъ вѣтрахъ онъ почти всегда понижался у насъ до 28 дюймовъ, 6 или 7 линій, и тогда часто погода стояла бурная съ дождемъ, градомъ и снѣгомъ. Онъ иногда показывалъ вышепомянутое положеніе при перемѣнныхъ Юго-Западныхъ и Сѣверо-Восточныхъ вѣтрахъ, въ которое время была туманная и сырая погода, но пото́мъ, какъ скоро ртуть поднималась до 29 дюйм. погода становилась лучше, а нерѣдко и вѣтръ перемѣнялся, сперва къ Югу, послѣ къ Востоку, а наконецъ къ Сѣверу. Къ неудобствамъ сихъ мѣстъ причесть можно холодъ, градъ и снѣгъ, которые часто случаются вмѣстѣ со шквалами, также дожди во время крѣпкихъ вѣтровъ бывающіе; но таковымъ же непріятностямъ подвергаются и тѣ, кои принуждены бываютъ осенью обходить *Нордъ-Капъ*. Достойно замѣчанія, что передъ худою погодою бываютъ около Мыса *Горна* большія утреннія и вечернія ро́сы. Вѣсьма вѣроя́тно, что тѣ, коимъ случится оставаться въ семъ мѣстѣ очень долго, не избѣгнутъ непріятностей, но только болѣе отъ стужи или отъ ненастливой погоды, нежели отъ чего нибудь другаго. Нѣкоторыя мореплаватели упоминаютъ о чрезвычайныхъ Западныхъ теченіяхъ, бывающихъ въ сихъ мѣстахъ. 1804 Мар.

1804 Мар. Въ примѣръ можно привесть Лорда Ансона, ко-
шораго корабли прежде, нежели перешли на Западную сторону паралелли *Магелланова* пролива, снесены были къ Востоку на довольно значущее разстояніе; но и въ семъ случаѣ я долженъ сказать противное; ибо по луннымъ наблюденіямъ отъ 31-го Марша по 3-е Апрѣля выходитъ, что корабль Нева, во время двадцатичетырехъдневнаго плаванія своего, то есть отъ земли *Штатовъ* до Мыса *Викторіи*, подвинулся къ Востоку только на 40 миль по долготѣ.*) Изъ наблюденій же, въ разные дни дѣланныхъ, видно было, что теченіе моря влекло насъ иногда къ Югу и Западу, а иногда къ Сѣверу и Востоку. Словомъ, Мысъ *Горнъ* есть такое мѣсто, гдѣ случайно можно повстрѣчаться съ худымъ и хорошимъ, съ обстоятельствами, могущими содѣйствовать успѣшному плаванію, или съ противнымъ тому.

---

*) Г. Крузенштернъ въ журналѣ своемъ показываетъ, что корабль его былъ снесенъ на вышесказанномъ разстояніи $3\frac{1}{2}$ град. къ Востоку. Таковую разность не иному чему приписывать можно, какъ только тому, что онъ на движеніе волненія, которое во время нашего обхода мыса *Горна* было сильное къ Востоку, полагалъ гораздо менѣе, нежели я. Астрономическія же наблюденія на обоихъ корабляхъ были всегда сходны между собою.

О времени, когда лучше обходить *Горнъ*, 1804 Мар.
также и о разстояніи, въ каковомъ при семъ
случаѣ держаться должно отъ береговъ, нахо-
дится весьма много различныхъ мнѣній. Море-
плаватели, проходившіе сей Мысъ четыре раза,
увѣряли меня, что для сего есть самое лучшее
время Декабрь или Генварь. Одинъ предпочи-
таетъ *Лемеровъ* проливъ, а другой совѣтуетъ
обходить землю *Штатовъ* по Восточную
сторону, а потомъ, ежели позволитъ вѣтръ, дер-
жать путь прямо на Мысъ; увѣряя притомъ,
что близъ *Терры дель Фуэго* чаще случаются
перемѣнные вѣтры, нежели далѣе къ Югу. Анг-
линскій Шкиперъ, съ которымъ привелось мнѣ
видѣться на островѣ *Св. Екатерины*, увѣрялъ
меня, что Апрѣль и начало Маія предпочитаетъ
онъ всѣмъ другимъ мѣсяцамъ, представляя, буд-
то бы Испанцы никогда не оставляютъ рѣки
Лапланы прежде половины Марта. Но какъ
бы то ни было, я всегда оставался при своемъ
мнѣніи, и, къ великому моему удовольствію, на
самомъ опытѣ могъ въ ономъ увѣриться; по
чему и думаю, что, кромѣ особенныхъ обсто-
ятельствъ, (на примѣръ, когда кто ночью сне-
сенъ будетъ теченіемъ моря къ *Терръ дель*
Фуэго, и поутру найдетъ себя вблизи *Ламе-*
рова пролива, въ ясную погоду при Сѣверныхъ

1804 Мар. вѣтрахъ), гораздо лучше оставлять землю *Штатовъ* въ Западной сторонѣ, а потомъ наипаче всего стараться должно войти въ Южную широту $58\frac{1}{2}°$, хотя бы то было при Сѣверныхъ вѣтрахъ; находясь же въ оной надлежитъ достигать до 80° или 82° долготы, а потомъ направлять путь къ Сѣверу. Ежели Юго-Западные вѣтры будутъ продолжительны, то лучше пролежать до 60° или 61°, нежели уменьшать широту, не прибавляя долготы чувствительнымъ образомъ, и лавируя тамъ ожидать перемѣны. Я также не совѣтовалъ бы никому скупиться румбомъ при Южныхъ и Сѣверныхъ вѣтрахъ, а державъ далѣе отъ вѣтра, (не менѣе 7 румбовъ) давать всегда кораблю ходъ сквозь старую зыбь, которая здѣсь, по видимому, долго продолжается, а особливо Западная, въ которой мы сами всегда находились. Держаться такъ далеко къ Западу совѣтую я не только по причинѣ теченій, которыя, какъ уже упомянуто выше, не нашли мы чрезвычайными, но также и для того, чтобы, уклонясь далѣе въ море, наконецъ Юго-Западные и даже Западные вѣтры сдѣлать себѣ попутными.

На многихъ Англинскихъ каршахъ означенъ небольшой островокъ въ Южной широтѣ 56°, 05′, и въ Западной долготѣ 62°; однакожъ

о существованіи его въ семъ мѣстѣ я сумнѣ- 1804 Мар.
ваюсь; ибо 26-го Февраля, находясь въ 15-ти
миляхъ отъ онаго, я бы могъ удобно видѣть
землю, естьли бы она тутъ существовала:
но ни я, и никто изъ находившихся на моемъ
кораблѣ людей ни малѣйшихъ оныя знаковъ не
примѣтилъ. Тожъ самое разумѣть можно и объ
островѣ *Пенисъ Дюдозѣ*, который положенъ
подъ 46°, 37′ Южной широты, и 58°, 15′ Запад-
ной долготы.

24-го числа Марта вѣтеръ усилился отъ 24.
NNO, и погода наступила пасмурная съ мѣл-
кимъ дождемъ; послѣ полудня насталъ густой
туманъ и продолжался до самой ночи. Во время
тумана шелъ я на немногихъ парусахъ, дабы
не разалучиться съ своимъ сопутникомъ. Но
предосторожность сія содѣлалась тщетною.
25-го числа на разсвѣтѣ корабль Нева остал- 25.
ся одинъ. Весь сей день старались мы всѣми
способами отыскать корабль Надежду; но
видя всѣ усилія свои безполезными, рѣшились
идти къ острову *Св. Пасхи*. Здѣсь не нужно,
кажется, описывать чувствованій нашихъ при
семъ случаѣ, а довольно сказать, что мы оста-
лись одни въ самомъ неприязненномъ климатѣ,
отдалены отъ мѣстъ обитаемыхъ и не имѣя

1804 Мар. ни какой другой помощи, кромѣ той, каковую сами себѣ подавать могли.

28. 28-го, Съ полуночи поднялся Юго-Западной вѣтръ и вдругъ такъ усилился, что я съ трудомъ могъ убрать паруса, и едва не лишился фокъ-мачты. Къ утру тучи опустились почти до самыхъ флагштаговъ *) нашихъ и носились съ чрезвычайною быстротою; посему я было приготовился къ шторму; однакожъ къ полудню показалось солнце, а къ вечеру вѣтръ нѣсколько поутихъ. Со вчерашняго числа пристали къ намъ двѣ птицы, похожія на Костолома, но только крылья у нихъ короче, нежели у сего послѣдняго: до подъема на воздухъ они нѣкоторое разстояніе пробѣгаютъ по водѣ.

31. 31-го числа достигли мы до 39°, 20′ Южной широты, и 98°, 42′ Западной долготы, по Хронометрамъ. Сія послѣдняя отъ найденной посредствомъ сегоднишнихъ лунныхъ наблюденій разнствовала 1°, 51′ къ Западу, что однакожъ кажется слишкомъ много.

Разлучась съ кораблемъ Надеждою, расположилъ я путь свой такимъ образомъ, что бы пройти нѣсколько къ Западу того мѣста,

*) Флагштагами называются верхи брамъ-стеньгъ или самыхъ высокихъ мачтъ на кораблѣ.

гдѣ Капитанъ Маршандъ видѣлъ птицъ, которыя, какъ онъ говоритъ въ описаніи своего путешествія, не удаляются никогда отъ береговъ. Вчера и сегодня находились мы около вышесказаннаго мѣста, но признаковъ земли никакихъ не видали, кромѣ временной пасмурной погоды и шквалоvъ, почти во всю прошедшую недѣлю продолжавшихся отъ Запада. 1804 Апр.

Апрѣля съ 1-го числа по 13-е, время стояло еще непостоянное, но вѣтры дули легче и шквалы находили рѣже. Сего дня дѣлалъ я наблюденія въ 29°, 45′ Z. и во 104°, 49′ W. Долготу сію можно безъ всякаго сомнѣнія принимать за самую вѣрную; ибо и по луннымъ наблюденіямъ вышла оная 104°, 33′. За нѣсколько дней предъ симъ поставили мы на палубу кузницу и начали ковать топоры, ножи, большіе гвозди и долота для островитянъ Тихаго Моря. 10-го числа приказалъ я привязать къ якорямъ канаты, дабы можно было приставать во всей готовности къ острову *Св. Пасхи*, до котораго, при попутномъ вѣтрѣ, въ короткое время дойти надѣялся. 13.

16. Поелику съ самой полуночи начали находить шквалы, и погода казалась перемѣнною; то я поутру въ три часа легъ въ дрейфъ, что продолжалось до 7-го часа, въ которое 16.

1804 Апр. время опять снялись мы съ дрейфа, хотя горизонтъ покрытъ былъ облаками. Въ 11-ть часовъ увидѣли мы островъ *Св. Пасхи*, лежавшій противу насъ прямо. Въ полдень были мы въ 27°, 13′ Южной широты, и въ Западной долготѣ (для чего снято было 13 высотъ) по No 50-му, 109°, 44′; по No 1841-му, *) 110°, 12′; по No 136-му 108°, 59′, а по Пенингтонову Хронометру 108°, 34′. Пеленговавъ берегъ на румбъ въ 30-ти миляхъ оказалось, что первоупомянутый Хронометръ показывалъ 37′ къ W. 2-й, 65′ къ W. 3-й, 8′ къ O, а 4-й 33′ къ O. Направляя путь съ полудня на WTN, корабль Нева около пяти часовъ подошелъ къ Восточной части острова. Лишь только приближились мы къ первому камню изъ лежащихъ у Южной оконечности, то вдругъ шквалы начали показываться отъ N. и густой мракъ покрылъ берега. Посему, поворотя къ O, на ночь зарифились. Не доходя до острова *Св. Пасхи*, видѣли мы множество небольшихъ птичекъ дикаго цвѣта, которыя летаютъ наподобіе голубей, но величиною поменьше оныхъ; а изъ того и заключили, что отъ онаго острова находились мы недалеко.

---

*) Карманный Хронометръ Г. Арнольда, который иногда былъ употребляемъ для долготы.

17-го. Поутру берегъ отстоялъ отъ насъ 1804 Апр.
къ W въ 12-ти миляхъ. Въ 8 часовъ, при вѣтрѣ 17.
между N и W, подошли мы къ Южной оконечности, у которой лежатъ два камня, изъ коихъ одинъ весьма удивительнаго вида; ибо издали походитъ на корабль подъ Гротъ-брамселемъ, такъ что Штурманъ нашъ счелъ его за корабль Надежду. Проходя мимо ихъ встрѣтили мы многія полосы травы.

Островъ *Св. Пасхи* съ Восточной стороны показался мнѣ весьма пріятнымъ; во многихъ мѣстахъ покрытъ онъ зеленью; мы видѣли нѣсколько алей изъ банановыхъ деревъ, весьма порядочно разсаженныхъ, и кустарниковъ, подлѣ коихъ должно быть жилищамъ, потому что какъ вчера въ вечеру, такъ и сегодня поутру примѣчали тамъ дымъ. Почти на самой срединѣ Восточнаго берега стоятъ двѣ высокія черныя статуи, изъ коихъ одна казалась вдвое выше другой. Онѣ, по мнѣнію моему, составляютъ какой-нибудь одинъ памятникъ, ибо находятся одна подлѣ другой близко, и обѣ обнесены однимъ полисадомъ. Южная часть острова весьма утесиста и состоитъ изъ камня, издали похожаго на плиту, лежащую горизонтальными слоями, на вершинѣ коея видна зелень. Обойдя Южную оконечность я пролежалъ до

1804 Апр. полудня къ W, а потомъ подошелъ къ Западному берегу миль около трехъ. Въ семъ положеніи открылось мнѣ якорное мѣсто, по берегамъ котораго видѣнъ былъ большой бурунъ. Тутъ примѣтили мы нѣсколько деревьевъ и четыре черныхъ истукана, изъ коихъ три были высокіе, а четвертый какъ будтобы до половины изломанъ. Они стоятъ у самаго моря и представляютъ родъ памятниковъ, которыхъ описаніе находится въ путешествіи Г. Лаперуза. Сего дня сталъ бы я на якорь, естьли бы не опасался Западныхъ вѣтровъ, при которыхъ стоять здѣсь опасно. Хотя легкой вѣтръ дулъ отъ NNW, но иногда находили дождевыя тучи, и судя по облакамъ погода казалася весьма непостоянною.

Не нашедъ здѣсь своего сопутника, я рѣшился дожидаться его нѣсколько дней; а между тѣмъ заняться описаніемъ береговъ и болѣе познакомиться съ симъ любопытства достойнымъ мѣстомъ. Для сего спустился я вторично къ Восточной части. Мы прошли оную милях въ трехъ, и къ полудню обогнули Восточный мысъ. Тогда облака, еще съ утра начавшія показываться, наконецъ скопились, и пошелъ проливной дождь съ перемѣннымъ вѣтромъ; а поелику не хотѣлось мнѣ потерять послѣднихъ

своихъ пеленговъ, то поудалясь отъ берега около семи миль, я легъ въ дрейфъ. Средина Восточной части острова *Св. Пасхи* ниже своихъ оконечностей и по мѣстамъ усажена произрастеніями, около которыхъ находятся жилища островитянъ. 1804 Апр.

Отъ берега были мы въ толь близкомъ разстояніи, что весьма явственно могли видѣть людей, на оный изъ любопытства собравшихся; иные изъ нихъ бѣжали въ слѣдъ за нами, а другіе взлезали на груды камней. Около 9-ти часовъ во многихъ мѣстахъ появился дымъ, а потому и заключалъ я, что островитяне въ сіе время готовили себѣ пищу. На утесистомъ берегу стоятъ пять монументовъ, изъ коихъ первый примѣтили мы тотчасъ по обходѣ Южной оконечности. Оный составленъ изъ четырехъ статуй. Вторый находится нѣсколько подалѣе и состоитъ изъ трехъ истукановъ; потомъ слѣдуетъ третій, тотъ же самый, который видѣли мы вчера. Четвертый и пятый стоятъ ближе къ Восточному мысу. У послѣднихъ двухъ находится гораздо болѣе жилищъ, и подошва горы окружена произрастеніями. Тамъ представилась намъ весьма обширная планпація похожая на банановую, и другія насажденія, изъ коихъ нѣкоторыя, какъ казалось

1804 Апр. составляли сахарный тростникъ. Хотя вѣтръ дулъ NW, но по всему берегу разливались буруны; я примѣтилъ только одно пещаное мѣсто, но и то усѣяно было такимъ множествомъ каменьевъ, что оно пристанищемъ служить не можетъ. По самому берегу лежитъ много каменьевъ, изъ коихъ нѣкоторые сочли мы за сидящихъ людей: въ иныхъ же мѣстахъ составляютъ они большія груды, на верху которыхъ примѣтно было что-то бѣлое. Вѣроятно, что онѣ составлены нарочно тамошними жителями и что нибудь означаютъ. Люди казалися намъ обнаженными и темноватаго цвѣта: изъ животныхъ не видали мы тамъ ни единаго. Сегодня около корабля нашего показалось множество летучей рыбы; изъ морскихъ же птицъ видѣлъ я по сіе время только три рода: тропическихъ, дикихъ, о коихъ упоминалъ я прежде, и черныхъ, похожихъ на послѣднихъ, какъ видомъ, такъ и полетомъ, но только нѣсколько побольше оныхъ. При захожденіи солнца сдѣлалась совершенная тишина, и потому мы должны были остановиться на ночь въ девяти миляхъ къ Сѣверу отъ Восточнаго Мыса.

19. 19-го. При разсвѣтѣ подулъ тихій вѣтръ отъ Z съ большею ZW-ю зыбью. Увидѣвъ берега, направили мы путь свой вдоль Сѣвернаго.

Намѣреніе мое было пройти его стольже близ- 1804
ко, какъ и Восточный; но маловѣтріе и пишина, попеременно продолжавшіяся съ дождемъ, учинить сіе не позволили; впрочемъ самое дальнее разстояніе отъ онаго не болѣе пяти миль простиралось. Мы могли явственно разсматривать не только мысы и другія мѣста, составляющія главный предметъ путешественныхъ описаній, но даже насажденія и жилища. Сія часть острова *Св. Пасхи* не столь населена, какъ Восточная. Между Сѣвернымъ и Восточнымъ мысами примѣчены нами четыре памятника, изъ коихъ первый находился посрединѣ и состоялъ изъ одной статуи, вторый и третій изъ двухъ статуй каждый, а послѣдній изъ трехъ. Подходя къ онымъ мы видѣли, что тамошніе жители развели въ разныхъ мѣстахъ огонь, продолжавшійся до самаго вечера. Можетъ быть сіе означало приглашеніе, что бы мы подошли къ берегу. Однакожъ, не находя нигдѣ удобнаго пристанища, я продолжалъ путь свой къ Западу; между тѣмъ отправленъ былъ яллъ для наблюденія надъ теченіемъ, котораго онъ не нашелъ, хотя непрестанно попадались намъ плавающія полосы травы. Я велѣлъ нѣсколько оной наловить, и примѣтилъ, что иная обросла коральнымъ веществомъ, другая у кор-

1804 Апр. ня имѣла частицы краснаго коралла съ ракушками, инаяжъ бывъ переломлена въ срединѣ содержала множество искръ, которыя при внимательномъ разсмотрѣніи оказались весьма малыми животными. Ночь была дождливая.

20. 20. Поелику погода продолжалась еще ненастливая, то и сего дня не былъ я расположенъ стать на якорь, а рѣшился пройти Западнымъ берегомъ. Послѣ полудня сперва сдѣлалась тишина, но въ третьемъ часу подулъ легкой вѣтерокъ, при которомъ корабль нашъ сдѣлалъ два гальса. Потомъ наступила мрачность; около 6-ти часовъ спустился я къ Югу, гдѣ и пробылъ до слѣдующаго утра. Продолжавшаяся отъ ZW зыбь разпространила большой бурунъ по всей Западной сторонѣ, на которой примѣтили мы множество огней и разныхъ произрастеній; почему заключить можно, что оная столже населена, какъ и Восточная. Во всю ночь шелъ дождь при перемѣнныхъ вѣтрахъ отъ N къ Z.

21. 21-го числа при самомъ возхожденіи солнца направили мы путь свой къ берегу; но порывистый вѣтръ и часто находившія мрачныя облака принудили насъ до 8-ми часовъ дважды ложиться въ дрейфъ. Около 9-го часа небо прочистилось и корабль подошелъ къ Губѣ *Кутовой*.

Но какъ вѣтръ дулъ отъ ZW, то не разсудилъ я стать тамъ на якорь; а дабы не удалиться отъ острова, не оставя какой-либо примѣты для корабля Надежды, на случай прибытія онаго послѣ насъ, отправилъ я Г. Лейтенанта Повалишина на ялѣ съ тѣмъ, что бы онъ взявъ съ собою нѣкоторое количество ножей, набойки, бутылокъ и проч. роздалъ всѣмъ сіе островитянамъ; между тѣмъ старался бы обозрѣть мѣстоположеніе и измѣрять глубину, не приставая къ берегу. Въ два часа пополудни ялъ воротился къ кораблю съ нѣсколькими бананами, планшанами, сладкимъ картофелемъ, иньямами и сахарнымъ тростникомъ; а въ 6 часовъ поравнявшись съ Восточнымъ мысомъ, спустились мы къ островамъ *Маркезскимъ*. Ежели не можемъ мы сообщить подробнаго и точнаго описанія нравовъ и хозяйства жителей сея среди неизмѣримаго Океяна лежащей земли, то по крайней мѣрѣ по всей справедливости сказать можно, что внѣшность ея осмотрѣна съ надлежащимъ вниманіемъ. 1804 Апр.

Описаніе острова Св. Пасхи.

Островъ *Св. Пасхи* найденъ Голландскимъ мореходцемъ Рогевеномъ въ 1722 году. Сперва открытіе его приписывали Англичанину Деви-

1804 Апр. су, но со времени Кука и Лаперуза мнѣніе сіе перемѣнилось. Я не намѣренъ входить въ подробность отысканія сего острова, потому что объ оном уже весьма много было писано прежде, а помѣщу здѣсь только то, чему самъ былъ очевидцемъ.

Островъ сей увидѣли мы, не доходя до него 40 миль, хотя горизонтъ былъ и несовершенно чистъ; въ ясную жъ погоду, кажется, можно его видѣть миль за 60-ть. Сперва показалась намъ пологая гора съ бугромъ по правую сторону на WNW. Прошедъ 10 миль потеряли мы изъ виду помянутый бугоръ, а напротивъ того влѣвѣ примѣтили двѣ небольшія возвышенности, которыя потомъ соединились съ означенною горою. Обходя сей островъ довольно близко не нашелъ я нигдѣ такого мѣста, гдѣ бы кораблю на якорѣ стоять было можно; берега повсюду утесисты, кромѣ двухъ небольшихъ заливовъ на Восточной сторонѣ за Южною оконечностію, и на Сѣверной, не доходя Сѣвернаго мыса.

Такъ называемая Губа *Кукова*, куда посланъ былъ мною ялъ, по видимому есть лучшее мѣсто для пристанища; но и оная опасна при Западныхъ и Юго-Западныхъ вѣтрахъ. Ибо зыбь бываетъ въ сіе время столь велика, что на якори большей надежды полагать не можно,

особливо же у самаго берега. Находясь въ $1\frac{1}{4}$ мили отъ буруновъ мы нашли, что глубина въ семъ мѣстѣ была 80 саженъ; грунтъ, твердый камень; Г. Повалишинъ нашелъ въ полтора Кабельтова *) разстоянія отъ берега 10-ть, въ трехъ Кабельтовыхъ 16, а въ четырехъ 23 сажени. Но какъ Лаперузъ пишетъ, что на 24-хъ саженяхъ должно класть якорь, то сіе и составитъ только около пяти Кабельтововъ отъ берега. 1804 Апр.

Къ Губѣ сей подходить можно смѣло со всѣхъ сторонъ, смотря по вѣтру: въ якорномъ мѣстѣ также ошибиться не льзя, ибо только противъ онаго находится небольшая пещаная отмѣль, а впрочемъ все камень отъ Сѣвернаго Мыса до Южнаго. Какъ скоро отмѣль сію приведешь на OTZ или O и закроешь каменья, лежащіе по Южную оконечность, то найдешь глубину около 24 саженъ, а грунтъ пещаный.

Здѣшніе жители не столь бѣдны, какъ описываютъ предшествовавшіе намъ Мореплаватели. Ежели они терпятъ совершенный недостатокъ въ скотѣ, чего я однакоже утверждать не могу, не бывъ на берегахъ сего острова; то

*) Обыкновенная мѣра Кабельтова составляетъ 120 саженъ.

1804 Апр. по крайней мѣрѣ они снабжены многими произ-растеніями весьма здоровыми и питательными. Жилища ихъ хотя не могутъ равняться съ Европейскими, однакожъ, судя по состоянію сего народа, довольно хороши. Видомъ своимъ походятъ они на продолговатые бугры или на лодки въ верхъ дномъ обращенныя. Нѣкоторые домы стоятъ поодиначкѣ, а иные по два и по три вмѣстѣ. Оконъ никакихъ не видно, а двери дѣлаются посрединѣ строенія, небольшія и похожія на конусъ. Около каждаго жилища есть поле, усаженное бананами и сахарнымъ тростникомъ. По берегамъ находится множество статуй, коихъ вѣрныя изображенія видѣть можно при описаніи путешествія Лаперуза. Онѣ изсѣчены изъ камня съ весьма грубымъ изображеніемъ человѣческой головы съ покрышкою цилиндрическаго вида. Кромѣ сего примѣчены нами многія кучи камней съ небольшими черноватыми и бѣлыми грудками на верху. Кажется и онѣ служатъ вмѣсто какихъ либо памятниковъ.

Тамошніе жители, по замѣчанію нашему, огонь всегда разводятъ около девяти часовъ утра; изъ чего и заключить можно, что они въ сію пору готовятъ себѣ пищу внѣ своихъ жилищъ и около тогоже времени обѣдаютъ.

Удивительно, почему жители острова *Св. Пасхи*, как разсказываютъ многіе Мореплаватели, терпятъ нужду въ водѣ, когда, по причинѣ не рѣдко случающихся въ теченіе года дождей, могутъ они безъ дальнаго труда запастися ею. Въ Западной Индіи находится множество острововъ, не имѣющихъ ни рѣкъ, ни източниковъ, однакожъ обитатели оныхъ, чему я самъ былъ очевиднымъ свидѣтелемъ, замѣняютъ недостатокъ сей, дѣлая обширныя ямы въ землѣ и на капливая въ оныя зимою такое количество дождевой воды, что во все остальное время года довольствуются ею безъ всякой нужды. Лаперузъ увѣряетъ, что жители описываемаго нами острова *Пасхи* привыкли пить морскую воду, а потому о заготовленіи прѣсной воды они мало заботятся. 1804 Апр.

Приближаясь къ Губѣ *Куковой*, увидѣли мы на берегу множество островитянъ. Примѣтивъ нашъ ялъ, тотчасъ всѣ бросились они къ небольшой пещаной отлогости и съ крайнимъ нетерпѣніемъ ожидали его приближенія, изъявляя крикомъ свою радость, и показывая знаками, гдѣ ему удобнѣе пристать было можно. Увидя, что ялъ остановился, тотчасъ бросились въ воду около 30-ти человѣкъ, и не взирая на сильный бурунъ приплыли къ оному. Г. Повалишинъ

1804 Апр. повторяя нѣсколько разъ *Teeo* (другъ на ихъ языкѣ), сдѣлалъ знакъ, что бы они подплывали къ его ялу не всѣ вдругъ, но только по одному человѣку. Сперва отдалъ онъ бутылку съ письмомъ отъ меня къ Г. Крузенштерну, объяснивъ имъ знаками, что бы ее показали такомуже большему судну, какъ наше, когда оно приставнетъ къ сему острову; потомъ дарилъ каждаго пятаками на цѣпочкѣ, кои островитянами немедленно надѣты были на шею, кусками набойки, горчичными бутылками съ деревянными къ нимъ привязанными планочками, на коихъ написано было Нева, и ножами. Послѣдніе были для нихъ гораздо пріятнѣе, нежели всѣ прочія вещи. Я очень жалѣлъ, что не послалъ ихъ болѣе, а особливо когда узналъ, что къ ялу приплывалъ старикъ лѣтъ 60-ти, и принеся съ собою небольшой травяной мѣшечекъ варенаго сладкаго картофеля, усильно просилъ себѣ ножа; однакожъ онъ получа нѣсколько набойки и копеекъ, которыя приказалъ я нанизать на проволоку вмѣсто серегъ, былъ доволенъ сими подарками и возвратился назадъ, отдавъ матросамъ не токмо сахарныя трости и мешечекъ съ картофелемъ, но также и матъ, сплетенный изъ тростника, на которомъ, вмѣсто лодки, приплылъ онъ къ ялу. Можетъ быть старику се-

му, въ жизни его, не одинъ разъ случалось ви- 1804 Апр.
дѣть Европейцевъ. Онъ только одинъ имѣлъ
длинноватые волосы и небольшую темнорусую
бороду; всѣжъ прочіе были острижены, черно-
волосы и безъ бородъ. Каждый изъ нихъ имѣлъ
по пучку тростника, которымъ, какъ казалось
они поддерживали себя на водѣ; матросы ука-
зывали имъ на корабль Неву, но они изъявля-
ли крайнее свое сожалѣніе, что плыть такъ
далеко не могутъ. Какъ изъ сего такъ и сказан-
ныхъ пучковъ тростника и старикова мата
заключить можно, что тѣхъ лодокъ, о коихъ
упоминаетъ Лаперузъ, на островѣ *Св. Пасхи*
уже не было въ употребленіи.

Г. Повалишинъ думаетъ, что на берегу бы-
ло въ сіе время около 500 человѣкъ, между ко-
ими находились и малолѣтныя дѣти. Онъ такъ
захлопотался съ своими гостями, приплывши-
ми къ ялу, что не могъ разсмотрѣть, всѣ ли
они были мущины, или находились въ числѣ
ихъ и женщины; многіе изъ нихъ покрыты бы-
ли отъ шеи до колѣнъ нѣкоторымъ родомъ пла-
ща, а иные держали куски бѣлой и пестрой
ткани, величиною съ обыкновенный платокъ,
которыми махали безпрестанно. По его сло-
вамъ и всѣхъ бывшихъ съ нимъ, островитяне
лицемъ и цвѣтомъ тѣла походятъ на темно-

1854 Апр. оранжевый, или на Южныхъ Европейцевъ загорѣлыхъ отъ солнечнаго зноя. По лицу, носу, шеѣ и рукамъ проведены были у нихъ узенькія синія черты; уши имѣли они обыкновенныя, сложеніе тѣла здоровое, а ростомъ иные были до шести футовъ. Ялъ столь близко стоялъ отъ берега, что можно было явственно разсмотрѣть нѣсколько жилищъ и камень, изъ коего составлены ближніе монументы или статуи, вышиною, по сказанію Г. Повалишина около 13 футовъ, четвертую часть которой составлялъ цилиндръ, поставленный на головѣ статуи.

О рукодѣліяхъ сихъ островитянъ съ точностію судить не могу; но кошелекъ и матъ, подаренные старикомъ Г. Повалишину, заслуживаютъ нѣкоторое вниманіе. Первый длиною въ 15 дюймовъ, и сплетенъ весьма искусно изъ травы, а второй длиною въ $4\frac{3}{4}$ футовъ, шириною въ $15\frac{1}{2}$ дюймовъ; въ срединѣ сего послѣдняго положены сахарныя трости оплетенныя камышемъ; снурокъ же, коимъ скрѣпленъ матъ, и изъ котораго сдѣланы были ушки у кошелька, хотя также составленъ изъ травы, но чистотою нимало не уступаетъ льняному, каковымъ съ самаго начала онъ намъ и показался.

Кукъ полагаетъ островъ *Св. Пасхи* подъ 27°, 6′ Z и 109°, 46′ W. По моимъ же наблюденіямъ

средина онаго лежитъ подъ 27°, 9′, 23″ Z, и 109°, 25′, 20″ W. Ибо широта Южнаго Мыса оказалася 27°, 13′, 24″; а долгота 109°, 30′, 41″. Для послѣдней сняты мною 18 и 15 чисель до придѣлки лунныхъ разстояній отъ солнца. Небольшая разность въ долготахъ, конечно, никому не покажется важною; что-же касается до ощутительной разности въ показаніи широты, то на вѣрное сказать можно, что оная произошла отъ опечатки, а не отъ погрѣшности того, который, по особенному своему искусству, отъ всѣхъ заслужилъ имя перваго мореплавателя. Съ Г. Кукомъ мы однакоже не согласны въ разсужденіи числа жителей сего острова. Хотя самъ я и не былъ на берегу, но ежели взять въ разсужденіе пять сотъ человѣкъ, которые примѣтя корабль нашъ немедленно сбѣжалися изъ ближнихъ мѣстъ, то что надлежитъ заключать о прочихъ на островѣ семъ находящихся селеніяхъ? Сверхъ сего, обходя островъ нашли мы 23 дома, стоящихъ не далеко отъ береговъ. Положивъ, что сіе число составляло только половину всѣхъ жилищъ, и что во всякомъ изъ нихъ живетъ по 40 человѣкъ, то выдетъ всего 1840 человѣкъ. И такъ, по мнѣнію моему, на островѣ *Св. Пасхи* долж-

1804 Апр.

1804 Апр. но быть всѣхъ жителей, по крайней мѣрѣ, полторы тысячи.

Изъ деревьевъ, кромѣ небольшихъ, да и то изрѣдка разтущихъ, нигдѣ и ни какихъ не примѣчено, изключая бананы, коими такъ какъ и другими питательными растеніями, кажется мнѣ, двадцатая часть острова усажена; остальныя же мѣста даже и самыя вершины горъ поросли низкоразтущею травою, и съ моря взору плавателей представляютъ видъ весьма пріятный.

Во время нашего плаванія вокругъ сего острова снято было нѣсколько Азимуфовъ, которые по двумъ разнымъ Пель-Компасамъ показали среднее склоненіе магнитной стрѣлки 6°, 12′, 0″.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Плаваніе корабля Невы отъ острова Святыя Пасхи до острововъ Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ.

Острова Фату-Гива, Мотане, Тоу-Ата, Гоива-Гова, и Фатугу. — Усмотрѣніе острововъ: Уа-Гунга, Нука-Гивы, Уа-Боа. — Мѣна вещей съ жителями острова Нука-Гивы. — Посѣщеніе Короля. — Описаніе Королевскаго жилища. — Заливъ Жегауе. — Корабли Надежда и Нева.

За нѣсколько миль отъ берега вѣтръ установился къ ZO. По сему питали себя надеждою, что мы непремѣнно будемъ пользоваться пасадными вѣтрами, и уже опять вошли въ тотъ климатъ, гдѣ царствуетъ ясная и пріятная погода; но оказалось совсѣмъ тому прошивное. Съ 26-го Апрѣля вѣтры сдѣлались перемѣнными, а съ 30-го дули Сѣверо-Восточные до самыхъ острововъ *Маркезскихъ*. Изъ сего заключать можно, что въ сей части свѣта Юго-Восточный пасадъ не простирается столь да-

1804 Апр. 26. 30.

1804 Маія. леко отъ Екватора, какъ по Восточную сторону Америки.

Въ продолженіи сего плаванія нашего не случилось ничего примѣчанія достойнаго, кромѣ того, что корабельные служители довольно отдохнули отъ трудовъ, понесенныхъ ими около Мыса *Горна*. Нерѣдко сопутствовали намъ Тропическія птицы и Бенетны. Сихъ послѣднихъ ловили мы на уду; они служили намъ свѣжею и вкусною пищею.

7. Маія 7-го, при самомъ разсвѣтѣ увидѣли мы островъ *Фату-Гиву* въ 30-ти миляхъ къ Западу. Онъ представился намъ въ трехъ холмахъ, довольно ровныхъ. Облака сперва закрывали его вершины, но вскорѣ потомъ изчезли и позволили намъ снять видъ сего острова. Къ Востоку отъ Сѣверной оконечности лежитъ продолговатый плоскій каменъ, который миновали мы въ четырехъ миляхъ. Онъ долженъ быть для судовъ опасенъ, ибо находится на самомъ чистомъ мѣстѣ и около принадцати миль отъ берега. Едва прошли мы *Фату-Гиву*, какъ вдругъ появился островъ *Мотане*, который съ одной стороны отрубистъ, а съ другой покатъ. За симъ же начали показываться по порядку *Тоу-Ата*, *Гоива-Гова* и *Фатуеу*. Сей послѣдній весьма примѣтенъ, и есть не иное

что, какъ превысокій кругловатый камень съ небольшею изрытою оконечностію, которую обошли мы около семи часовъ вечера. Въ полдень, находясь на параллели Южной оконечности острова *Мотане*, дѣлалъ я наблюденія въ 10°, 00′, Z. Хотя на картахъ Г. Арсмита островъ сей изображенъ менѣе острова *Фатуеу*, но въ самомъ дѣлѣ онъ вдвое больше онаго. Мы довольно долго пробыли по Восточную сторону всѣхъ помянутыхъ острововъ, для обстоятельнаго и удобнѣйшаго ихъ обозрѣнія. Всѣ они показались мнѣ гористыми и утесистыми, кромѣ *Тоу-Ата*, который мѣстами положѣе прочихъ, но и на немъ видны превысокіе хребты. Обойдя островъ *Фатуеу*, мы направили путь свой на NW, а находясь между онымъ и островомъ *Уа-Гунга*, легли въ дрейфъ, дабы во время ночи не пройти чего нибудь примѣчанія достойнаго. 1804 Маія.

8-го, вмѣстѣ съ разсвѣтомъ приближась къ острову *Уа-Гунеу* обошли его по Юго-Западную сторону. Лишь только подошли мы къ каменьямъ, лежащимъ у Сѣверо-Западнаго мыса, то вдругъ погода сдѣлалась непостоянною, а вскорѣ потомъ наступило совершенное безвѣтріе. Хотя произшествіе сіе и не было опасно, ибо съ самаго утра держались мы отъ бе- 8.

1804 Маія. рега не ближе четырехъ миль; но весьма жаль, что таковой случай не допустилъ насъ описать сей островъ совершенно. Во время приближенія нашего къ помянутымъ каменьямъ явился къ Западу островъ *Нцка-Гива*, а къ ZW островъ *Уа-Боа*. По сдѣланному сего дня наблюденію, Южная оконечность *Уа-Гунеа* лежитъ подъ 8°, 56′ Z. Островъ сей также довольно высокъ, и, по причинѣ множества находящихся на немъ хребтовъ, неровенъ и неправиленъ. На Юго-Западной сторонѣ есть нѣсколько небольшихъ заливовъ, гдѣ гребныя суда удобно приставать могутъ; для большихъ же кораблей, какъ кажется, можетъ почестться годнымъ только тотъ заливъ, который находится у самой Южной оконечности, хотя впрочемъ и оный не совсѣмъ закрытъ отъ Южныхъ вѣтровъ. Подлѣ онаго лежатъ небольшіе острова, изъ коихъ одинъ высокъ и ушесистъ, а другой плосковатъ и покрытъ зеленью. Въ долинахъ видѣли мы множество произрастеній, насажденныхъ руками человѣческими, однакожъ ни людей, ни жилищъ нигдѣ не примѣтили. Лейтенантъ Гревсъ *) пишетъ, что на кораблѣ его были

*) Ванкуверово путешествіе.

многіе изъ жителей острова *Уа-Гунга* и назы- 1804 Маія.
ваешъ ихъ ласковыми и добродушными. Послѣ полудня вѣтръ дулъ Сѣверо-Восточный, почему и легли сперва на NW, потомъ на WTN, а въ шесть часовъ вечера, находясь близъ Сѣвернаго мыса остр: *Нука-Гивы*, поворотили отъ берега.

9. Съ самой полуночи начали находить тучи, а около трехъ часовъ сдѣлалось на морѣ безвѣтріе; корабль несло къ берегу *Нука-Гивы*, но къ счастію подулъ свѣжій вѣтръ и пособилъ ему отойти. Около 9-ти часовъ, когда находились мы подлѣ Восточнаго берега сего острова, пришла къ намъ лодка съ восьмью островитянами. Приближась къ кораблю, одинъ изъ гребцовъ затрубилъ въ раковину, а другой непрестанно махалъ бѣлымъ лоскутомъ ткани. Принявъ сіе за знакъ, что они не имѣютъ противу насъ никакихъ неприязненныхъ намѣреній, приказалъ я также махать съ корабля нашего бѣлыми платками и полотенцами, а напослѣдокъ вывѣсили бѣлой флагъ. Какъ скоро лодка приближилась къ кораблю, и поданъ былъ отъ насъ знакъ островитянамъ на него взойти, то вдругъ бросились они въ воду и съ помощію веревокъ, спущенныхъ за бортъ, взлѣзли на корабль съ величайшею проворностію. За всякую бездѣлицу давалъ я имъ по ножу или по гвоз- 9.

1804 Маія. дю, чѣмъ они были весьма довольны, а особливо первыми. Матросы побуждаемые любопытствомъ, оступили ихъ отовсюду, однакожъ сіе ни мало не мѣшало имъ непрестанно пѣть, плясать и коверкаться разными образами, а между тѣмъ ни на минуту не переставали они любоваться полученными подарками. Примѣтя еще четыре лодки, которыя спѣшили къ намъ, приказалъ я всѣмъ находившимся на кораблѣ островитянамъ удалиться. Сіе исполнили они безъ малѣйшаго ослушанія, прыгая въ воду одинъ за другимъ. Лишь только подъѣхали къ намъ новые гости, то оставившіе насъ произвели ужасный крикъ, и показывая соотчичамъ своимъ подарки, повторяли часто слово *кюана*. На одной изъ сихъ лодокъ, на которой было пятнадцать гребцовъ, находился, по видимому старшина ихъ, ибо всѣ прочія лодки были гораздо меньше и бѣднѣе; на ней поставлена была палка съ пучкомъ сушеныхъ банановыхъ листьевъ и небольшой лоскутъ ткани съ четыреугольнымъ машикомъ, (родъ ихъ опахала). Находясь подъ парусами, мнѣ не хотѣлось быть окружену множествомъ дикихъ, а потому и позволилъ взойти на корабль только нѣкоторымъ изъ нихъ. Старшина, узнавъ о семъ позволеніи, тотчасъ бросился въ воду и взлезъ на

кораблъ. Взойдя на шканцы, онъ сѣлъ и подалъ мнѣ привезенную съ собою шкань. Я хотѣлъ-было надѣть на него пестрой колпакъ, но онъ просилъ *Коге*; по чему и данъ ему ножикъ, (полагая, что онъ того просилъ), а въ прибавокъ грошъ вмѣсто серги. Одинъ изъ Офицеровъ показалъ ему зеркало, къ которому онъ такъ пристрастился, что должно было съ нимъ разстаться. Сіи островитяне обходились са нами какъ бы со старинными своими знакомыми или друзьями. Они весьма честно мѣняли свои плоды и другія рѣдкости, даже такъ были вѣжливы, что каждый изъ нихъ, желая возвратишься на берегъ, просилъ у меня на то позволенія. Я показывалъ имъ куръ, которыхъ они называли *Моа*, показывая знаками, что на берегу ихъ много, такъ какъ и свиней, коихъ называютъ они *буаѣа*; но увидѣвъ козу, и барановъ, дивились имъ чрезвычайно, а потому и заключили мы, что сихъ животныхъ на острову нѣтъ. Хотя вѣтръ продолжался въ сіе время самый слабой, однакожъ идя все утро къ Югу, я надѣялся около вечера стать на якорь въ губѣ *Тай-о-Гаіѣ*. Но сдѣлавшаяся послѣ полудня тишина, принудила насъ отдалишься отъ береговъ на ночь, потому что погода казалась весьма непостоянною. 1804 Маія.

1804 Мар. 10. 10-го, съ полуночи лилъ столь крупной дождь, что въ короткое время можно бы было наполнить водою дюжину бочекъ, а при самомъ разсвѣтѣ подошли мы къ Южной оконечности *Нука-Гивы*; но какъ вѣтръ дулъ отъ Юго-Запада, то и принуждены были направить путь свой къ Югу. Губа, изъ которой вчера приѣзжали къ намъ островитяне, лежитъ на Восточной сторонѣ между Сѣверною и Южною оконечностію. Она показалась мнѣ довольно обширною, но только ни чѣмъ не защищена отъ Восточныхъ вѣтровъ. Спѣша, сколько возможно скорѣе достигнуть мѣста своего назначенія, я не имѣлъ времени послать гребнаго судна для обстоятельнаго ея обозрѣнія, хотя тамошніе жители весьма усердно просили насъ остановиться, увѣряя, что въ *Тай-о-Гаѣ* нѣтъ ни свиней, ни овоща. Около 8-ми часовъ вѣтръ отошелъ къ Сѣверо-Востоку; а поелику и небо начало по немногу прочищаться, то и направили мы путь свой къ берегу, къ которому подходя около 9-ти часовъ увидѣли мы яль корабля Надежды. Каждый изъ насъ при свиданіи съ своими друзьями, по семинедѣльной разлукѣ съ ними, изъявлялъ чувствованія живѣйшей радости, а особливо узнавъ, что всѣ они совершенно здоровы. Къ полудню вошли

мы въ Губу, но какъ вѣтръ не допущалъ насъ до стоящаго якорнаго мѣста, то и принуждены были тянуться къ оному на завозахъ. Я тотчасъ отправился къ Г. Крузенштерну на корабль Надежду, гдѣ нашелъ множество островитянъ и самаго Короля сей Губы, который, такъ какъ и всѣ прочіе, былъ совершенно обнаженъ, съ тою только разностію, что тѣло его изпещрено было болѣе всѣхъ и самыми мѣлкими узорами. Меня полюбилъ онъ отмѣнно и далъ мнѣ имя *Ту*, обѣщая пріѣхать на Неву съ подарками. Кромѣ островитянъ природныхъ находились на кораблѣ Надеждѣ Англичанинъ и Французъ, которые живя долгое время между Маркезцами, могли быть для насъ весьма полезны. Возвратясь на свой корабль, я узналъ, что Король уже былъ у насъ и привезъ нѣсколько банановъ. Подходя ближе къ якорному мѣсту, мы были окружены множествомъ плавающихъ островитянъ; иные изъ нихъ имѣли при себѣ плоды, а другіе приплыли безъ всего. 1804 Маія.

11-го, На самомъ разсвѣтѣ слышанъ былъ шумъ около корабля. Мы увидѣли до ста плавающихъ женщинъ; онѣ всѣми способами старались получить позволеніе взойти на корабль; а любострастными взглядами и разными тѣлодвиженіями обнаруживали настоящее намѣ- 11.

1804 Маія. реніе своего посѣщенія. О варварскомъ обыкновеніи, каковое сіи островитяне имѣютъ торговать цѣломудріемъ своихъ женъ и дочерей для приобрѣтенія куска желѣза, или какой либо другой ничего нестоющей бездѣлицы, говорено уже слишкомъ обстоятельно во многихъ другихъ путешествіяхъ, и потому повторять о семъ почитаю здѣсь за излишнее. Около семи часовъ утра, торгъ начался кокосами, плодами такъ называемаго хлѣбнаго дерева, и разными рѣдкостями, который и продолжался до полудня. Въ сіе время купили мы до двухъ сотъ кокосовыхъ орѣховъ, нѣсколько плодовъ хлѣбнаго дерева и банановъ, платя за семь кокосовъ, за связку хлѣбнаго плода и за хорошую вѣтвь банановъ по куску желѣзнаго обруча, длиною въ пять дюймовъ. Въ 8-мь часовъ пріѣхали къ намъ на двухъ лодкахъ Король, съ своимъ дядею и съ прочими родственниками. Они привезли съ собою четырехъ свиней, за которыхъ просили находившихся у насъ двухъ Англинскихъ барановъ: но получивъ отказъ, увезли ихъ съ собою обратно, не согласясь взять за нихъ топоры, гвозди и другія вещи. Желая угостить Короля, какъ можно лучше, я дарилъ ему топоръ и нѣсколько ножей, но его величество принялъ одинъ только колпакъ и небольшой ку-

сокъ пестрой ткани. Таковой отказъ произвелъ во мнѣ нѣкоторое сумнѣніе, но вскорѣ потомъ я вышелъ изъ онаго, узнавъ отъ Англичанина, что Король, не имѣя чѣмъ отдарить меня, не хотѣлъ взять ничего. И въ самомъ дѣлѣ тотчасъ послалъ онъ свою лодку на берегъ, которая чрезъ нѣсколько минутъ воротилась съ пятьюдесятью кокосами, за что я далъ топоръ и три ножа Королевскому дядѣ, привезшему сіи подарки. Около сего времени прибылъ на корабль еще одинъ изъ Королевскихъ родственниковъ, и промѣнялъ намъ небольшую свинью на пѣтуха съ курицею. Въ часъ по полудни наложилъ я *Табу* *) вывѣсивъ красной флагъ, и мѣна товаровъ тотчасъ прекратилась. Какъ скоро корабельные служители отобѣдали, то мѣна опять возобновилась. Въ похвалу сихъ островитянъ сказать должно, что мы до сего времени жаловаться на нихъ не можемъ; они поступали весьма честно. Мы обыкновенно опускали съ борта веревку, за которую плавающій привязывалъ продажныя свои вещи, а потомъ или самъ взлѣзалъ на верхъ, или опущался ему обратно ку-

1804 Маія.

*) Знаменованіе слова *Табу* объяснено будетъ подробно въ другомъ мѣстѣ; здѣсь же его разумѣть можно просто за запрещеніе.

1804 Маія сокъ желѣзнаго обруча (обыкновенная наша пла-
ша). Получа сію бездѣлицу каждый бросался въ воду съ радостію, почитая себя счастливѣйшимъ человѣкомъ въ свѣтѣ. Сего дня положили мы другой якорь. Поелику жаръ для матросовъ былъ тягостенъ, то я возпользовался нашими гостями. Я приказалъ позвать плававшихъ островитянъ на корабль и поставилъ ихъ на шпиль, обѣщая имъ по старому маленькому гвоздю, ежели они будутъ вертѣть прилѣжно. Отъ сего обѣщанія родилась въ нихъ чрезвычайная радость, и мы едва могли удержать ихъ отъ бѣганья. По окончаніи работы каждый взявъ свое, спрыгнулъ въ море съ радостнымъ крикомъ. Королю весьма понравился мой попугай, за котораго могъ бы я получить двухъ свиней. Находясь въ моей каютѣ увидѣлъ онъ зеркало, отъ котораго долгое время не отходилъ и поворачиваясь поминутно любовался самъ собою; до сахара такой охотникъ, что безпрестанно просилъ его и ѣлъ по цѣлому куску. Послѣ завтрака, Король не простясь ни съ кѣмъ соскочилъ съ корабля въ воду и поплылъ къ берегу; плавающій народъ не оказывалъ къ нему ни малѣйшаго уваженія, а все шло своимъ порядкомъ. Свита Королевская оставалась еще на кораблѣ; каждый просилъ выбрить его, узнавъ, что бритвою учинить сіе

гораздо удобнѣе, нежели раковиною. Желаніе ихъ тотчасъ было исполнено, послѣ чего оставили насъ, оказавъ величайшее удовольствіе за сдѣланное имъ угощеніе. Между тѣмъ познакомился я съ Англичаниномъ Робертсомъ, и склонилъ его помогать намъ во время нашего здѣсь пребыванія; онъ остался на кораблѣ ночевать съ тѣмъ намѣреніемъ, что бы съ самымъ разсвѣтомъ ѣхать за водою. 1804 Маія.

12-го числа по утру опять не замедлили явиться къ кораблю нашему островитяне, однакожъ число ихъ было половиною менше вчерашняго, и потому мы могли только купить у нихъ пятьдесятъ кокосовъ и нѣсколько рѣдкостей. Около полудня пріѣхалъ самъ Король и просилъ промѣнять четырехъ своихъ пѣтуховъ на нашихъ, по чему я и далъ ему одного Бразильскаго за всѣхъ, брату же его уступилъ утку, за которую привезъ онъ мнѣ посредственной величины свинью; онъ выпросилъ такжe и селезня обѣщаясь привезть на другой день поросенка; таковая мѣна была для меня весьма выгодна, а особливо какъ я желалъ, чтобы птицы сіи развелись на острову *Нука-Гивѣ*, гдѣ до сего времени ихъ никогда не было. Сегодня на кораблѣ нашемъ случилось слѣдующее происшествіе. Я купилъ весло у одного острови- 12.

1804 Маія. тянина, которое Мичманъ Берхъ осматривая уронилъ ненарочно на голову Королю, сидѣвшему на шканцахъ, отъ чего онъ упалъ и началъ дѣлать разныя тѣлодвиженія, показывая, что онъ получилъ сильной ударъ. Случай сей меня весьма встревожилъ. Г. Берхъ, стараясь загладить неумышленный свой проступокъ, подарилъ Королю кусокъ обруча въ четыре дюйма длиною, отъ чего его величество тотчасъ вскочилъ и захохоталъ, показывая знаками, сколь искусно умѣлъ онъ притвориться. Послѣ обѣда посѣтилъ меня Г. Крузенштернъ и между прочимъ разсказалъ, что Король привозилъ къ нему свинью, но какъ всѣ бывшіе на кораблѣ сидѣли въ сіе время за обѣдомъ и никто не выходилъ на верхъ, то онъ, конечно разсердясь увезъ ее назадъ. Хотя случай сей казался съ перваго взгляда маловажнымъ, однакожъ онъ едва не произвелъ дурныхъ слѣдствій. Нѣкто изъ нашихъ недоброжелателей пріѣхавъ на берегъ разнесъ слухъ, будто бы Король задержанъ на кораблѣ Надеждѣ, и сидитъ въ оковахъ за то, что не согласился подарить привезенную имъ свинью. По таковому слуху весь заливъ возмутился; множество островитянъ окружили нашъ баркасъ, которой лишь только налился водою; они грозили Робертсу лишить его жизни. Сей

всячески старался увѣрить ихъ въ несправед- 1804
ливости разпространеннаго слуха, однакоже Маія.
все было тщетно, пока самъ Король, пріѣхавъ
къ толпѣ не увѣрилъ оную, что онъ не видалъ
ни отъ кого и никакой обиды. Извѣстіе сіе хо-
тя сильно огорчило насъ; но нечего было дѣ-
лать съ дѣтьми природы; надлежало вооружить-
ся терпѣніемъ.

13-го. Произшествіе, случившееся вчера на 13
берегу, не только не удержало насъ отъ вторич-
наго отправленія баркаса за водою, но и сами
мы сего же числа рѣшились посѣтить Короля въ
его жилищѣ. Въ восемь часовъ вышли мы на бе-
регъ со всѣми тѣми Офицерами, которые въ сіе
время не были заняты должностію, и съ де-
сятью вооруженными матросами; всѣхъ же
насъ было около 30-ти человѣкъ. Вышедъ на бе-
регъ, и имѣя при себѣ Г. Робертса переводчи-
комъ, пошли мы сперва по взморью, а потомъ
сквозь рощи кокосовыхъ орѣховъ и деревьевъ,
хлѣбный плодъ приносящихъ. Миновавъ нѣсколь-
ко бѣдныхъ хижинъ, наконецъ прибыли мы къ
дому Королевскаго брата. Но поелику силы на-
ши нѣсколько утомились отъ дальней дороги,
то разставивъ стражей по приличнымъ мѣ-
стамъ, мы принуждены были остановиться для
отдыха. Народъ, которой шелъ за нами тол-

1804 Маія. пока, стѣснился-было вокругъ насъ, но Робертсъ приказалъ имъ стоять подальше; приказаніе сіе исполнили они безъ всякаго оскорбленія. Отдохнувъ немного, мы продолжали свой путь по прежнему; но какъ нужно было проходить въ бродъ нѣсколько ручейковъ, а тропинка, по которой мы пробирались, была узка и грязновата, то дорога сія показалась намъ весьма запруднительною и доказывала, что Нукагивцы до чистоты не великіе охотники. Вошедъ на Королевскій дворъ и устроивъ войско свое, сами вступили въ жилище, или лучше сказать въ бесѣдку, стоящую на каменномъ основаніи; она сдѣлана изъ шестовъ, которые въ зади стояли перпендикулярно, а въ передней стѣнѣ положены горизонтально, (двери сдѣланы по срединѣ, шириною въ пять, а вышиною около трехъ футовъ) и вдоль раздѣлена брусомъ. Отдѣленіе сей бесѣдки, къ стѣнѣ прилежащее, устлано травою и тонкими рогожами для спанья и сидѣнья; крышка, составленная изъ листьевъ хлѣбнаго дерева построена скатомъ; стѣны увѣшаны посудою, сдѣланною весьма искусно изъ калабашей *), каменными топорами, копьями и булава-

*) Калабашъ есть родъ тыквы, растущей на деревѣ. Онъ растетъ разными фигурами и имѣетъ кожу гораздо толще обыкновенной тыквы, а потому и весьма удобно дѣлается изъ него посуда всякаго рода.

ми, а потолокъ военными доспѣхами; въ перед- 1804
немъ углу стояли барабаны, или лучше сказать Маія.
длинныя, но узкія кадушки, сверху обтянутыя кожею морскихъ Прожоръ, и производящія унылой звукъ. Тутъ нашли мы Короля, Королеву, ихъ дочь и сына съ нѣсколькими родственниками и приближенными; между ими находилась также молодая женщина, которая почитается богинею сего острова. Изъ всего ея обхожденія тотчасъ можно было примѣтить, что она стараѣтся во всемъ соотвѣтствовать оказываемому ей почтенію. Одаря всю Королевскую фамилію ножами, ножницами, зеркалами, набойкою и прочими мѣлочами, мы разпрощалися съ нею. При выходѣ Г. Робертсъ показалъ мнѣ дитя Королевскаго сына, почитаемое островитянами также за божество, которое держалъ дядя на своихъ рукахъ. Я желалъ, что бы его поднесли ко мнѣ поближе, но мнѣ отвѣтствовано, что учинить сего никакъ не можно, ибо на мѣсто, гдѣ живетъ дитя, наложенъ *Табу*; я тотчасъ подошелъ къ младенцу самъ и покрылъ его тонкимъ холстомъ; тогда пришла къ намъ и вся Королевская фамилія, но изъ народа ни одинъ человѣкъ приближиться не смѣлъ. Осмотрѣвъ какъ самое жилище Короля, такъ и пристроенныя къ оному небольшія зданія, изъ ко-

1804 Маія. ихъ одно служитъ вмѣсто столовой, а другое кладовою для храненія разныхъ хозяйственныхъ вещей и припасовъ, пошли мы въ домъ къ Г. Робертсу. Дорога отъ Королевскаго дома идетъ по горѣ, съ которой видѣть можно заливъ и разныя насажденія, находящіяся въ долинахъ. Жилище Робертсово не такъ обширно, какъ у другихъ знатнѣйшихъ на островѣ семъ жителей, однакоже оно окружено довольнымъ количествомъ кокосовыхъ, хлѣбныхъ и другихъ плодовитыхъ деревьевъ. Отдохнувъ не много въ его домѣ пошли мы на кладбище; тутъ находится нѣсколько статуй весьма грубо вышесанныхъ и означавшихъ мѣсто могилъ; одинъ трупъ лежалъ просто на деревянной толстой доскѣ на высокихъ сошкахъ, а сверху покрытъ сдѣланною изъ листьевъ крышею; по видимому на одрѣ семъ лежитъ онъ уже весьма давно, ибо кромѣ костей ничего не осталось. Болѣе всего обратилъ вниманіе мое одинъ памятникъ, поставленный недавно умершему жрецу; онъ сдѣланъ изъ кокосовыхъ листьевъ, довольно хорошо сплетенныхъ на подобіе бесѣдки; въ срединѣ находится возвышеніе, а передъ онымъ жертвенникъ изъ тѣхъ же листьевъ, которые зеленостію своею представляли видъ, взору весьма пріятный. По кладбищу набросано мно-

жество кокосовыхъ корокъ, которыя мѣшали намъ ходить. По сказанію Г. Робертса оныя разкиданы островитянами нарочно и служатъ жертвоприношеніемъ умершимъ; на головѣ одного истукана лежалъ цѣлой кокосовый орѣхъ. Къ судамъ нашимъ возвращались мы по другой дорогѣ и заходили въ разные домы островитянъ; всѣ они построены одинакимъ образомъ, и не только не разнятся отъ Королевскаго, но иные изъ нихъ даже красивѣе и чище онаго. Островитяне въ великомъ множествѣ слѣдовали за нами непрестанно, безъ всякаго оружія, и имѣя при себѣ разныя вещи, которыя желали промѣнять намъ на желѣзо, ножики и другія бездѣлицы. Мы накупили множество здѣшней ткани, оружія, украшеній и потому добнаго. По прибытіи нашемъ къ берегу, Кварширмейстеръ Корабля Надежды увѣдомилъ Г. Крузенштерна, что во время его отсутствія оторвался у кашера якорь, котораго отыскать онъ никакъ не могъ; по осмотрѣніи жъ кабельтова мы увѣрились, что островитяне отрѣзали его полученными отъ насъ ножами. Лишь только взошелъ я на корабль Неву, то и явился ко мнѣ Король съ каменнымъ топоромъ, которой отдалъ намъ за желѣзной топоръ. Спустя нѣсколько минутъ онъ опять возвратился и просилъ

1804 Маія.

1804 Маія. меня промѣнять шаковой же на свинью. А какъ Король пожаловалъ къ намъ въ такое время, когда мы были за столомъ, то его величество, по приглашенію моему, сѣлъ вмѣстѣ съ нами обѣдать; оладьи съ медомъ ѣлъ онъ съ большимъ удовольствіемъ, а рюмки съ Поршвейномъ, хотя и морщился, выпивалъ до суха. По окончаніи обѣда гость нашъ отправился въ свое жилище уже на веселѣ.

14. 14-го. По утру пришелъ отъ Королевы нарочный сказать мнѣ, что ежели я пришлю гребное свое судно, то она съ родственницами своими охотно посѣтитъ корабль Нева, присовокупя къ тому, что на лодкахъ острovскихъ ѣздить имъ запрещено. Сіе установленіе, кажется, сдѣлано для того, чтобы непріятель не могъ увезти столь знатныхъ особъ. Я тотчасъ отправилъ къ берегу ялъ, и предъ полуднемъ имѣли мы удовольствіе видѣть на кораблѣ своемъ Королеву, дочь ея, невѣстку и племянницу. Мы угощали ихъ по возможности, и одаря всѣхъ отправили назадъ. Какъ сама Королева, такъ и другія были покрыты желтою шканью и намащены кокосовымъ масломъ, которое пѣлу хотя и придаетъ великой лоскъ, но пахнетъ весьма непріятно. Молодыя женщины всѣ недурны, а особливо невѣстка, или мать того дипяти,

котораго островитяне почитаютъ божествомъ. 1804 Маія.
Она дочь Короля, владѣющаго заливомъ *Гоуме*, и называется *Ана-Таена*. Между ея отцемъ и свекромъ происходила почти непрестанная война какъ на сушѣ, такъ и на морѣ: но съ того времени, какъ сынъ Короля *Катонуа* женился на дочери Короля залива *Гоуме*, война на морѣ прекратилась, потому что невѣста привезена была водою. Естьли, по какимъ либо непріятнымъ обстоятельствамъ, она принуждена будетъ оставить своего мужа и возвратиться къ родителямъ, то война, которая продолжается нынѣ только на сухомъ пути, можетъ возобновиться и на водѣ: напротивъ того, ежели она умретъ въ сей долинѣ, то возпослѣдуетъ вѣчный миръ. Сей договоръ столь много понравился островитянамъ, что всѣ они единодушно признали виновницу общаго покоя за богиню, и сверхъ того положили почитать и дѣтей ея божествами. Лишь только гостьи наши отъѣхали, то Королевскій братъ привезъ къ намъ свинью за полученный имъ топоръ, а поросенка съ цѣлою лодкою кокосовыхъ орѣховъ за одного селезня. Я весьма доволенъ, что имѣлъ случай оставить на островѣ семъ утку и селезня, которыя принеся

1804 Маія. намъ прибыль, конечно не будутъ безполезны и новымъ своимъ хозяевамъ.

15. 15. Желая, сколько можно болѣе запастися съѣстными припасами, я и Г. Крузенштернъ, взявъ съ собою нѣкоторыхъ офицеровъ, поѣхали въ небольшой заливъ *Жеѓаце*, находящійся около $3\frac{1}{2}$ миль къ Западу. Лишь только показались мы въ ономъ, то жители окружили насъ со всѣхъ сторонъ, мущины съ плодами и уборами, а женщины съ разными произрастеніями. Вышедъ на берегъ, мы прямо пошли въ Королевской домъ, гдѣ позавтракавъ отправились осмотрѣть мѣстоположеніе Губы. Хотя въ короткое время успѣли мы вымѣнять до 60-ти вѣтвей банановъ, но свиней, которыхъ впрочемъ здѣсь находится довольное количество, достать никакъ не могли. Король сперва обѣщалъ промѣнять борова на топоръ, но послѣ отдумалъ. Правда, что торговля наша была неудачна, однакожъ мы не могли поѣздку сію почесть безполезною; напротивъ того она доставила намъ случай осмотрѣть и описать небольшую, но прекраснѣйшую гавань, которая защищена отъ всѣхъ вѣтровъ. Входъ въ нея нѣсколько узокъ; но какъ предъ онымъ не болѣе 18 ти саженъ глубины, то въ случаѣ безвѣтрія или противныхъ вѣтровъ, онъ весьма удобенъ къ верпованію, а при Южномъ вѣ-

трѣ и въ томъ не будешь никакой нужды. У самыхъ береговъ гавань сія довольна глубока, а особливо съ Южной стороны, въ четверти кабельтова отъ пещаной вершины 2 и $2\frac{1}{2}$ сажени, чѣмъ же дальше, тѣмъ становится глубже. При входѣ въ оную есть небольшое селеніе и прекрасная рѣчка, которую назвалъ я *Невкою*. 1804 Маія.

16. Запасшись потребнымъ количествомъ кокосовъ и другихъ произрастеній, мы весь сей день готовились къ продолженію предлежавшаго намъ пути, Г. Робертса, за оказанныя имъ во многихъ случаяхъ полезныя для насъ услуги, наградилъ я холстомъ, желѣзомъ и прочими нужными вещами, кромѣ пороху, хотя онъ и весьма убѣдительно просилъ его. Ибо мною положено было за непреложное правило не оставлять осшровишянамъ нималѣйшаго количества сего губительнаго вещества. Онъ получилъ еще отъ меня множество разнаго рода сѣмянъ Европейскихъ растеній, которыя могутъ быть полезны какъ для самихъ жителей, такъ и для пріѣзжающихъ къ нимъ. 16.

17. По утру въ пять часовъ начали мы сниматься съ якоря, а около 9-ти часовъ были уже подъ парусами. Вѣтръ дулъ съ берега, и потому нѣсколько отошли мы отъ якорнаго мѣста, но вскорѣ потомъ оный совсѣмъ перемѣнился. Ожи- 17.

1804 дая такой перемѣны вѣтровъ, которая по при-
Маія. чинѣ горъ, окружающихъ заливъ, бываетъ почти безпрестанно, я велѣлъ заблаговременно приготовить катеръ съ верпомъ и ялъ для буксира. Видя, что, при всемъ нашемъ стараніи простираться впередъ, корабль нашъ тащило въ противную сторону, мы должны были тянуться на завозахъ. Въ сіе время сильное стремленіе воды шедшій впереди насъ корабль Надежду влекло близко къ берегу, такъ что буруны показывались у него подъ кормою; сіе обстоятельство заставило меня, оставя свои завозы, послать немедленно въ помощь ему катеръ. Когдажъ сей опять къ намъ возвратился, то приказалъ я завезти три кабельтова на вѣтръ, а къ вечеру поставя марсели вышли мы въ море при бывшемъ тогда вихрѣ съ дождемъ. Предъ симъ посѣтилъ меня въ послѣдній разъ Король. Онъ шутилъ на щетъ бывшихъ у насъ за три дня предъ тѣмъ посѣщителницъ, не изключая и своей жены, увѣряя, что всѣ онѣ чрезвычайно довольны нами, а особливо богиня, которой подарилъ я золотой снурокъ на шею. Въ сіе время оторвался боченокъ, привязанный вмѣсто томбуя къ верпу, по которому тянулись; почтасъ отправлена была лодка за водолазомъ, но еще до прибытія его зацѣпили мы

за кабельтовъ кошкою *) и вытащили оный. 1804 Maія.
Король, бывъ весьма доволенъ нашимъ приемомъ, разпрощался съ нами обыкновеннымъ образомъ, т. е. не говоря ни кому ни слова, отправился домой со всею своею свитою. Въ 10-ть часовъ вечера, удалясь отъ берега около трехъ миль, мы легли въ дрейфъ для подъему гребныхъ судовъ и для ожиданія корабля Надежды, котторой оставался еще на якорѣ. Я было забылъ упомянуть о ракетахъ, которыя пущены были вчера въ вечеру съ тѣмъ намѣреніемъ, дабы узнать, за что почтутъ ихъ островитяне. Король увѣрялъ меня, что народъ приведенъ былъ ими въ чрезвычайное изумленіе, и сколько Г. Робертсъ ни старался увѣрить ихъ, что ракеты пущены были только для того, чтобы повеселить ихъ, всѣ бывшіе тогда на берегу дикіе перепугались до смерти. Какъ скоро появился огонь, то они вообще заключили, что сіи ракеты были звѣзды, которыя мы могли выпускать когда и куда хотимъ, и что оныя не изчезая въ воздухѣ, опять къ намъ же возвращаются.

*) Кошкою называется небольшой четырехлапый якорь съ крюками, употребляемый для зацѣпленія за что нибудь въ водѣ находящееся.

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Описаніе острововъ Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ, а особливо Нука-Гивы.

Мѣстоположеніе Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ острововъ. — Описаніе острова Нука-Гивы. — Образъ правленія. — Обряды при погребеніи наблюдаемые. — Табу.

1804 Маія. Острова *Маркезскіе*: *Фату-Гива*, *Мотане*, *Тоу-Ата*, *Гоива-Гова*, и *Фатуеу*, лежатъ, по сдѣланнымъ мною лунными наблюденіямъ, между 138°, 18′ и 138°, 55′ Западной долготы, и между 10°, 30′ и 9°, 25′ Южной широты. Первые четыре открыты въ 1595-мъ году Испанскимъ мореходцемъ Альваро-Менданою де Неира, а послѣдній Г. Кукомъ. *Вашингтоновы* жъ острова суть: *Уа-Боа*, *Уа-Гуга*, *Нука-Гива*, *Гіау*, и *Фатуда* находятся къ Сѣверо-Западу отъ *Маркезскихъ*. Изъ оныхъ первые три простираются въ ширину около 35, а въ длину до 40 миль. Они найдены въ 1791 году въ Маіѣ мѣсяцѣ Г.

Ингрэмомъ, начальникомъ Американскаго купе- 1804
ческаго корабля изъ Бостона, шедшимъ къ Се- Маія.
верозападному берегу Америки. Хотя всѣ выше-
сказанные острова составляютъ одинъ Архи-
пелагъ, но поелику они сдѣлались намъ извѣ-
стны въ разныя времена, а не всѣ вдругъ, то я
и раздѣляю ихъ на двѣ части.

Я займуся описаніемъ одного только ост-
рова *Нука-Гивы*; о прочихъ же ничего болѣе
сказать не могу, какъ только то, что они
весьма возвышенны, уписисты и неправильны,
по причинѣ находящихся на нихъ въ великомъ
множествѣ хребтовъ, кромѣ *Тоу-Аты*, показав-
шагося мнѣ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ отложе
прочихъ. Удивительно, что ни одинъ изъ сихъ
острововъ не имѣетъ конической возвышенно-
сти, но каждый изъ нихъ представляется
какъ бы прямо вышедшею изъ моря стѣною.

Островъ *Нука-Гива* почитаю я самымъ
большимъ изъ всѣхъ составляющихъ сію купу
или архипелагъ, уписами же и возвышенностію
онъ походитъ на прочіе. Мы усмотрѣли его
находясь по Южную оконечность *Уа-Гунеы*, хо-
тя въ сіе время горизонтъ покрытъ былъ ту-
маномъ. Обошедъ почти вокругъ весь сей ост-
ровъ, я могу сказать, что у самыхъ береговъ
онаго повсюду довольно глубоко, и опасныхъ

1804 Маія. мѣстъ, которыхъ бы примѣтить не можно было, совсѣмъ нѣтъ. По Восточную сторону, которая весьма утесиста и для взору неприятна, лежитъ Губа *Готышевъ*; она, какъ кажется, ни чѣмъ не закрыта отъ Восточныхъ вѣтровъ, которые здѣсь дуютъ почти безпрерывно, и должна быть для судовъ опасна. По Южную сторону острова есть три залива: *Гоуме* у Юго-Восточной оконечности, *Жегаце* у Юго-Западной, (сей заливъ можетъ назваться настоящею гаванью, въ которой корабли удобно починиваться могутъ, ибо изобилуетъ нужными къ тому потребностями и весьма способенъ для заготовленія прѣсной воды. Тамошніе жители показались мнѣ ласковыми и вѣрно съ великою радостію принимать будутъ пріѣзжающихъ къ нимъ Европейцевъ. (Третій заливъ называется *Тай-о-Гаія*. Оный лежитъ на срединѣ сего берега, имѣетъ хорошее якорное мѣсто; но какъ онъ окруженъ горами, то входъ и выходъ для кораблей могутъ быть довольно затруднительны. Впрочемъ выбравъ удобное къ тому время и держа въ готовности якори, также гребныя суда для буксиру, опасаться нечего. Какъ скоро покажутся острова *Митао* и *Мутонце*, находящіеся по обѣимъ сторонамъ устья, которые по луннымъ разстояніямъ оз-

начены мною въ 139°, 40′ Западной долготы, и въ 8° 56′ Южной широты; должно держать путь ближе къ первому. (Острова сіи лежатъ къ берегу такъ близко, что издали отличать ихъ весьма трудно.) Обходить его можно саженяхъ въ 40, гдѣ глубина 27 саженъ; и потомъ входить, смотря по обстоятельствамъ. При выходѣ изъ залива также нужно держаться Восточнаго берега; ибо какіе бы вѣтры ни дули внутри онаго, въ морѣ они бываютъ по большой части отъ ONO до OZO. Здѣсь кораблю лежать должно непремѣнно фертоень спустя брамъ-стеньги и брамъ-реи, потому что перемѣнные вѣтры и теченіе вертятъ корабль непрестанно. Лучшее жъ якорное мѣсто есть подъ закрытіемъ Юго-Восточнаго Мыса, гдѣ глубина 12 саженъ, грунтъ песокъ съ иломъ. Мы лежали гораздо ближе къ другому берегу, и хотя при такой же глубинѣ, однакожъ принуждены были разводить канаты каждый день. По крайней мѣрѣ мы имѣли ту выгоду, что ежели бы горные вихри и сорвали насъ съ якорей (что случилось одинъ разъ съ Американскимъ кораблемъ); то могли бы подъ передними стакселями всегда выдти въ море. 1804 Маія.

Хотя въ *Тай-о-Таіѣ*, по причинѣ буруна, не удобно наливаться водою, однакожъ жители

1804 Маія. такъ услужливы, что стоитъ только баркасу остановиться на верпѣ подлѣ берега и разставя нѣсколько вооруженныхъ матросовъ у ручья, спускать бочки въ воду; тогда цѣлая толпа плавающихъ островитянъ будетъ ихъ подхватывать, и наливъ водою доставлять обратно съ такою поспѣшностію, что часа въ два можно ими наполнить большой баркасъ. Съ таковою же скоростію доставляются островитянами на гребныя суда и дрова, которыя рубить можно у самаго берега. За все сіе дается каждому изъ нихъ по куску обруча въ пять дюймовъ длиною. Однакожъ, въ предосторожность мореплавателямъ, не худо замѣтить, что за сими услужливыми работниками надлежитъ строго присматривать; ибо они къ воровству весьма склонны и въ ремеслѣ семъ слишкомъ искусны; такъ что въ то же самое время, когда тащатъ бочки чрезъ бурунъ, сбиваютъ съ оныхъ и желѣзные обручи; но чтобы сдѣлать острастку винователю, стоитъ только прицѣлиться въ него ружьемъ или выпалить холостымъ зарядомъ.

По кратковременному пребыванію и по незнанію тамошняго языка, мы конечно бы разсталися съ сими мѣстами безъ всякаго другаго свѣденія, кромѣ только того, что могли сами усмотрѣть, или заключать по однимъ догадкамъ,

ежели бы не помогъ намъ Г. Робертсъ, котораго судьба, какъ бы нарочно, на наше счастіе завела сюда. Около семи лѣтъ тому назадъ, ушелъ онъ съ купеческаго судна сперва на островъ *Тоу-Ату*, гдѣ проживъ два года, переѣхалъ потомъ въ *Тай-о-Гаію*, и пользуется теперь нѣкоторымъ уваженіемъ отъ новыхъ своихъ соотчичей, ибо женатъ на Королевской родственницѣ и имѣетъ землю. 1804 Маія.

Нука-Гива подобно прочимъ островамъ сего Архипелага, управляется многими владѣльцами, которые, къ сожалѣнію, находятся почти въ безпрестанной войнѣ между собою. Хотя все достоинство сихъ старшинъ заключается болѣе въ имени, нежели въ существенной власти, однакожъ предоставлены имъ нѣкоторыя особенныя предъ прочими преимущества, какъ то: лучшія и обширныя земли, уваженіе отъ народа, и право въ хорошій урожай брать четвертую часть плодовъ, ихъ подданнымъ принадлежащихъ, въ прочіяжъ времена смотря по обстоятельствамъ. Здѣшніе владѣльцы вступаютъ во владѣніе наслѣдству. Хотя вести войны съ своими непріятелями они не могутъ безъ согласія народа, однакожъ не рѣдко бываютъ орудіемъ къ прекращенію кровопролитія. Примѣромъ сего служить могутъ жители залива *Тай-о-Гаіи*. Они

1804 Маія. имѣли непримиримую вражду противу жителей двухъ другихъ заливовъ, по обѣ стороны онаго лежащихъ. Война между ими происходила непрерывно какъ на сухомъ пути, такъ и на морѣ; но съ того времени, какъ Королевскій братъ женился на дочери владѣльца одного изъ сихъ заливовъ, а сынъ его на дочери старшины другаго, оба сіи народа по крайней мѣрѣ на морѣ прекратили непріятельскія дѣйствія. Ежели жъ жены ихъ окончатъ жизнь свою у мужей, то между сими народами война прекратится навсегда. Для любителей человѣческаго рода было бы весьма утѣшительно, естьли бы всѣ таковые владѣльцы послѣдовали ихъ примѣру и тѣмъ доставили бы вѣчный миръ своимъ подданнымъ.

Судя по тому, что у Нукагивцовъ есть жрецы, они должны имѣть и вѣру, но въ чемъ она состоитъ, не извѣстно. Гражданскихъ же законовъ у нихъ ни какихъ нѣтъ; а каждый набравъ множество къ себѣ приверженцевъ все право поставляетъ въ силѣ. Нахальство, воровство, и даже смертоубійство, хотя и почитаются у сихъ дикихъ народовъ пороками; однакожъ оные, кромѣ мщенія отъ обиженнаго или отъ его родственникомъ, никакому другому наказанію не подвержены. Постановленныхъ

обрядовъ, касающихся до богослуженія, также никакихъ нѣтъ. Тѣло покойника обыкновенно обмывается и кладется на доску среди дома; родственники и прочіе посторонніе посѣщаютъ его до выноса; первые изъявляютъ печаль свою рыданіемъ, царапая при томъ тѣло свое до крови зубами какого либо животнаго, острою раковиною, или чѣмъ нибудь другимъ; а прочіе печалятся по произволу. Нерѣдко случается, что въ одно и тоже время около умершаго слышанъ вой и ужасной смѣхъ, что происходитъ единственно отъ свойства нравовъ сего народа, у котораго послѣ сильнаго испуга слѣдуетъ чрезмѣрная радость. (Опытами дознано, что когда пушечный выстрѣлъ или какое либо другое произшествіе произведетъ въ нихъ трепетъ, то по прошествіи нѣкотораго времени подымутъ они хохотъ). Послѣ сего умершій относится на кладбище, ставится на возвышенной площадкѣ, и тамъ изтлѣваетъ. Въ военное время тѣла и кости умершихъ зарываются въ землю, дабы оныя не попались въ руки непріятелю; ибо ничего не можетъ быть обиднѣе Маркезскому жителю, хотя сіе и нерѣдко случается, какъ видѣть голову своего родственника привязанную къ ногамъ соперника. Самая варварская почесть воздается здѣсь

1804 Маія.

*

1804 Маія. умершему жрецу. Г. Робертсъ увѣряль меня, что по смерти онаго приносятся въ жертву три человѣка, изъ коихъ двое вѣшаются на кладбищѣ и кости ихъ, когда онѣ спадутъ на землю, превращаютъ въ пепелъ, а третьяго разрѣзываютъ на части и съѣдаютъ; головаже его обыкновенно надѣвается на испуканъ. На таковое люпое жертвоприношеніе, опредѣляются однакожъ не свои люди, но украденные отъ сосѣдей, которые узнавъ о томъ ведутъ войну съ похитителями отъ 6 до 18-ти мѣсяцевъ. Впрочемъ продолженіе оной зависитъ отъ наслѣдника умершаго, который, по кончинѣ своего родственника удаляется въ мѣсто неприкосновенное (т. е. на которое положено *Табу*), и дотолѣ, пока не оставитъ онъ своего убѣжища, смертоубійство между двумя народами не прекращается. Во все время пребыванія наслѣдника въ семъ самовольномъ заключеніи, ему дѣлаютъ всякое удовлетвореніе, и не отказываютъ ни въ чемъ, хотя бы онъ потребовалъ человѣческаго мяса. По окончаніи столь нелѣпой и несправедливой войны слѣдуютъ пиршества и всякаго рода забавы и увеселенія.

Хотя прежніе путешественники и заключали, что здѣшнія женщины не имѣютъ ни къ кому супружеской обязаности, но живутъ

по произволу, однакожъ заключеніе сіе несправедливо. Ибо супружество на сихъ островахъ наблюдается также, какъ и въ Европѣ; а ежели и есть какая либо между ими разность, то развѣ въ самыхъ маловажныхъ обстоятельствахъ. Правда, что отцы приплывая къ нашему кораблю съ охотою отдавали намъ своихъ дочерей, а мужья женъ своихъ; но сіе происходило отъ чрезмѣрной жадности ихъ къ желѣзу и другимъ Европейскимъ вещамъ, которыя почитаютъ онѣ безцѣнными. Въ прочихъ же случаяхъ они весьма ревнивы и за измѣну жестоко бьютъ женъ своихъ, которыя, по примѣру всѣхъ прочихъ жителей жаркаго климата, слишкомъ любострастны. Хотя здѣсь, какъ уже упомянуто выше, нѣтъ никакой законной разправы и суда, однакожъ обыкновеніе ввело и утвердило нѣкоторыя правила, къ обузданію виновныхъ служащія; на примѣръ, ежели мужъ узнаетъ о невѣрности своей жены, то онъ всячески старается достать жену своего соперника и воздаетъ ему равное за равное. При совершеніи браковъ Маркезскіе жители *) наблюдаютъ слѣдующій обрядъ: молодой чело- 1804 Маія.

*) Все сказанное мною здѣсь о *Маркезскихъ* островахъ относится также и къ *Вашингтоновымъ*.

1804 Маія. вѣкъ полюбя дѣвицу старается познакомиться съ нею наединѣ, или идетъ прямо къ ея отцу и объявляетъ ему свое намѣреніе. Когда предложеніе его не противно невѣстѣ и роднымъ, то онъ съ того же дня живетъ съ своею любезною въ самомъ тѣсномъ согласіи. Ежели чрезъ нѣсколько времени они другъ другу понравятся, то дѣло оканчивается тѣмъ, что молодые переѣзжаютъ въ свой домъ. Женщины богатыхъ фамилій имѣютъ обыкновенно по два мужа, изъ коихъ одинъ можетъ быть названъ мужемъ господствующимъ, а другой домашнимъ прислужникомъ; въ отсутствіе же перваго заступаетъ его мѣсто. Онъ обязанъ слѣдовать за женою вездѣ, гдѣ настоящему ея мужу быть не случится. Таковые помощники выбираются иногда уже послѣ брака, а гораздо чаще бываетъ, что въ одно и тоже время сватаются двое съ тѣмъ, что одинъ изъ нихъ заступитъ первое, а другой второе мѣсто. Послѣдніе обыкновенно бываютъ люди недостаточные, но съ хорошими качествами и достоинствами. Островитяне считаютъ за ничто, ежели жена родитъ и на другой день свадьбы, и робенокъ признается законнымъ. Брачные разводы совершаются здѣсь съ такою же удобностію, какъ и свадьбы. Ежели между мужемъ и женою воз-

родится несогласіе, или они другъ другу не полюбятся; то разходятся безъ всякихъ околичностей; мужъ беретъ себѣ другую жену, а сія также вступаетъ въ новый бракъ. Хотя принятымъ обыкновеніемъ запрещается родственникамъ вступать въ супружество ближе втораго колѣна; однакожъ бываютъ случаи, что отецъ живетъ съ своею дочерью, а братъ съ сестрою. Впрочемъ таковыя связи почитаются порокомъ. Намъ сказывали, что за нѣсколько лѣтъ предъ симъ одинъ Нукагивецъ сдѣлался любовникомъ своей матери, но островитяне увѣряли при томъ, что таковаго примѣра прежде никогда не было. Изъ чего заключить можно, что права матери почитаются священными даже у народа варварскаго и невѣжественнаго. 1804 Маія.

Маркезцы при рожденіи дѣтей наблюдаютъ только одинъ обрядъ, состоящій въ отрѣзаніи пупа у новорожденнаго. До того времени, пока обрядъ сей еще не совершенъ, никто не можетъ ни входить въ домъ, гдѣ родился младенецъ, ни выходить изъ онаго. Таковое запрещеніе называется здѣсь *Табу*. Оно бываетъ, сколько я могъ примѣтить, двояко; одно духовное, а другое королевское. Первое налагается жрецами, а послѣднее Королемъ. Хотя наруши-

1804 Маія. шели *Табу* наказываются примѣрнымъ образомъ; однакожъ нарушеніе сіе, а особливо людьми сильными, дѣлается нерѣдко.

Каждый изъ здѣшнихъ жителей пользуется имуществомъ, или по наслѣдству доставшимся, или благоприобрѣтеннымъ. У богатыхъ насажденія, домы, лодки и прочая собственность содержатся довольно въ хорошемъ порядкѣ, напротивъ того у людей низкаго состоянія, такъ какъ и во всѣхъ прочихъ частяхъ свѣта, господствуетъ скудость и даже совершенная нищета. Домы Нукагивцевъ составляютъ родъ бесѣдки, сдѣланной изъ тонкихъ шестовъ, изъ коихъ задніе и боковые ставятся обыкновенно стоймя, а передніе лежмя; послѣдніе кладутся изрѣдка и при томъ такъ, что ихъ въ случаѣ надобности, вынимать можно. Крышка дѣлается изъ листьевъ хлѣбнаго дерева, и издали походитъ на нашу соломянную. Во всемъ домѣ больше одного покоя не бываетъ, безъ оконъ и съ широкою дверью по срединѣ. Въ одномъ только королевскомъ домѣ видѣлъ я перегородку съ дверью, которая была столь низка, что сквозь оную не иначе, какъ на колѣняхъ да и то съ великимъ трудомъ пролѣзать можно. Лучшія строенія стоятъ на довольно возвышенныхъ площадкахъ изъ дикаго

камня, который хотя не обтесанъ, но подобранъ порядочно. Внутренность дома или лучше сказать полъ раздѣляется на двѣ части бревномъ вдоль положеннымъ, изъ коихъ лежащая къ стѣнѣ устилается сухою травою, а потомъ рогожами, на которыхъ жители спятъ, передняя же часть служитъ для сидѣнья. Чистота и опрятность Нукагивскихъ жилищъ мнѣ весьма понравилась. Подъ крышкою и по стѣнамъ оныхъ обыкновенно вѣшаются разная посуда и другія вещи, выдолбленныя изъ дерева, также военные уборы и орудія. Въ нѣкоторыхъ домахъ видѣлъ я множество зрѣлыхъ кокосовъ, развѣшенныхъ по стѣнамъ и немалую красу придававшимъ. Кромѣ сихъ жилищъ, каждый зажиточный островитянинъ имѣетъ еще особое строеніе такого же почти роду, которое служитъ вмѣсто столовой, а особливо въ праздничное время. На оное налагается *Табу* для женщинъ, которыя не только не могутъ входить туда, но даже проходить тою дорогою, на которой передъ постройкою лежало каменье для фундамента. Къ сему присовокупить должно еще запасный магазинъ и небольшой огородъ, въ коемъ растутъ деревья, изъ коры которыхъ дѣлаютъ островитяне употребляемую ими ткань. Сіи магазины или погреба

1804 Маія.

1804 Maія. суть не иное что, какъ ямы кругловатыя, уложенныя булыжникомъ, бока и полъ обмазаны глиною и покрыты вѣтьвями и листьями; въ нихъ хранятся жизненныя потребности, состоящія большею частію изъ разныхъ кореньевъ, и плода хлѣбнаго дерева. Припасы кладутся на помянутые листья, потомъ засыпаются глиною съ пескомъ, а напослѣдокъ землею. Способъ сей, по увѣренію тамошнихъ жителей, есть лучшій для сбереженія плодовъ и кореньевъ. Особливыхъ кухонъ видѣть мнѣ нигдѣ не случалось, а каждый готовитъ свою пищу на открытомъ воздухѣ предъ домомъ. Плодъ хлѣбнаго дерева и коренья пекутъ на простомъ жару, обвернувъ ихъ листьями; свиньи же приготовляются инымъ образомъ: сперва вырываютъ яму, и положа въ оную дровъ, кладутъ на нихъ булыжникъ и даютъ ему разкалиться, потомъ булыжникъ разгребается, изъ ямы вынимаютъ пепелъ устилаютъ ее листьями, и наконецъ кладутъ цѣлую свинью (которыхъ здѣсь всегда давятъ, а не колютъ) совершенно очищенную; сверху покрываютъ ее листьями, потомъ булыжникомъ засыпавъ его землею. Животное остается въ сей ямѣ до шѣхъ поръ, пока совсѣмъ не изжарится. Поелику сихъ животныхъ на *Нука-Гивѣ* не весьма много, то и

нерѣдко случается, что зажареная свинья при- 1804
надлежитъ многимъ семействамъ; въ такомъ Маія.
случаѣ дѣлится оная на части по изго-
товленіи и раздается хозяевамъ. Ежели мяси-
стыя части не дожарились, тогда приготов-
ляется другая печь подобная первой, а сыро-
ватыя куски жарятъ вторично.

Все сіараніе мое получить точное свѣдѣ-
ніе о числѣ жителей сего острова было тще-
но; по увѣренію жъ Г. Робертса и судя по то-
му, что намъ самимъ видѣть случалось, можно
полагать ихъ на одномъ только Южномъ берегу
онаго до 4,000 человѣкъ.

Здѣшніе жители собою весьма статны и
красивы, а особливо мущины, которые ростомъ
и чертами лица не уступятъ никакому Евро-
пейскому народу. Цвѣтъ тѣла имѣютъ они
темноватый, волосы черные и прямые. Бога-
тые или знатные Нукагивцы бываютъ гораздо
бѣлѣе и дороднѣе бѣдныхъ, такъ что ежели бы
они съ самаго своего младенчества одѣвались
по нашему обыкновенію, не изпещряли бы тѣла
своего разными узорами, и не намазывали его
кокосовымъ масломъ, то въ цвѣтѣ не уступали
бы Южнымъ Европейцамъ. Узорочное разпещреніе
здѣсь въ такомъ употребленіи, что рѣдко ви-
дѣть можно человѣка, котораго бы тѣло и го-

1804 Маія. лова не были изпещрены фигурами, а у многихъ, какъ то: у Короля и его родственниковъ нѣтъ на тѣлѣ ни одного мѣста, которое было бы оставлено въ природномъ его видѣ. *) Сіе обыкновеніе сперва показалось мнѣ страннымъ, но напослѣдокъ привычка преодолѣла предубѣжденіе и тѣлесная пестрота островитянъ казалась мнѣ весьма красивою. Женщины однакожъ не изпещряютъ своего тѣла; онѣ имѣютъ только нѣкоторыя черты на рукахъ, губахъ и на ушахъ около скважинъ, въ которыя продѣваются серги.

Всѣ вообще мущины не прикрываютъ наготы своей никакою одеждою. Иногда носятъ они родъ полотенецъ для прикрытія тѣхъ частей тѣла, которыя, какъ кажется, и сама природа отъ взора другихъ утаить желала. Обрѣзаніе у нихъ не въ употребленіи, а только вытягиваютъ крайнюю плоть и завязываютъ оную снуркомъ, коего концы висятъ въ низъ. Сперва думалъ я, что сіе дѣлается для предохраненія отъ ужала насѣкомыхъ, но въ послѣдствіи вре-

*) Вышеупомянутое изпещреніе здѣсь называется *Тату*, оно дѣлается наколкою на кожѣ и никогда съ оной не сходитъ. Для сего употребляется небольшая кость съ нѣсколькими острыми зубцами, вправленная въ тонкую бамбуковую палочку. — Смотри рисунокъ I.

мени увѣрился, что сіе есть у нихъ не иное 1804 Маія.
что, какъ обыкновеніе. Однажды королевскій
братъ, взойдя къ намъ на корабль и примѣтивъ,
что снурокъ у него нечаянно спалъ, тотчасъ
остановился, закрылся руками и знаками про-
силъ завязки. Обстоятельство сіе довольнымъ
служитъ доказательствомъ, что Маркезцу быть
безъ шаковаго убранства столь же стыдно и
неблагопристойно, какъ Европейцу безъ испод-
няго платья. Женщины Маркезскія обыкновен-
но покрываютъ тѣло свое тканью, изъ коры
сдѣланною, такимъ образомъ, что однимъ кон-
цемъ обертываютъ себя вмѣсто юбки, а дру-
гой накидываютъ чрезъ лѣвое плечо, оставляя
правую или объ груди обнаженными. Сіе назы-
вается у нихъ полнымъ нарядомъ, а запросто
ходятъ совсѣмъ нагія, закрывъ только тайные
члены тѣла небольшимъ лоскушкомъ ткани.
Иныя изъ мущинъ стригутъ волосы на головѣ
своей вокругъ, оставляя нѣсколько оныхъ толь-
ко на темѣ; другіе выбриваютъ всю вершину
головы кромѣ только двухъ по сторонамъ
клочковъ, которые завязываютъ въ пучки,
такъ что оные кажутся рогами; иные жъ ого-
ляютъ одну сторону вдоль, а на другой остав-
ляютъ длинные волосы. Нѣкоторые изъ нихъ
красятъ тѣло свое желтоватымъ цвѣтомъ, дру-

1804 Маія. гіе намащаютъ оное кокосовымъ масломъ: всѣжъ вообще носятъ въ ушахъ, вмѣсто серегъ, ракушки или тоненькіе кусочки дерева; шею украшаютъ ожерельемъ изъ свиныхъ клыковъ, раковинъ, касаткиныхъ зубовъ, или просто изъ дерева, усаженнаго красными горошинами.*) Женщины, когда бываютъ въ полномъ нарядѣ, также намазываются кокосовымъ масломъ, смѣшаннымъ съ желтою краскою; волосы имѣютъ онѣ длинные, и на задней части головы связываютъ ихъ въ пучокъ.

Пища употребляемая островитянами, состоитъ изъ рыбы, кокосовъ, планшановъ, банановъ, плода хлѣбнаго дерева и корня, называемаго Таро. Жители привозили къ намъ и сажарной тростникъ, но кажется оный растетъ у нихъ не въ великомъ изобиліи. Мущины и женщины ѣдятъ вмѣстѣ, кромѣ тѣхъ случаевъ, когда обѣдъ бываетъ въ столовыхъ, выше мною упомянутыхъ. Свиней также не много, и потому онѣ употребляются въ пищу только во время какого либо празднества. Не давно жители сей Губы терпѣли столь великой голодъ, что многіе изъ нихъ принуждены были, оставя женъ и дѣтей, разсѣяться по го-

*) Смотри рисунокъ I.

рамъ, и питаться всѣмъ тѣмъ, что только сыскать могли. Отъ чего, по словамъ Г. Робертса, въ одной сей Губѣ померло около 400 человѣкъ, или около четвертой части всѣхъ обитателей. 1804 Маія.

Судя по добротѣ и кротости нравовъ сихъ жителей, не льзя даже и подозрѣвать, что бы они были людоѣды; однакожъ, по увѣренію Г. Робертса, они въ самомъ дѣлѣ употребляютъ въ пищу взятыхъ ими въ плѣнъ непріятелей. Мы получили отъ нихъ нѣсколько человѣческихъ череповъ, изъ коихъ иные были проломаны каменьями. Сіи трофеи звѣрской и безчеловѣчной ихъ побѣды вымѣнивали мы на ножи.

Маркезцы ведутъ войну и моремъ и сухимъ путемъ. Ратныя ихъ орудія состоятъ изъ булавы, копья и узкаго весла съ круглою ручкою, которое употребляется вмѣсто сабли. *) Всѣ сіи оружія дѣлаются изъ весьма твердаго дерева; булава имѣетъ въ длину четыре и три четверти фута, одинъ ея конецъ бываетъ кругловатъ, а другой широкой и плоской, на коемъ обыкновенно вырѣзываются разные виды для украшенія; весло длиною шесть футовъ, а копье отъ 11 до 13. Сверхъ сего употребляютъ они пращи, изъ которыхъ кидаютъ камни весь-

*) Смотри рисунокъ I.

1804 Маія. ма далеко и мѣпко. Хотя народъ сей, по сказанію Г. Робертса, храбръ, однакожъ нападаетъ на непріятеля неявно, но всегда украдкою; огнестрѣльнаго жъ оружія боится чрезвычайно. Таковой страхъ вселилъ въ нихъ Американской корабль, съ котораго былъ убитъ королевской старшій братъ. Въ то время, какъ онъ плавалъ около сего корабля, нѣкто изъ острови-тянъ бросилъ хлѣбной плодъ и попалъ въ корабельнаго Капитана. Часовой безъ всякаго приказанія выстрѣлилъ изъ ружья и вмѣсто виновашаго; убилъ невиннаго королевскаго брата. Случай сей столь сильно подѣйствовалъ на всѣхъ вообще острови-тянъ, что даже одинъ видъ ружья приводитъ ихъ въ содроганіе.

Легкомысліе здѣшнихъ жителей чрезмѣрно; кажется, что они дѣйствуютъ безъ всякаго размышленія, а отъ сего не рѣдко безъ малѣйшаго намѣренія наносятъ вредъ и впадаютъ въ самые грубые пороки. Воровство у нихъ такъ обыкновено, что въ домахъ почти ни чего держать не можно. Г. Робертсъ увѣрялъ, что свиней на острову водится мало по тому, что жители повсюду другъ у друга похищаютъ поросятъ. О чрезвычайной склонности сихъ острови-тянъ къ воровству заключать могу и по тому, что королевскій братъ находясь у насъ

на кораблѣ явно предъ всѣми укралъ кусокъ са- 1804
хару, и когда уличали его, то онъ самымъ без- Маія.
стыднымъ образомъ увѣрялъ насъ, что кражу сію сдѣлала утка, которую онъ вымѣняль у насъ и держалъ тогда подъ пазухою. Слабоуміе, какъ уже извѣстно, есть мать предразсудковъ; то и неудивительно, ежели Путешественники найдутъ у Маркезцевъ чрезвычайное множество оныхъ. Каждый здѣшній житель чистосердечно вѣритъ, что душа дѣда преселяется въ его внука; ежели безплодная женщина ляжетъ подъ мертвое тѣло своего дѣда, то непремѣнно сдѣлается беременною. Вѣрятъ существованію нечистыхъ духовъ, которые будтобы иногда приходя къ нимъ свистятъ и страшнымъ голосомъ просятъ пить *Кавы* *) и ѣсть свинины. Никто изъ жителей не сомнѣвается, что ежели сіи требуемыя нечистымъ духомъ вещи поставятся посреди дома и чѣмъ нибудь покроются, то конечно чрезъ нѣкоторое время они совершенно изчезнутъ.

Военныхъ Маркезскихъ лодокъ видѣть мнѣ не случалось; обыкновенныя же ихъ лодки продолговаты и узки **). Дно выдалбливается изъ

*) *Кава* или *Ава* есть напитокъ уже довольно извѣстный изъ описаній прежнихъ мореплавателей.

**) Смотри рисунокъ III.

1804 Маія. цѣльнаго дерева, къ которому потомъ нашива-
ются бока; носъ прямой какъ у галеры; по немъ весьма удобно выходить на берегъ; на кормѣ выводится довольно длинное дерево горбылемъ, въ конецъ котораго проходитъ шкотъ треугольнаго паруса изъ тонкой рогожи. Что бы лодка во время плаванія не опрокидывалась, то кладется поперегъ между носомъ и кормою по два длинныхъ шеста, на концы коихъ привязывается перевѣсъ или коромысло, состоящее изъ довольно толстаго бревна, которое при наклоненіи лодки на сторону, упираясь въ воду препятствуетъ ей опрокинуться.

Островъ *Нука-Гива* изобилуетъ многими жизненными потребностями. Онъ гористъ, окруженъ водопадами, которые не только представляютъ съ моря прекрасный видъ, но и снабдѣваютъ жителей отмѣнно хорошею водою; климатъ здоровой и весьма много споспѣшествуетъ долголѣтію островитянъ. Г. Робертсъ увѣрялъ меня, что многіе изъ здѣшнихъ обитателей доживаютъ до ста лѣтъ. Я самъ видѣлъ королевскую мать, которая хотя имѣла уже восемьдесятъ лѣтъ отъ роду, однакожъ не чувствовала никакихъ припадковъ, со старостію сопряженныхъ. Море, окружающее берега сего острова, избыточествуетъ рыбою, но жители

какъ кажется, не великіе охотники до рыбной ловли; ибо она требуетъ трудовъ, а иногда и опасности; Нукагивцу же, такъ какъ и всякому дикому человѣку, разстаться съ пріятностію праздной жизни весьма тяжело. Лѣсу, плодоносныхъ деревъ и кореньевъ, въ пищу употребляемыхъ растетъ тамъ во множествѣ. Самыя важныя деревья и коренья суть слѣдующія: 1804 Маія.

Деревья.

Тумумей, или хлѣбное дерево. Вѣтьви свои разпространяетъ оно весьма широко, листья похожи на фиговые, но гораздо ихъ болѣе и темноватаго цвѣта. Плодъ имѣетъ овальной видъ, къ концамъ нѣсколько сжатый, (поперечникъ длины спѣлаго плода бываетъ отъ $5\frac{1}{2}$ до $6\frac{1}{2}$ дюйма, а ширина отъ 4 до 5-ти,) свѣтлозеленаго цвѣта, но когда будетъ сорванъ, то по прошествіи двухъ или трехъ дней темнѣетъ. Сіе весьма полезное для здѣшнихъ жителей дерево приноситъ плоды три раза въ годъ. Первый, который бываетъ и самый лучшій, около Генваря, и называется *Мейнуе*; вторый около Сентября, а третій, около половины Іюня; послѣдній именуется *Коуме*. Изъ коры сего дерева дѣлается толстая ткань, которую иногда

1804 Маія. желтятъ съ помощію нѣкоего корня и кокосоваго масла.

Тумц-еги. Такъ называется кокосовое дерево, коего плодъ и польза уже всему свѣту извѣстны.

Меика, Банановое или Планшановое дерево. Здѣсь родится ихъ много родовъ. Иные изъ нихъ, какъ и мнѣ самому видѣть случалось, имѣютъ плоды длиною въ 9, а окружностію въ $7\frac{1}{2}$ дюймовъ; обыкновенные же плоды бываютъ не длиннѣе 6-ти дюймовъ.

Тумц-иши. Родъ каштановаго дерева; оно приноситъ плодъ въ Маіѣ и Ноябрѣ.

Тыманц. Дерево весьма крѣпкое. Изъ него строются военныя лодки; въ окружности бываетъ около 9-ти футовъ. Кромѣ помянутыхъ лодокъ, употреблять его ни на что болѣе не позволяется.

Тумц-маи, походитъ на Ольху, изъ коего жители строятъ обыкновенныя свои лодки.

Кенаи, дерево мягкое, употребляемое по большой части для челновъ и перегородокъ. Оно принимается весьма скоро; стоитъ только отрубленную или сломленную вѣтвь посадить въ землю, и оная въ самое короткое время пуститъ отъ себя корни, такъ какъ наша верба или ива.

Пуа-деа. Самое толстое изъ всѣхъ растущихъ на семъ островѣ деревъ. Говорятъ, что иныя изъ нихъ имѣютъ до 30 футовъ въ окружности. Рубить его запрещено; однакожъ вѣтьви срѣзываются для жертвоприношеній. Ихъ разводятъ на кладбищахъ для тѣни. 1804 Маія.

Коѣц. Дерево сіе употребляется на дрова. На немъ растутъ черныя ягоды, которыя смѣшиваются съ душистымъ корнемъ для крашенія тѣла желтымъ цвѣтомъ.

Тоарѣ, весьма крѣпкое дерево; изъ него дѣлаются копья, военныя булавы и прочія оружія.

Фоц. Дерево величины посредственной; изъ коры онаго островитяне прядутъ нитки, употребляемыя на рыбныя сѣти и на веревки. Говорятъ, что на вѣтьвяхъ сего дерева находится до 8-ми слоевъ, кои весьма удобно одинъ за другимъ сдирать можно.

Ецти. Изъ коры сего дерева дѣлается бѣлая ткань. Способъ при семъ употребляемый есть самой простой. Набравъ довольное количество коры, мочатъ ее до тѣхъ поръ, пока древесныя частицы отдѣляться отъ жилокъ, которыя потомъ колотятъ валькомъ, отъ чего онѣ разплющась соединяются между собою и составляютъ какъ бы листъ бумаги. Наконецъ

1804 Маія. разстилаютъ сію матерію по землѣ, которая высохнувъ становится годною къ употребленію.

Е-ама, или свѣчное дерево. Плоды онаго употребляются вмѣсто свѣчей. Они походятъ на небольшіе каштаны; очистивъ нанизываютъ ихъ на прутикъ и въ случаѣ нужды зажигаютъ.

Гіаба. Дерево большое, изъ коего дѣлается ткань также бѣлаго цвѣта для поясовъ, употребляемыхъ мужескимъ поломъ.

Фоа. Оно служитъ для украшенія. На немъ растутъ шишки наподобіе кедровыхъ, но только гораздо крупнѣе оныхъ. Жители разломавъ ихъ и нанизавъ зерна, носятъ на шеѣ и головѣ вмѣсто цвѣточныхъ вѣнковъ.

Коренья,

Тау. Родъ иньяма. Листья его вкусомъ походятъ на капустную россаду, ежели приготовлены будутъ хорошо.

Карпе. Длиною бываетъ обыкновенно въ три фута; большая часть онаго растетъ въ землѣ. Оный созрѣваетъ въ 12-ть мѣсяцовъ и приготовляется вмѣсто иньяма, или наподобіе пудинга.

Гое. Родъ полеваго картофеля. Островитяне ѣдятъ его только въ случаѣ неурожая

другихъ произрастеній; ибо вкусомъ онъ горьковатъ и мало питателенъ. 1804 Маія.

Титоу. Походитъ на нашу рѣпу и растетъ на поляхъ.

Тоêуêу. Величиною съ кокосовый орѣхъ. Свареный походитъ на кисель.

Изъ травъ на острову семъ родится только одна такая, которую можно употреблять въ пищу; она походитъ на полевую горчицу, и называется *Емаге.* Мы сами неоднократно употребляли ее вмѣсто салата, и намъ весьма понравилась.

Узнавъ на самомъ опытѣ, сколь необходимо нужно иностранцу имѣть хотя нѣкоторое понятіе о языкѣ тѣхъ дикихъ жителей, у которыхъ ему быть случится, а особливо въ такомъ мѣстѣ, гдѣ ему, кромѣ весьма рѣдкаго случая, который доставилъ намъ переводчика на *Нука-Гивѣ*, никакой помощи ожидать не можно, я старался собрать столько словъ и реченій, употребляемыхъ жителями сего острова, сколько обстоятельства учинить сіе мнѣ позволили. И хотя будущіе мореплаватели найдутъ въ нѣкоторыхъ изъ нихъ какое либо несходство, однакожъ надѣюсь, что они недостатка сего не причтутъ мнѣ въ вину; ибо я внимая гласу общаго долга, дѣлалъ только то, что мнѣ бы-

1804 ло возможно и по мѣрѣ открывавшихся удоб-
Маія. ныхъ къ тому случаевъ.

На языкѣ нашемъ буква *г* произносится двояко, т. е. мягко или твердо, или лучше сказать какъ Латинское h и g но пишется всегда одинаково. По сему во всѣхъ тѣхъ Нукагивскихъ словахъ, Россійскими буквами здѣсь изображенныхъ, гдѣ буква *г* произносится какъ g, ставилъ я букву *ĝ*. Также замѣтить нужно, что Маркезцы предъ словами весьма часто употребляютъ букву *е*, какъ бы вмѣсто частицы: но поелику не рѣдко случалось мнѣ слышать однѣ и тѣже слова произносимыми иногда съ предъидущею буквою *е*, а иногда безъ оной, то никакого замѣчанія или основательнаго правила о употребленіи оной сдѣлать не могу. Слѣдующія слова изображены точно такъ, какъ я ихъ слышалъ.

СЛОВАРЬ

ЖИТЕЛЕЙ ОСТРОВА НУКА-ГИВЫ.

Богъ	*ĝейту, или ейту.*
Берца	*вай-вай.*
Бутылка	*гуйаки.*
Брашь	*тунане.*
Бѣло или желтой . .	*тава-тава.*
Волосы	*ового.*

Вода	*вай*
Военная булава . . .	*еу.*
Внукъ	*мобуна.*
Весло	*гои-гои.*
Война	*етоу.*
Веселой	*е-наве.*
Восемь	*еваґу.*
Возьми это	*акавіату.*
Вы	*таое.*
Голова	*егобо́ґу.*
Глазъ	*ґиґо-мата*
Губы	*кину́ту.*
Гвоздь	*пуги-пуги.*
Гдѣ онъ?	*и-ге.*
Годъ	*ета гетау.*
Гдѣ вашъ владѣлецъ? . .	*га каирике?*
Дѣвушка	*пагбе.*
Дерево	*тумц.*
Дѣдъ	*ета-буна.*
Домъ	*егай.*
Дверь	*погц.*
Два	*ейнц.*
Девять	*еива.*
Десять	*гангц.*
Дай мнѣ	*атумлай.*
День	*боге-маге.*

1804 Маія. Дѣтородные члены тѣла { мужеской *етое.* женской *еуе.*

Европеецъ . . . . *гейту, или ейту.*

Женщина . . . . *вегéне.*

Жрецъ . . . . . *едау.*

Желѣзный топоръ . . *токе-туе.*

Жена . . . . . *е-вегене.*

Зубы . . . . . *нúгу.*

Земля . . . . . *еебо.*

Земная птица . . . *те-те.*

За чѣмъ? . . . . *мейага.*

Завтра . . . . . *ой-ое.*

Здравствуй . . . . *атика!*

Запрещеніе . . . . *табу.*

Изпещреніе, дѣлаемое на тѣлѣ съ помощію остраго орудія . . . . *тика.*

Кокосовой орѣхъ . . . *ееги.*

Курица . . . . . *моа-ваины.*

Крыса . . . . . *кіоре.*

Копье . . . . . *паг̂ео.*

Камень, которымъ бросаютъ изъ пращи . . . *кея, или кя.*

Какъ это называется? . *егадене?*

Кладбище . . . . *мерай.*

Каменной топоръ . . . *токе-маце.*

Красной . . . . . *кагу-г̂уяръ.*

1304 Маія.

Кто это? . . . . . *у-ай?*
Куда идешь? . . . . *аноижъ-ге?*
Купить . . . . . *его̂го.*
Луна . . . . . *магина.*
Лядвея . . . . . *пуга.*
Лодка . . . . . *евака.*
Мальчикъ . . . . *бойти.*
Море или соленая вода . *итае.*
Мать или тетка . *еку́и.*
Мать или рогожа на чемъ спятъ . . . . *моинъ.*
Мѣсяцъ . . . . . *ете-емагама.*
Молчи . . . . . *туи-туи.*
Мы . . . . . *мато.*
Носъ . . . . . *е-и́шу.*
Ноздри . . . . . *ебо-гама-еешу.*
Начальникъ . . . . . *ейки.*
Неприятель . . . . *егеама.*
Ножъ . . . . . *г̂о̂ги-г̂уа.*
Небольшой кусокъ желѣзнаго обруча . . . *токе.*
Нѣтъ ли воды? . . . *гамъ-ты-вай.*
Не тронь, пушка тебя убьетъ *овге-мауге.*
Не ходи сюда . . . . *овитамай-и-не.*
Не сердись . . . . *гакай-гакай или эбу-эбу.*
Отецъ или дядя . . . *мату́а.*

1804 Маія.

Одинъ	*ейта́ге.*
Онъ воръ	*ека́му.*
Островъ	*моту.*
Онъ.	*ояна.*
Она.	*тагова-гене.*
Они	*ато.*
Пальцы	*е-и́ма.*
Печень	*е-а́те.*
Пѣтухъ	*моа-вагана.*
Пушка	*пуи.*
Плантація	*гену.*
Пила	*гика.*
Пять	*ей-ма.*
По чему	*меа́га?*
Послѣ	*мамуге.*
Поди прочь	*а-де-дага-тагату.*
Поймай и приведи его сюда	*а́те-гу́те-аги-май.*
Поди за мною . . .	*амай-тато.*
Поди и принеси сюда .	*адагакагемайа.*
Покажи, что у тебя есть	*ай-айдіогеату-ау.*
Поди къ чорту . . .	*торору.*
Прощай	*е-ба.*
Пить воду	*вайну.*
Приятель	*егоа.*
Пуговицы, игрушки . .	*пипи.*
Рука	*и́ма.*
Рыба	*ика.*

1804 Маія.

Раненой	*вуту.*
Работай	*гана-май-де-гана.*
Сердце	*го́бу.*
Ступня	*табуа́й.*
Солнце	*е-о-мате.*
Свинья	*буа́г̂а.*
Сестра	*туи́-гина.*
Скучной	*вивіо.*
Сердитой	*ма́та-тума.*
Семь	*еги́ту.*
Сего дня	*кабо́.*
Сядь здѣсь	*ата-ногу.*
Трава	*тотоу́га.*
Ткань, или полотно изъ коры	*ека̂гу.*
Три сорта раковъ 1-й	*каи-таке.*
2-й	*пото.*
3-й	*тое-тое.*
Три	*ей-то.*
Ты человѣкъ честной . .	*инетамита̂ге.*
Ты	*кое.*
Уши	*пуаннъ.*
Убить	*мате.*
Не укралъ ли ты чего? .	*гайкамо-г̂ое?*
Хлѣбной плодъ . . .	*мей.*
Храбрый	*тоа.*
Хочешь ли спать на кораблѣ?	*а-мойну де вага.*
Хочешь ли ѣсть? . . .	*а-каймау-те-кай?*

1804 Маія. Хороша ли у васъ вода? . *гадъ-димитае-девай*
Человѣкъ . . . . . *ената.*
Чужой . . . . . *монагы*
Четыре . . . . . *ей-га.*
Что это такое? . . . *еа-га.*
Шея . . . . . *кати-ёги.*
Шесть . . . . . *ей-оно.*
Ѣдите ли вы своихъ непріятелей? . . . . *ги̂ёои-нада.*
Это прошло . . . . *ц-вай-ц.*
Это будешъ . . . . *ёна-ёбо.*
Это не правда . . . *тивави.*
Это хорошо . . . . *лидаге.*
Это худо . . . . . *а-о-лидаге.*
Я дамъ тебѣ желѣза . . *тцёо-ато-тоге я-а-о-е.*
Я голоденъ . . . . *мато-де-оёе.*
Я есмь . . . . . *цац.*
Ты еси . . . . . *окое-енайшц.*
Онъ есть . . . . . *о-яна.*
Я былъ . . . . . *цац-гоцнё.*
Ты былъ . . . . . *кое-гоцне.*
Онъ былъ . . . . . *о-яна-гоцне.*
Она была . . . . . *тагова-гене-гоцнё.*
Я сдѣлаю . . . . . *егац-ней.*
Ты сдѣлаешь . . . . *атага-ёое.*
Онъ сдѣлаетъ . . . . *тайе-ганга-ацне.*

Я имѣю	*е-и-а.*	1804 Маія.
Я имѣлъ	*ю-а-цгоцне.*	
Я буду имѣть	*ейна-атитаге.*	

Примѣчаніе: Буква Г не всегда выговаривается. Во многихъ словахъ, здѣсь помѣщенныхъ, я оной со всѣмъ не ставилъ. Также и буква *е* произношеніемъ своимъ походитъ на Россійское *э*.

Хотя во время стоянія нашего на якорѣ погода не позволяла мнѣ сдѣлать на берегу никакихъ наблюденій; однакожъ снявъ множество весьма вѣрныхъ разстояній между солнцемъ и луною, за день до прибытія нашего къ острову *Фату-Гивѣ*, можно было опредѣлить Южную оконечность *Мотане* съ большею точностію, отъкуда связавъ всѣ прочіе острова крюзъ-пеленгомъ, сыскали мы долготу каждому изъ нихъ; какъ то ниже сего показано. Показаніе сіе тѣмъ паче заслуживаетъ довѣренность, что оно весьма сходствуетъ съ наблюденіями Г. Крузенштерна, хотя корабли наши во время наблюденій и находились на нѣсколько градусовъ одинъ отъ другаго.

1804 Маія.		Широта южная.	Долгота западная.
	Вост: окон: ост: *Фату-Гивы*	10°, 28′	—138°, 18′.
	Южная оконеч: остр: *Мотане*	10°, 00′	—138°, 30′.
	Восточ: часть остр: *Тоу-Аты*	9°, 59′	—138°, 45′.
	Вост: окон: остр: *Гоива-Гови*	9°, 45′	—138°, 26½′.
	Южная окон: остр: *Уа-Гунеи*	8°, 56′	—139°, 12′.
	Входъ въ Губу *Тай-о Гаію*	8°, 56′	—139°, 40′.
	Съверн: оконеч: остр: *Уа-Бои*	9°, 19′	—139°, 40½′.
	Средина острова *Фатуеи*	9°, 27′	—138°, 31′.

Склоненіе компаса по разнымъ азимуфамъ оказалось 6° 00′, Восточное.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Плаваніе корабля Невы отъ острововъ Вашингтоновыхъ до острововъ Сандвичевыхъ.

Отплытіе отъ острова Нука-Гивы. — Островъ Овиги. — Мѣна вещей съ островитянами. — Острова Мове и Отувай. — Описаніе Отувая.

Маія 18-го числа, съ самаго утра вѣтръ дулъ отъ OZO и были безпрестанные шквалы; но какъ мы находились тогда между островами *Уа-Бои* и *Нука-Гивы*, то и не терпѣли никакого отъ нихъ безпокойства, кромѣ того, что ежеминутно спущали и поднимали паруса. Около 9-ти часовъ, лежавши къ своей старой гавани, я увидѣлъ корабль Надежду подъ парусами. Онъ, какъ кажется, только что вышелъ и легъ въ дрейфъ подъ самымъ берегомъ для подъема гребныхъ судовъ. Спустясь къ нему, обошли мы Юго-Западную оконечность *Нука-Гивы* и направили путь къ Сѣверу, желая открыть тотъ мысъ, который видѣли мы 8 го 1804 Маія.

1804 Іюня. числа, находясь по Сѣверную сторону острова. Но поелику корабль Надежда пошелъ на WZW; то и я, дабы не разлучишься съ нимъ, принужденъ былъ въ полдень учинить тоже, довольствуясь видомъ одной Западной стороны и опредѣливъ широту Юго-Западной оконечности *Нука-Гивы*; въ 8°, 59′, Z. Предъ выходомъ изъ гавани положили мы идти къ WZW на три градуса, дабы осмотрѣть, нѣтъ ли въ той части какихъ либо острововъ, до сего времени еще не открытыхъ, какъ то Г. Маршандъ воображаетъ.

19. 19-го Вѣтръ дулъ Восточный, погода была ясная; въ полдень, по наблюденіямъ нашимъ, были мы подъ 9°, 30′, Z и 141°, 30′ W, а къ 8 ми часамъ вечера прошли означенные выше три градуса. Не примѣтя ничего даже похожаго на землю, взяли мы настоящій путь къ островамъ *Сандвичевымъ*. Запасшись достаточнымъ количествомъ плодовъ, я приказалъ каждому корабельному служителю давать по одному кокосовому орѣху и по три банана въ сутки, а при завтракѣ употреблять пивное сусло, дабы чрезъ то наградить недостатокъ свѣжаго мяса, которое съ самаго отплытія нашего отъ Бразиліи не болѣе трехъ разъ употреблять случилось.

26-го. Вѣтры большею частію дули отъ Востока и Сѣверо-Востока такъ тихо, что сего дня были мы только въ 56′ Сѣверной широты и 146°, 12′, Западной долготы; слѣдовательно вторично перешли мы линію равноденствія. Въ сіе время попалась намъ Морская Прожора, длиною футовъ въ семь, которую тотчасъ разрѣзали и приготовили къ обѣду. Не льзя сказать, чтобы мясо ея было совсѣмъ противно, ибо оное понравилось всѣмъ матросамъ и офицерамъ, только я одинъ почиталъ его хуже Бенешы или Дельфина. 1804 Маія. 26.

Съ 3-го числа Іюня вѣтры установилисьІюня. къ Сѣверо-Востоку, а погода, которая въ минувшіе четыре дня была перемѣнная, обратилась въ постоянную и пріятную, такъ что мы ничего болѣе не желали, какъ только скораго прибытія къ островамъ *Сандвичевымъ*. Весьма удивительно, что вмѣсто Юговосточнаго пасада почти всегда дулъ вѣтръ между Сѣверомъ и Востокомъ, изключая нѣсколько дней, которые однакожъ можно назвать случайными. Со времени нашего перехода чрезъ Экваторъ изъ самыхъ опытовъ узналъ я, что не токмо воздухъ, но и вода сдѣлались гораздо холоднѣе, а потому и не видно было ни птицъ, которыми ко- 3.

*

1804 Іюня. рабли наши въ подобныхъ симъ широтахъ были часто окружаемы, ни рыбы, кромѣ Бенешовъ.

8. 8-го числа поутру въ 9-ть часовъ увидѣли мы островъ *Овиги* на NW, а въ полдень пеленговали Восточную его оконечность на N 3° W въ 20-ти миляхъ. Находясь въ сіе время подъ 19°, 10′ Сѣверной широты, и 153°, 51′ по No 136, а 154°, 05, по No 50-му долготы, выходитъ, что первый хронометръ показывалъ 1°, 00′, послѣдній 46′, а корабельное счисленіе было 5°, 39′ къ Востоку. Около двухъ часовъ по полудни приближились мы къ берегамъ такъ, что могли удобно разсмотрѣть жилища, коихъ на оконечности довольное число находится. Къ намъ пріѣхали шесть лодокъ, въ каждой изъ нихъ было отъ двухъ до трехъ человѣкъ; первый изъ сихъ островитянъ взойдя на корабль привѣтствовалъ каждаго встрѣчавшагося ему говоря *Гоуду-юду*, и хватая за руку. Онъ конечно перенялъ слова сіи у какого нибудь Англичанина, живущаго на острову. Сперва я питалъ себя лестною надеждою получить отъ нихъ какія либо свѣжіе съѣстные припасы, но въ ожиданіи своемъ совершенно обманулся. Островитяне привезли къ намъ нѣсколько ткани и другія маловажныя бездѣлицы. Пролежавъ до пяти часовъ въ дрейфѣ, мы наполнили паруса, дабы на

ночь, которая была пасмурна и дождлива, уда- 1804
литься отъ берега. Іюня.

9-го числа въ три часа по полуночи спу- 9.
стились къ W, а въ изходѣ 11-го часа открылась Югозападная оконечность острова; обошедъ оную остановились мы на дрейфѣ противу одного жилища, въ ожиданіи ѣхавшихъ къ намъ двухъ лодокъ. Обѣ онѣ пристали къ кораблю Надеждѣ. Первая привезла свинью, вѣсомъ около двухъ пудъ съ половиною, за которую привезшій требовалъ сукна, но какъ онаго на кораблѣ не было, то и отвезли ее обратно на берегъ. Пробывъ почти на одномъ мѣстѣ до четырехъ часовъ по полудни, и не видя ни какого челна, мы опять удалились на ночь отъ берега, опредѣливъ по сдѣланному сегодня полуденному наблюденію Южный мысъ въ 18°, 35′ N.

10. Погода стояла пріятная, вѣтръ дулъ 10.
умѣренный ONO-й, который потомъ отошелъ къ N, и такъ стихъ, что подойти къ берегу никакъ не можно было. Въ полдень, имѣя Южную оконечность острова на N 79°, O, дѣлали мы наблюденія въ 18°, 58′ Сѣверной широты. Сего дня Г. Крузенштернъ разпрощался со мною, рѣшась твердо въ слѣдующую ночь отправишься въ Камчатку. Я было уговаривалъ его промедлишь здѣсь еще дни три, для снаб-

1804 Іюня. женія себя свѣжею провизіею, въ которой онъ имѣлъ такой недостатокъ, что даже офицеры болѣе двухъ мѣсяцовъ питались одною токмо солониною; но рвеніе сего человѣка и желаніе исполнить свое предпріятіе самымъ лучшимъ образомъ, были не поколебимы. На представленія мои онъ отвѣчалъ мнѣ, что всѣ матросы корабля Надежды, по освидѣтельствованію врача, находились въ совершенномъ здоровьѣ. Въ восемь часовъ вечера вѣтръ подулъ Восточный; мы легли въ дрейфъ, а корабль Надежда направилъ путь свой къ Юго-Западу.

11. 11-го. На разсвѣтѣ вѣтръ зашелъ къ W, съ помощію котораго мы подошли къ губѣ *Карекекуѣ*, въ намѣреніи войти въ оную; ибо по трехдневному опыту мы узнали, что у береговъ снабдить себя свѣжими жизненными потребностями не возможно. Въ сіе время Юго-Западный мысъ острова *Овгеи* находился отъ насъ на WZW, а Сѣверо-Западный на NTO. Около осьми часовъ пріѣхала къ намъ лодка съ Англичаниномъ Люисомъ Джонсономъ изъ мѣстечка, называемаго *Пери-Руа*, лежащаго неподалеку отъ Юго-Западной оконечности; на ней былъ также мальчикъ Джоржъ Керникъ природный Овгитской житель, которой путешествовалъ съ Капитаномъ Пюжетомъ и жилъ въ

Англіи семь лѣтъ. На вопросъ мой, въ какомъ положеніи находится нынѣ островъ *Овиги*, и можно ли на немъ получить потребные для насъ припасы безъ затрудненія и опасности, Джонсонъ отвѣчалъ мнѣ, что здѣшній Король, рѣшась вести войну противу острова *Отувая*, живетъ теперь со всѣми своими старшинами на островѣ *Вагу*, и что хотя мы въ *Карекекуѣ* не найдемъ никого, кромѣ простаго народа, однакоже приняты будемъ со всевозможною учтивостію, присовокупляя къ сему, что въ отсутствіе Короля имѣетъ главное управленіе Англичанинъ Юнгъ, который, хотя живетъ въ нѣсколькихъ миляхъ отъ Губы; однакожъ, узнавъ о нашемъ прибытіи, не замедлитъ къ намъ явиться. Не взирая на сіе увѣреніе, я далъ приказаніе, чтобы корабль былъ готовъ на всякой случай. За помянутою лодкою явились еще три, изъ коихъ на одной привезено было два поросенка, которыхъ уступили намъ за девять аршинъ толстаго холста; также купилъ я нѣсколько тканей за кусокъ пестраго тику. Пролежавъ къ Сѣверу, пока подошли къ самому берегу, поворотили мы на другую сторону, ибо вѣтръ зашелъ тогда къ Сѣверо-Западу. Въ полдень, имѣя Губу *Карекекуа* на N 15°, O, въ разстояніи на десять миль, дѣлали наблюденія въ 19°, 17′, 08″N. 1804 Іюня.

1804 Іюня. Пройдя нѣсколько къ Западу мы опять легли вдоль берега. Хотя вѣтръ и позволялъ намъ направлять путь свой на NWTN; однакожъ, безъ помощи изподвѣтреннаго теченія, которое, какъ увѣряютъ, здѣсь у самыхъ береговъ бываетъ почти всегда къ Сѣверу, обойти Южнаго мыса Губы было бы не можно. Находясь въ одной милѣ отъ берега, я послалъ ялъ и кашеръ на буксиръ, а между тѣмъ, держа какъ можно круче, старался пользоватьсся морскимъ теченіемъ. Въ пять часовъ, обощедъ Южный мысъ Губы, спустился, и приведя Южную оконечность на Z, а Сѣверную на N 80° W, положилъ якорь на 17-ти саженяхъ, гдѣ грунтъ былъ песокъ съ ракушкою. Время начинало уже склоняться къ вечеру, то мы тотчасъ оферштоенились, имѣя плехтъ на NNO, а даглестъ на ZZW съ тремя четвертями каната каждаго; послѣдній былъ положенъ на 20-ти саженяхъ и на подобномъ вышеозначенному грунтѣ. При входѣ, первая глубина была 40 саженъ, вторая 35, а третья 28, грунтъ кораллъ съ битыми ракушками, потомъ 22 и 17 саженъ, а грунтъ песокъ съ ракушкою. Подходя къ Губѣ, я боялся, чтобы не подъѣхало къ кораблю множество лодокъ, которыя могли бы помѣшать намъ въ работѣ; однакожъ мы не видали ни одной по случаю *Табу*, въ которое

ни одинъ человѣкъ на водѣ быть не можетъ. 1804
По захожденіи Солнца, когда запрещенное вре- Іюня.
мя кончилось, приплыли къ намъ около ста
женщинъ. Но какъ я не приказалъ ни одной изъ
нихъ заходить на корабль, то онѣ и отправи-
лись обратно на берегъ, негодуя на свою не-
удачу.

12го. Вмѣстѣ съ разсвѣтомъ явились къ 12.
намъ лодки съ разными припасами и шамошни-
ми произведеніями. Сперва купили мы всѣ съѣ-
стные припасы, сколько ихъ ни было, а потомъ
брали шкань и другія рѣдкости. Узнавъ, что
Юнгъ запретилъ продавать Европейцамъ свиней
безъ его вѣдома, я тотчасъ послалъ Джонсона
къ начальнику сказать ему, что ежели онъ не
пришлетъ мнѣ свѣжаго мяса, то корабль Нева
въ тотъ же самый вечеръ уйдетъ въ море. Та-
ковое объявленіе немедленно подѣйствовало.
Самъ старшина пріѣхалъ къ намъ съ двумя
свиньями и съ знатнымъ количествомъ кореньевъ.
Мы приняли его весьма ласково и дали
ему три бутылки рому, два топора и шляхту.
Изъявивъ намъ свое удовольствіе, онъ обѣщался
и впредь снабжать насъ жизненными потребно-
стями. Между тѣмъ покупка рѣдкостей про-
должалася весьма успѣшно, и не токмо Офице-
ры, но даже матросы накупили множество раз-

1804 ныхъ вещей. Хотя островитяне охотно мѣня-
Іюня. ли товары свои на ножи, и небольшія зеркала;
но всего важнѣе для нихъ были наша набойка и
полосатой тикъ, такъ что за кусокъ той или
другой матеріи, длиною въ четыре аршина съ
половиною (что называется по здѣшнему *пау*)
можно было достать аршинъ 20-ть лучшей
островской ткани; даже и простой холстъ
имѣлъ высокую цѣну; на противъ того на же-
лѣзные обручи, коими злпаслися мы слишкомъ
много, ни кто и смотрѣть не хотѣлъ. Стар-
шину пригласилъ я къ обѣду; онъ ни отъ чего
не отказывался, даже отъ водки и вина, а упо-
треблялъ все, что было подаваемо на столъ,
съ большимъ аппетитомъ и наконецъ сдѣлался
довольно хмелень. Въ вечеру опять многочислен-
ное Венерино войско окружило корабль, но я
велѣлъ переводчику увѣдомить оное, что никог-
да и ни одной женщины на корабль пущено не
будетъ, а при томъ просилъ старшину приказать всѣмъ лодкамъ удалиться, ибо солнце бы-
ло уже при своемъ захожденіи, послѣ котораго
я не позволялъ оставаться при насъ ниодному
островитянину. Сію прозьбу мою онъ тотчасъ
исполнилъ, такъ что при спущеніи флага мы
остались одни. Признаться, что по чрезвычай-
ному во весь день продолжавшемуся шуму та-

ковая перемѣна была всякому изъ насъ прият- 1804
на. Не взирая на Юнгово запрещеніе, мы сего Іюня.
дня купили двухъ большихъ свиней, столькоже поросятъ, двѣ козы и десять куръ, также бочку сладкаго картофелю, нѣсколько кокосовъ, таро и сахарнаго тростника.

13 Около осьми часовъ утра корабль нашъ 13.
опять окруженъ былъ лодками, а къ полудню пріѣхалъ и старшина съ четырмя большими свиньями, изъ коихъ одну онъ подарилъ, а за остальныя взялъ полторы полосы желѣза; я давалъ ему за нихъ другія вещи, но онъ увѣрялъ меня, что свиньи принадлежатъ Королю, которой приказалъ отдать ихъ только за полосовое желѣзо. Кромѣ сего купили мы поутру около дюжины куръ и двѣнадцать небольшихъ свиней. Послѣ обѣда объявилъ я старшинѣ о желаніи моемъ быть на берегу, почему онъ и отправился туда напередъ; а подъ вечеръ поѣхали и мы вооруживъ 12-ть гребцовъ. Бурунъ былъ довольно великъ у деревни *Карекекуи*, и потому принуждены были пристать у *Вайну-Нагала*, гдѣ старшина встрѣтилъ меня и сказалъ, что онъ на всѣхъ жителей наложилъ *Табу*. Въ самомъ дѣлѣ во время нашего любопытства ни одинъ человѣкъ не слѣдовалъ за нами, а каждый сидѣлъ у своего дома. Мино-

1804 Іюня. вавъ нѣсколько бѣдныхъ хижинъ вошли мы въ кокосовую аллею, гдѣ на деревахъ показывалъ намъ старшина многія скважины, пробитыя пушечными ядрами по убіеніи Капитана Кука, и увѣрялъ, что при семъ случаѣ множество народа погибло отъ Англичанъ. Изъ аллеи продолжали мы путь по берегу одни, ибо старшина извинялся, что онъ не можетъ идти съ нами, по тому что при сей дорогѣ стоитъ храмъ, мимо котораго проходить имъ запрещено. Войдя въ селеніе *Карекекуи* первое строеніе явившееся нашему взору былъ огромной анбаръ или сарай, въ которомъ Король хранилъ до войны шхуну, построенную Капитаномъ Ванкуверомъ; послѣ сего вошли мы въ другой, гдѣ строилась двойная лодка упоминаемаго здѣсь старшины, который въ семъ мѣстѣ опять соединясь съ нами, повелъ насъ къ себѣ. Отдохнувъ нѣсколько въ его жилищѣ, пошли мы смотрѣть Королевскій дворецъ. Сіе строеніе, кромѣ обширности своей, ничѣмъ не отличается отъ прочихъ. Оно состоитъ изъ шести домовъ или лучше сказать, хижинъ, построенныхъ у пруда; внутрь нѣтъ ничего искуственнаго, но все оставлено въ природномъ видѣ. Первая хижина, въ которую мы вошли, называется Королевскою столовою; вторая, гдѣ Король угощаетъ

знатнѣйшихъ своихъ подданныхъ и приѣзжающихъ Европейцевъ; третья и четвертая назначена для его женъ; а пятая и шестая служатъ кухнею. Всѣ онѣ составлены одинакимъ образомъ изъ шестовъ, обнесены и покрыты древесными листьями. Въ нѣкоторыхъ изъ нихъ прорѣзано по два небольшихъ окна въ углу, а у другихъ только двери, шириною въ два съ половиною, или въ три фута. Каждый домъ стоитъ на возвышенной каменной площадкѣ и обнесенъ низменнымъ полисадомъ. Не могу сказать, въ какомъ порядкѣ содержится сей дворецъ во время Королевскаго въ немъ пребыванія; но при нашемъ онаго осмотрѣ, кромѣ отвратительной неопрятности и нечистоты, мы ничего не видали. Старшина, войдя въ первую хижину, тотчасъ снялъ съ себя шляпу, башмаки и кафтанъ, подаренный ему нашими офицерами, увѣряя меня, что ни кто изъ островитянъ не можетъ входить въ палаты Сандвичевскаго владѣльца, имѣя на себѣ верхнюю одежду; а только долженъ остаться въ одной повязкѣ (*маро*), которою изъ благопристойности прикрываютъ они тайныя части тѣла. Изъ дворца повелъ онъ насъ въ Королевскую божницу; она обнесена полисадомъ, предъ входомъ стоитъ истуканъ, представляющій боже- 1804 Іюня.

1804 Іюня. ство, коему поклоняются островитяне: внутри полисада по лѣвую сторону находятся также у входа шесть большихъ идоловъ, а далѣе небольшей домикъ, во внутренность котораго, по словамъ нашего проводника, войти намъ было не можно; однако жъ и снаружи удобно было видѣть, что въ немъ ни чего нѣтъ. Предъ означеннымъ полисадомъ есть другое огороженное мѣсто, въ которомъ также поставлено нѣсколько идоловъ. Не зная языка сихъ островитянъ, не могъ я получить никакого свѣдѣнія о ихъ вѣрѣ и духовныхъ обрядахъ, и потому по неволѣ принужденъ былъ оставить свое любопытство о семъ предметѣ Сопровождавшій насъ старшина, бывъ не изъ знатныхъ тамошнихъ вельможъ, не могъ близко подходить къ главному храму; однакожъ мы и безъ него продолжали путь свой къ оному. Сей храмъ построенъ на возвышенности и обнесенъ сдѣланнымъ изъ жердей полисадомъ, длиною около 50-ти, а шириною около 30 ти шаговъ; видъ имѣетъ онъ четвероугольный; на сторонѣ, прилежащей къ горѣ, поставлены 15-ть идоловъ, предъ коимъ сооруженъ изъ необдѣланныхъ же шестовъ жертвенникъ, весьма много похожій на рыбную сушильню. Здѣсь то жители приносятъ свои жертвы. Во время нашего осмотра нашли мы тутъ мно-

жество разбросанныхъ кокосовъ, планшановъ и небольшаго жаренаго поросенка, который, по видимому былъ принесенъ еще не давно; по правую сторону жертвенника стояли двѣ небольшія статуи, а нѣсколько по далѣе не большой жертвенникъ для трехъ идоловъ, противу которыхъ на другой сторонѣ находится шаковое же число болвановъ, изъ коихъ одинъ, какъ кажется отъ ветхости, подпертъ шестомъ; близъ моря стоялъ небольшой и уже почти развалившійся домикъ. Между тѣмъ, какъ мы все сіе разсматривали, подошелъ къ намъ главный жрецъ; чрезъ переводчика спрашивалъ я его о многомъ, но онъ мало удовлетворилъ моему любопытству; я только могъ узнать отъ него, что 15-ть статуй, тканью по поясъ обернутыхъ, представляютъ божества войны; по правую сторону жертвенника стоящіе идолы изображаютъ божество весны или начала произрастеній, а напротивъ ихъ находящіеся истуканы суть божества осени, или пекущіяся о зрѣлости плодовъ; и что упомянутый нами выше небольшей жертвенникъ посвященъ божеству радости, предъ которымъ жители въ урѣченное время веселятся и поютъ. Признаться должно, что храмы Сандвичанъ, кромѣ сожалѣнія о слѣпотѣ и невѣжествѣ ихъ, ника-

1804 Іюня.

1804 Іюня. кого другаго чувствованія въ путешествен-никѣ возбудить не могутъ. Въ нихъ нѣтъ ни чистоты, ни приличнаго таковымъ мѣстамъ украшенія, и ежели бы не было въ нихъ истукановъ, которые впрочемъ выдолблены самымъ грубымъ образомъ, то каждый Европеецъ почелъ бы ихъ за изгороды для скота у насъ дѣлаемыя. При выходѣ изъ сихъ презрѣнныхъ мѣстъ перелѣзли мы чрезъ низменную каменную ограду, а жрецъ проползъ въ ворота, или лучше сказать, въ лазею, увѣряя меня, что ежели бы онъ осмѣлился послѣдовать нашему примѣру; то по уставу ихъ непремѣнно лишился бы жизни. Сихъ нелѣпыхъ, на одномъ лишь варварствѣ основанныхъ установленій, здѣсь надѣлано великое множество, и потому безсильный чужестранецъ, по невѣденію своему, можетъ иногда подвергнуться наказанію, хотя не столь жестокому, каковому предается природный сея страны житель. Отъ вышеупомянутаго храма отправились мы къ шлюбкамъ своимъ другою дорогою, но оная была усѣяна такимъ множествомъ каменьевъ, что перескакивая съ одного на другой едва не переломали себѣ ногъ. Проходя мимо хижинъ, которыхъ попадалось намъ множество, примѣтили мы только три или четыре такъ называемаго хлѣбнаго дерева, да

и то въ самомъ бѣдномъ состояніи, напротивъ того растеніе, которымъ окрашиваютъ здѣсь ткань въ красную краску, растетъ въ довольно большомъ количествѣ. О домахъ жителей вообще можно сказать, что въ нихъ повсюду видна нечистота и неопрятность: собаки, свиньи и куры суть неразлучные товарищи островитянъ; они вмѣстѣ съ ними сидятъ, ѣдятъ, и проч. Около шести часовъ оставили мы берегъ, и тогда островитянъ, которые по приказу старшины всѣ находились у своихъ домовъ, высыпало человѣкъ до тысячи смотрѣть на насъ. Прибывъ на корабль узналъ я, что въ отсутствіе наше куплено нѣсколько провизіи. 1804 Іюня.

14. Съ самаго утра началася опять мѣна товаровъ и продолжалась весьма выгодно до пріѣзда къ намъ старшины; съ сей минуты съѣстные припасы начали вдругъ дорожать. Подозрѣвая въ семъ одного островитянина, которой находился у насъ на кораблѣ, я велѣлъ его согнать, послѣ чего торгъ пошелъ по прежнему. Сего дня старшина привезъ съ собою двѣ большія свиньи, и продалъ намъ за два плашья, которыя приготовлены были для подарковъ: сверхъ сего вымѣняли мы 12-ть поросятъ и нѣсколько куръ, но онѣ пришлись намъ довольно дороги. На самомъ разсвѣтѣ разнесся слухъ, 14.

1804 Іюня. что въ Губу *Тувай-Гай* прибылъ большой корабль, а потому Г. Юнгъ пріѣхать къ намъ не можетъ. Слухъ сей однакоже счелъ я за выдумку, которою жители хотѣли насъ попугать, и надѣялись продать намъ вещи свои дороже обыкновенной цѣны.

15. 15 числа торгъ продолжался по прежнему, но только все стало дороже, кромѣ живности, а послѣ завтрака пріѣхалъ и Г. Юнгъ. Онъ весьма жалѣлъ, что до вчерашняго дня о прибытіи нашемъ онъ ничего не слыхалъ. Полагая, что сіе произошло отъ бездѣльничества старшины, я сего дня не позвалъ его къ обѣду. Онъ тотчасъ почувствовалъ сіе, и обѣщался впредь не только спомоществовать намъ въ покупкѣ жизненныхъ потребностей, но даже привезти самую большую свинью въ подарокъ, чтобы только загладить прежній свой проступокъ. Юнгъ привезъ съ собою шесть свиней, изъ коихъ двѣ подарилъ мнѣ, а за прочія просилъ полпора куска тонкой парусины, увѣряя, что онѣ принадлежатъ Королю, но какъ мнѣ не хотѣлось дать ему болѣе одного, то и не могъ ихъ купить. Послѣ обѣда я съ Гг. Офицерами и Юнгомъ отправился въ жилище *Таваroa*, желая видѣть мѣсто, въ которомъ Европа лишилася славнѣйшаго Мореходца Капитана Кука. При

самомъ выходѣ изъ катера, представился намъ 1804
камень, на которомъ палъ сей безсмертный че- Іюня.
ловѣкъ, а вскорѣ потомъ увидѣли мы и ту
гору, гдѣ, какъ говорятъ тамошніе жители,
жгли его тѣло. На утесахъ оной находится множество пещеръ, въ коихъ храняться кости умершихъ, и также то мѣсто, гдѣ съ древнихъ временъ кладутся оставы здѣшнихъ владѣльцевъ. Послѣдній Король *Тайребу* погребенъ тутже. Жилище *Таваroa*, подобно всѣмъ прочимъ мѣстамъ, мною видѣннымъ, также бѣдно и нечисто. Въ немъ находится девять небольшихъ храмовъ, или лучше сказать, огородовъ, наполненныхъ идолами. Приставленный къ онымъ жрецъ уѣхалъ въ сіе время на рыбную ловлю, то во внутренность ихъ войти намъ было не можно. Впрочемъ между ими и Карекекуаскимъ капищемъ нѣтъ никакой разности, но только оные гораздо менѣе сего послѣдняго. Каждый изъ нихъ посвященъ особливому божеству и принадлежитъ кому нибудь изъ здѣшнихъ старшинъ. Потомъ были мы у сестры главнаго старшины сего мѣста, который находится при Королѣ въ войскѣ; она, кажется, имѣла уже болѣе 90 лѣтъ. Лишь только Юнгъ сказалъ, что пріѣхалъ начальникъ корабля, то она взявъ меня за руку, хотѣла-было оную цѣ-

1804 Іюня. ловать, говоря, что лишась зрѣнія, не можетъ она видѣть, каковъ я. Мы застали ее сидящую подъ деревомъ и окруженную народомъ, который казалося болѣе насмѣхался надъ ея старостію, нежели оказывалъ уваженіе. Она говорила много о своей приверженности къ Европейцамъ, а потомъ пригласила насъ въ свой домъ, который, кромѣ величины, ни чѣмъ отъ всѣхъ прочихъ хижинъ не отличался. Обошедъ всѣ жилища не нашли мы при взморьѣ и до горъ ни какой травы, а все пространство покрыто было лавою, которою даже и домы обнесены вмѣсто каменнаго полисада. Возвратясь на корабль, мы нашли на оном двухъ Американцевъ Соединенныхъ Штатовъ. Одинъ изъ нихъ въ прошедшемъ году былъ на Сѣверозападномъ берегу Америки и увѣдомилъ меня о раззореніи селенія нашего, въ заливѣ *Ситкенскомъ* или *Ситкѣ* находившагося, тамошними природными жителями. Увѣдомленіе сіе счелъ я тѣмъ болѣе вѣроятнымъ, что еще предъ нашимъ отправленіемъ изъ *Кронштата* въ Гамбургскихъ Газетахъ нѣчто сему подобное упоминаемо было.

На слѣдующій день поутру пріѣхалъ ко мнѣ Г. Юнгъ и отдалъ привозимыхъ имъ вчера четырехъ свиней за одинъ штукъ парусины; за таковуюжъ цѣну я еще купилъ четырехъ у

старшины; и такъ къ полудню мы уже снаб- 1804 Іюня.
жены были всѣми нужными потребностями.
Послѣ обѣда начали мы сниматься съ фертоеня, а около девяти часовъ при береговомъ вѣтрѣ (*) который здѣсь никогда не перемѣняется, вступили подъ паруса. Къ сожалѣнію нашему, оба каната были нѣсколько потерты, а особливо плехтовой, хотя якори брошены были на пещаномъ грунтѣ; а потому заключать можно, что подъ онымъ находится кораллъ. Ежели бы случилось мнѣ остановиться здѣсь вторично, то я подвинулся бы около кабельтова ближе къ ушесу горы, гдѣ по лоту оказался чистой вязкой песокъ; впрочемъ и сей непріятности съ нами случиться не моглобы, ежелибы канаты наши были оклетневаны до 40 саженъ, или когдабы къ онымъ подвязаны были бочки. Едва сошли мы съ мѣста, то и обезвѣтрили совершенно, и принуждены были буксироваться изъ Губы. Г. Юнгъ разстался съ нами у выхода, а Джонсонъ уѣхалъ уже поутру. Я ихъ обоихъ одарилъ всемъ, для нихъ полезнымъ и нужнымъ, и также послалъ подарокъ молодому старшинѣ, у коего живетъ Джонсонъ; ибо онъ самъ сперва

*) Въ жаркихъ климатахъ береговой вѣтръ всегда дуетъ ночью, или когда солнце находится подъ горизонтомъ, а морской днемъ.

1804 Іюня. прислалъ намъ подарки и хотѣлъ пріѣхать на корабль, но удержанъ былъ смертію своей жены.

17. На разсвѣтѣ 17 дня были мы въ шести миляхъ отъ мѣста, гдѣ корабль нашъ споялъ на якорѣ; въ полдень по наблюденіямъ находились мы подъ 19°, 34′, 49″ Сѣверной широты, имѣя Сѣверный мысъ *Карекекуи* на Z 67°, o; а Западный мысъ острова на N 6° W. Въ шесть часовъ при начавшемся небольшемъ вѣтрѣ продолжали мы свой путь далѣе. Протявъ Западной оконечности острова *Овиги* показался островъ *Мове*. За Сѣвернымъ мысомъ Губы *Карекекуи*, сколько я могъ примѣтить, морское теченіе дѣйствуетъ къ Сѣверо-Западу, а прежде сего стремленіе свое направляетъ оно на самый мысъ, и потому весьма надлежитъ остерегаться сего мѣста, дабы въ случаѣ внезапной тишины не сѣсть на мель.

18. Въ три часа по полуночи вѣтръ началъ дуть отъ Сѣверо-Востока, а къ седмому часу усилился, что корабль шелъ по осьми съ половиною миль въ часъ. Сіе насъ обрадовало не мало, ибо борошься съ тишиною и маловѣтріемъ весьма непріятно; а особливо находясь вблизи береговъ, гдѣ по чрезвычайной глубинѣ на якорѣ остановиться не можно. Отправясь отъ острова *Овиги* сперва я былъ намѣренъ по-

бывать на острову *Вагу*, гдѣ въ то время на- 1804
ходился Король Овигскій со всемъ своимъ фло- Іюня.
шомъ и войскомъ, и посмотрѣть на военныя пригошовленія Сандвичанъ. Хотя для столь немаловажнаго и весьма любопытнаго обстоятельства можно бы пожертвовать нѣсколькими днями; но узнавъ, что тамъ открылась зараза, я рѣшился идти прямо къ острову *Отувао*. Въ полдень, по наблюденіямъ нашимъ, находились мы подъ 20°, 20′ Сѣверной широты, и 157°, 42′ Западной долготы, по Хронометрамъ No 136 и 50-го.

19-го числа въ пять часовъ утра увидѣли 19.
мы островъ *Отувай* на Сѣверо-Западъ, а около осьми часовъ прошли Южную его оконечность и легли вдоль берега. Близь Губы *Вейлеа* подошли къ намъ четыре лодки, изъ коихъ на одной было пять человѣкъ, а на прочихъ по одному; они привезли съ собою только копья, которыя и были разкуплены нашими офицерами; а на мою долю досталось опахало изъ хвостовъ тропическихъ птицъ, за которое заплатилъ я ножикъ. Вѣтръ былъ свѣжій до Западнаго мыса, у котораго вдругъ сдѣлалось совершенное безвѣтріе, почему корабль нашъ мало по малу двигался только теченіемъ между островами *Онигу* и *Отувая* до самаго вечера. Между тѣмъ пожа-

1804 ловалъ къ намъ Король сихъ острововъ *Тамури.*
Іюня. Взойдя на корабль тотчасъ заговорилъ онъ по Англински, а потомъ показывалъ свидѣтельства отъ Морскихъ Капитановъ, которыхъ онъ снабжалъ съѣстными припасами. Прочитавъ сіи бумаги, я старался ему прошолковать, что Европейцы боясь подвергнуться опасности въ его владѣніяхъ, не охотно заѣзжаютъ и весьма рѣдко въ оныхъ останявливаются, а потому и совѣтовалъ ему добрымъ и честнымъ своимъ поведеніемъ заслужить такову ужъ отъ нихъ довѣренность, каковою пользуется нынѣ Овигскій владѣтель *Гаммамея*, къ которому иногда въ одинъ годъ заѣзжаютъ отъ 10-ти до 18-ти кораблей. Онъ меня увѣрялъ, что при всемъ его стараніи снискать довѣріе и любовь Европейцевъ, онъ ни мало въ томъ не успѣлъ, и никто къ нему не пріѣзжаетъ. Узнавъ, что мы недавно оставили островъ *Овиги*, спрашивалъ о тамошнихъ обстоятельствахъ. Легко можно было догадаться, къ чему клонилось его любопытство. Я отвѣчалъ ему, что *Гаммамея* находится на острову *Вагу*, откуда еще прежде моего прибытія подошелъ бы онъ къ *Отуваю*, ежели бы болѣзнь не возпрепятствовала, которая даже принуждаетъ его возвратиться домой и оставить всѣ свои военныя приготовленія. Сло-

ва сіи, по моему замѣчанію, произвели въ *Таити* большую радость; однакожъ давалъ мнѣ разумѣть, что онъ твердо рѣшился защищать себя отъ непріятеля до послѣдней капли крови. По увѣренію его, на островѣ *Отувай* находилось тогда до 30,000 человѣкъ, между коими пятеро Европейцовъ, 40 фалконетовъ, три шестифунтовыя пушки и знатное количество ружей. Вмѣстѣ съ Королемъ взошелъ на корабль человѣкъ съ небольшею деревянною чашкою, перянымъ опахаломъ и полотенцомъ. Видя на чашкѣ множество врѣзанныхъ человѣческихъ зубовъ, я его спросилъ, что это значитъ, и получилъ въ отвѣтъ, что Король въ чашку сію плюетъ, а зубы принадлежатъ умершимъ его пріятелямъ. Но кажется, сосудъ сей держится здѣсь только для одного виду, ибо Король почти непрестанно плевалъ на палубу. Я подарилъ ему байковое одѣяло и многія другія бездѣлицы; но онъ просилъ неотступно полосоваго желѣза и красокъ, показывая намъ, что онъ строитъ большое судно; однакожъ я принужденъ былъ отказать; и такимъ образомъ гость нашъ, выпивъ два стакана грогу, отправился на берегъ. Цвѣтомъ тѣла своего онъ нимало не отличается отъ прочихъ островитянъ, но многихъ изъ нихъ дороднѣе. Во время бытности его на кораблѣ опроки- 1804 Іюня.

1804 Іюня. нулась одна лодка, но двое гребцовъ, подъ смотрѣніемъ коихъ она находилась, оказали при семъ случаѣ такое проворство, что оную тотчасъ поворотили и переловили всѣ вещи, въ ней бывшія. Таковые случаи бываютъ здѣсь не рѣдки, и даже на самомъ открытомъ морѣ.

20. 20-го числа въ два часа по полуночи вѣтръ подулъ отъ Сѣверо-Востока, а къ возхожденію солнца такъ усилился, что островъ *Отцвай*, который былъ на Z 65°, O въ 20-ти миляхъ, около шести часовъ упра, скрылся отъ насъ въ весьма коротkое время. Вскорѣ потомъ мнѣ донесено было, что вторая краспица съ переди у Форъ-Марса лопнула, почему и надлежало убрать Формарсель и положить по шхалу съ верху и съ низу на найтовахъ. Въ полдень дѣлали мы Астрономическія наблюденія, по коимъ оказались Сѣверная широта 23°, 06′, и Западная долгота 160°, 11′. Опасаясь встрѣтишься съ Западными вѣтрами, по прекращеніи пасадныхъ, легли на NWTN, дабы можно было войти въ Западную долготу 165°, достигнувъ 30° Сѣверной широты. Мое намѣреніе было придержаться къ острову *Уналашкѣ*, а потомъ направить путь свой къ *Кадьяку*.

Островъ *Отцвай* гористъ, и въ ясную погоду долженъ быть виденъ издалека. Западный

берегъ мимо котораго прошли мы весьма близко, населенъ, и имѣетъ видъ приятный; къ морю онъ низменъ, а потомъ во внутренность возвышается постепенно. Домы на семъ острову показались мнѣ лучше Овигскихъ, и каждое строеніе окружено деревьями. Жаль только, что здѣсь нѣтъ хорошей гавани, ибо *Вейлеа* открыта для всѣхъ вѣтровъ, кромѣ Восточныхъ. Островъ *Онигу* лежитъ къ Западу отъ *Отувая*. Онъ хотя и невеликъ, но высокъ; при немъ находятся два островка, одинъ по Сѣверную, а другой по Югозападную сторону. Разныя коренья, сладкій картофель и другая зелень растетъ тамъ въ нарочитомъ изобиліи, и Европейскіе корабли могутъ ими запасаться съ избыткомъ. 1804 Іюня.

Наконецъ я долженъ отдать справедливость жителямъ *Сандвичевыхъ* острововъ, а особливо обитающимъ въ *Карекекуѣ*, гдѣ простояли мы шесть дней, и хотя непрестанно окружены были лодками, однакожъ не имѣли ни малѣйшей причины къ неудовольствію. Каждый Островитянинъ, приѣзжавшій къ намъ, оставался для мѣны товаровъ отъ возхожденія Солнца до заката, но все было тихо и спокойно. Словомъ сказать, что кромѣ одной честности, ни кто изъ насъ ничего дурнаго за ними не примѣтилъ.

ГЛАВА ОСЬМАЯ.

Описаніе острововъ Сандвичевыхъ, а особливо острова Овиги.

1804 Іюня. Острова *Сандвичевы* открыты Капитаномъ Кукомъ въ 1778 году. По мнѣнію нѣкоторыхъ, они уже въ 1542 году извѣстны были Испаніи, но что Испанцы, стараясь тогда единственно объ открытіи драгоцѣнныхъ металловъ, считали за нужное таить настоящее ихъ положеніе. Однакожъ не оспоримо и то, что Европа до изтеченія осьмнадцатаго столѣтія не имѣла нималѣйшаго свѣдѣнія о семъ важномъ Архипелагѣ. Оный составляютъ слѣдующіе острова: *Овиги, Мове, Тугурова, Ренай, Торотоу, Вагу, Отувай, Онигу, Оригоа, Тагура* и *Морокинъ*. (Изъ сихъ послѣдніе три, по малости своей, могутъ быть помѣщены въ числѣ большихъ камней). Они занимаютъ пространство отъ 18°, 54′ до 22°, 15′ Сѣверной широты, и отъ 154°, 50′ до 160°, 31′ Западной долготы.

Архипелагъ сей, во время открытія Капи- 1804
таномъ Кукомъ, принадлежалъ тремъ разнымъ Іюня.
владѣльцамъ, а по нынѣ раздѣляется на два главныя владѣнія, изъ коихъ первое составляютъ *Отувай*, *Ориеоа и Таеура*, а второе всѣ прочіе къ Югу лежащіе острова. *Отуваемъ* владѣетъ нынѣ *Тамури*, а въ *Овигѣ Гаммамея*.*) Сей послѣдній, по всѣмъ собраннымъ мною извѣстіямъ, почитается человѣкомъ рѣдкихъ дарованій и весьма храбрымъ. Съ самаго начала вступленія своего во владѣніе принадлежащими ему островами онъ всячески старался заслужить себѣ довѣренность у Европейцевъ, а потому корабли пристаютъ къ его островамъ нетолько безъ всякаго опасенія, но и въ совершенной надеждѣ, что они приняты будутъ благосклонно и снабжены всѣми потребными для мореплавателей запасами. Таковымъ своимъ поведеніемъ онъ и самъ получаетъ великую выгоду; ибо приходящіе Европейскіе корабли доставляютъ ему множество вещей, для общежитія необходимо нужныхъ или полезныхъ. Войско его доведено до такого состоянія, что можетъ по-

*] Многіе называютъ его *Томеомео*, *Комеомео* и *Таамама*; однакожъ всѣ сіи наименованія невѣрны.

1804 Іюня. честься непобѣдимымъ между островитянами Южнаго моря. За десять лѣтъ предъ симъ желѣзо на *Овигѣ* было столь рѣдко, что малый кусокъ онаго считался лучшимъ подаркомъ, но нынѣ ни кто на него и смотрѣть не хочетъ. *Гаммамея* успѣлъ завести небольшой арсеналъ; имѣетъ при себѣ до пятидесяти Европейцевъ, которые частію составляютъ его Совѣтъ, а частію управляютъ войсками. Соединенныя Американскія Штаты снабжаютъ его пушками, фалконетами, ружьями и другими военными снарядами, а потому всѣ сіи вещи для нихъ уже неудивительны.

Короли Сандвичевы имѣютъ власть самодержавную. Владѣнія ихъ хотя почитаются наслѣдственными, однакожъ рѣдко случается, что бы по смерти Короля не имѣлъ притязанія сильнѣйшій. *Гаммамеа* самъ вступилъ во владѣніе насильственнымъ образомъ по смерти *Тайребу*. Сперва раздѣлилъ онъ *Овиги* съ сыномъ покойнаго Короля, а потомъ захватилъ и весь островъ. По Королѣ первую власть имѣютъ здѣсь *Нуи-Нуи-Эиры*; нѣкоторые изъ нихъ такъ сильны, что почти не уступаютъ и самимъ своимъ владѣльцамъ.

Военныя силы Королевства составляютъ всѣ островитяне, могущіе носить оружіе. Каж-

дый Сандвичанинъ съ самыхъ юныхъ лѣтъ при- 1804
учается къ воинскимъ подвигамъ. Король, от- Іюня.
правляясь въ походъ, приказываетъ всѣмъ, или только нѣкоторымъ изъ своихъ *Нуи-Нуи-Эиры* (вельможъ) слѣдовать за собою съ ихъ подданными. Кромѣ сей, такъ сказать милиціи, Король содержитъ еще небольшую гвардію, составленную изъ самыхъ искусныхъ рапниковъ, которая всегда находится при немъ. *Гаммамея* съ помощію Европейцевъ построилъ себѣ нѣсколько шхунъ отъ 10-ти до 30-ти тоннъ и вооружилъ ихъ фалконетами.

Поелику положительныхъ законовъ здѣсь совсѣмъ нѣтъ, да и понятія объ нихъ не имѣютъ; то сила заступаетъ мѣсто права. Король, даже по единымъ своимъ прихотямъ, можетъ каждаго островитянина ему подвластнаго лишить жизни; такова же власть предоставлена и всякому начальнику въ управляемой имъ области. Ежели князьки сіи поссорятся между собою, то разпри свои рѣшатъ или не относясь ни къ кому; или иногда жалуются въ причиненныхъ обидахъ Королю, который на принесенныя ему жалобы обыкновенно даетъ слѣдующее рѣшеніе: „прекратить ссору оружіемъ.“ Когда какой либо *Нуи-Нуи Эиры* сдѣлаетъ Королю оскорбленіе, то сей посылаетъ гвардію или убить

1804 Іюня. или привести къ себѣ виновнаго. Въ случаѣжъ ослушанія, ежели преступникъ силенъ и имѣетъ многихъ приверженцовъ, междоусобная война бываетъ неминуема.

Для показанія нравственности жителей сихъ острововъ, довольно будетъ привесть въ примѣръ два произшествія, случившіяся по прибытіи Юнга на *Овиги*. Первый: одинъ островитянинъ съѣлъ кокосъ въ запрещенное время или *Табу*, за что надлежало ему лишиться жизни. Нѣкто изъ Европейцовъ, слыша о столь странномъ обыкновеніи и желая спасти несчастнаго, просилъ Короля пощадить его; но сей, выслушавъ всѣ доказательства чужестранца съ великимъ вниманіемъ, отвѣчалъ, что *Овиги* не есть Европа, слѣдовательно должна существовать и разность въ наказаніяхъ. Виновный былъ убитъ. Вторый: Король далъ Юнгу землю съ нѣкоторымъ числомъ людей. Въ одномъ изъ принадлежавшихъ ему семействъ находился мальчикъ, котораго всѣ любили. Отецъ его поссорился съ своею женою и рѣшился съ нею развестись. При семъ вышелъ споръ, у кого долженъ остаться сынъ. Отецъ сильно настоялъ оставить его при себѣ, а мать хотѣла взять съ собою. Напослѣдокъ, отецъ схватя мальчика одною рукою за шею, а другою за ноги, переломилъ ему спину

о свое колѣно, отъ чего несчастный лишился 1804
жизни. Юнгъ, узнавъ о семъ варварскомъ по- Іюня.
ступкѣ, жаловался Королю и просилъ наказать убійцу. Король спросилъ Юнга, убитый мальчикъ чей былъ сынъ? и получивъ отвѣтъ, что онъ принадлежалъ тому, кто его умертвилъ, сказалъ: „что какъ отецъ убивъ сына своего, не причинилъ ни кому другому вреда, то и не подвергается наказанію.“ Впрочемъ онъ далъ знать Юнгу, что онъ въ подданныхъ своихъ имѣетъ полную волю; и ежели хочетъ, то можетъ безъ всякаго сумнѣнія лишить жизни того, на кого пришелъ жаловаться. По симъ двумъ примѣрамъ можно судить и о прочихъ правахъ Сандвичанъ. То, что во всей Европѣ было бы почтено за самой малѣйшій проступокъ, на островѣ *Овигѣ* наказывается смертію, жестокоежъ и варварское дѣло остается безъ всякаго вниманія, а иногда почитается оно даже справедливымъ.

Всѣ здѣшнія гражданскія и духовныя постановленія заключаются въ *Табу*. Слово сіе имѣетъ разные смыслы, но собственно означаетъ запрещеніе. Король воленъ наложить *Табу* на все, на что только пожелаетъ; однакожъ есть и такіе *Табу*, которыя онъ самъ непремѣнно исполнять долженъ. Сіи послѣднія уста-

1804 Іюня. новлены издревле и наблюдаются съ уваженіемъ и строжайшею точностію. Самое большое изъ нихъ называется *Макагити* или 12-й мѣсяцъ года; кромѣ онаго каждый мѣсяцъ, исключая *Ойтуа* или 11-го, имѣетъ по четыре *Табу*. Первый именуется *Огиро* или 1-й день, вторый *Мугару* или 12-й, третій *Орепау* или 23-й, а четвертый *Окане* или 27-й. *Табу-Огиро* продолжается три ночи и два дня, прочіе же по двѣ ночи и одному дню. Сіи *Табу* почитаться могутъ духовными, прочіежъ всѣ суть свѣтскіе или временные и зависятъ отъ Короля, который объявляетъ ихъ народу чрезъ жрецовъ.

Табу-Макагити походитъ на наши святки. Цѣлый мѣсяцъ народъ проводитъ въ разныхъ увеселеніяхъ, какъ то: въ пѣсняхъ, въ игрищахъ, и примѣрныхъ сраженіяхъ. Король, гдѣ бы онъ ни находился, долженъ самъ открыть сей праздникъ. Предъ возхожденіемъ солнца надѣваетъ онъ на себя богатой плащъ*), и потомъ на одной, но чаще, на нѣсколькихъ лодкахъ отъѣзжаетъ отъ берега, принаравливая такъ, чтобъ вмѣстѣ съ возхожденіемъ сол-

*) Одѣяніе или покрывало, украшенное красными и желтыми перьями, коего подробное описаніе помѣщено уже во многихъ другихъ путешествіяхъ.

нечнымъ опять пристать къ оному. Для встрѣ- 1804
чи Короля назначается одинъ изъ сильнѣйшихъ Іюня.
и искуснѣйшихъ ратниковъ. Во все время плаванія слѣдуетъ онъ по берегу за Королевскою лодкою, которая какъ скоро пристанетъ и Король вышедъ изъ оной сброситъ съ себя плащъ, то ратникъ сей, находясь не далѣе 30 ти шаговъ, изъ всей силы бросаетъ въ него копье, которое Король долженъ или поймать или быть убитымъ, ибо въ семъ случаѣ, какъ говорятъ, нѣтъ ни малѣйшаго потворства. Изловя копье, Король оборачиваетъ оное тупымъ концемъ къ верху и держа подъ мышкою, продолжаетъ свой путь въ *Геяву* или главный храмъ боговъ. Сіе служитъ народу знакомъ къ открытію праздничныхъ забавъ. Вдругъ повсюду начинаются примѣрныя битвы и воздухъ мгновенно наполняется летающими копьями, которые нарочно дѣлаются для сего съ тупыми концами. Во все продолженіе *Макагиты* всякое наказаніе прекращается. Сей обрядъ наблюдаютъ островитяне съ такою строгостію, что естьли бы кто вздумалъ напасть на какую либо отдаленную Королевскую область или на принадлежащую кому нибудь изъ вельможъ землю, то ни кто изъ нихъ не можетъ оставить мѣста, гдѣ онъ проводитъ праздникъ. Нѣкто совѣтовалъ

*

1804 Іюня. нынѣшнему Королю отмѣнить сіе празднество ——— представляя, что онъ каждый годъ долженъ подвергать жизнь свою явной опасности безъ всякой пользы, но *Гаммамея* съ надменностію отвѣчалъ, что онъ столько же искусно умѣетъ ловить копье, сколько самый искуснѣйшій изъ его подданныхъ бросать оное, и слѣдовательно ни чего не опасается.

Время у Сандвичанъ раздѣляется слѣдующимъ образомъ: годъ состоитъ изъ двѣнадцати мѣсяцовъ, а каждый мѣсяцъ изъ тридцати дней. Дни дѣлятся не на часы, но на части какъ то: возхожденіе солнца, полдень и захожденіе; время между солнечнымъ возходомъ и полуднемъ, также между полуднемъ и захожденіемъ солнца опять дѣлится на двое. Годъ начинается съ нашего Ноября. 1-й мѣсяцъ называется *Макаріи*, 2-й *Каеро*, 3-й *Окауруа*, 4-й *Онана*, 5-й *Оеро*, 6-й *Ойкики*, 7-й *Каона*, 8-й *Гойнееры*, 9-й *Огиринѣгу*, 10-й *Огиринима*, 11-й *Ойтуа*, 12-й *Макагити*. Имена дней суть слѣдующія: 1-й *Огиро*, 2-й *Гоака*, 3-й *Кугаги*, 4-й *Туруа*, 5-й *Тукору*, 6-й *Купау*, 7-й *Орикукаге*, 8-й *Орикуруга*, 9-й *Орикукору*, 10-й *Орипау*, 11-й *Гуна*, 12-й *Мугару*, 13-й *Гуа*, 14-й *Оатуа*, 15-й *Готу*, 16-й *Магеарона*, 17-й *Туру*,

18-й *Раа-кукаее*, 19-й *Раа-куруеа*, 20-й *Раа-опау*, 21-й *Оре-кукаее*, 22-й *Оре-куруеа*, 23-й *Оре-пау*, 24-й *Каро-кукаее*, 25-й *Каро-куруеа*, 26-й *Каро-пау*, 27-й *Окане*, 28-й *Рону*, 29-й *Моури*, 30-й *Омуку*. 1804 Іюня.

Жители острововъ *Сандвичевыхъ* признаютъ существо добра и зла. Они вѣрютъ, что по смерти будутъ имѣть лучшую жизнь. Храмы ихъ наполнены идолами, какъ то бывало у древнихъ язычниковъ. Иные изъ нихъ представляютъ божество войны, другіе мира, иные веселія и забавъ, и проч. Въ жертву приносятъ плоды, свиней и собакъ, изъ людей же убиваютъ въ честь боговъ своихъ однихъ тѣхъ плѣнныхъ или возмутителей общаго спокойствія и противниковъ правительству. Сіе послѣднее жертвоприношеніе болѣе относится къ политикѣ, нежели къ вѣрѣ. Здѣшнее духовенство къ званію своему приготовляется съ самаго младенчества. Во время *Табу* дѣлаетъ оно наставленія народу. Здѣсь есть также особливая секта, коея послѣдователи утверждаютъ, что они молитвами своими могутъ испросить у боговъ власть убить всякаго, кого только пожелаютъ. Нелѣпая сія секта называется *Когунаанана*, и, какъ кажется, члены ея съ самаго младенчества научаются многимъ хитростямъ и обма-

1804 намъ. Когда кто нибудь изъ нихъ вздумаетъ
Іюня. дѣлать безбожную сію молитву, то стороною
даетъ о томъ знать жертвѣ варварской своей
злобы. Сей бѣдный человѣкъ по слѣпому своему
суевѣрію, которое у Сандвичанъ вышло уже изъ
предѣловъ, узнавъ о молитвѣ, на погибель ему
произносимой, лишается ума, чахнетъ (не му-
дрено, ежели при семъ случаѣ помянутые из-
верги употребляютъ еще что нибудь другое),
или убиваетъ самаго себя. Впрочемъ родствен-
ники несчастнаго человѣка, доведеннаго до са-
моубійства, имѣютъ право нанять кого нибудь
изъ вышесказанныхъ собратій, чтобы онъ мо-
литвою своею отмстилъ злодѣю; однакожъ еще
никогда не случалось, чтобы хотъ одинъ изъ
сихъ сообщниковъ лишился отъ того жизни,
или по крайней мѣрѣ ума.

Геяву, или храмъ Сандвичанъ есть не иное
что, какъ открытое четырехъугольное мѣсто,
огороженное тычинникомъ или кольями, на од-
ной сторонѣ котораго находятся статуи по-
лукружіемъ поставленныя на небольшемъ при-
ступкѣ. Предъ сею толпою идоловъ стоитъ
жертвенникъ также изъ шестовъ. По сторо-
намъ полисада находятся истуканы, предста-
вляющіе также разныхъ боговъ. При входѣ сто-
итъ обыкновенно большая статуя. О капищахъ

Сандвическихъ вообще сказать можно, что въ 1804 Іюня.
оныхъ, кромѣ чрезвычайнаго безпорядка и нечистоты, ничего не увидишь. Истуканы сдѣланы самымъ грубымъ образомъ и безъ всякой соразмѣрности; у многихъ изъ нихъ головы бываютъ втрое болѣе туловища, которое ставится на столбъ; иные безъ языковъ, другіе съ языками, но въ нѣсколько кратъ болѣе природныхъ; у однихъ поставлены на головѣ рѣзные чурбаны, а у другихъ рты прорѣзаны далѣе ушей. Однимъ словомъ Сандвическія божества походятъ на пугалъ, и въ просвѣщенномъ человѣкѣ могутъ произвести совершенное къ нимъ омерзѣніе.

Выше упомянуто было, что здѣшніе островитяне приносятъ въ жертву идоламъ своимъ также возмутителей и плѣнныхъ. Сіе варварское жертвоприношеніе производится слѣдующимъ образомъ: ежели возмутитель или плѣнный принадлежитъ къ знатному роду, то вмѣстѣ съ нимъ убиваются отъ 6 до 20-ти человѣкъ изъ его сообщниковъ, смотря по состоянію виновнаго. Въ большомъ капищѣ на сей случай приготовляется особенный жертвенникъ со множествомъ кокосовъ, планшановъ и кореньевъ. Убитыхъ сперва палятъ огнемъ, а потомъ кладутъ на плоды, начальника въ срединѣ, а товарищей и помощниковъ по обѣимъ сторонамъ,

1804 Іюня. ногами къ главному божеству войны и въ нѣкоторомъ разстояніи другъ отъ друга. Между ими помѣщаютъ свиней и собакъ. Въ такомъ положеніи остаются они до тѣхъ поръ, пока тѣла сгніютъ. Тогда головы принесенныхъ на жертву насаждаются на полисадъ капища, а кости кладутся въ нарочно для того приготовленное мѣсто. О семъ разсказывалъ мнѣ, чрезъ переводчика, главный жрецъ большаго капища въ *Карекекуѣ*. Но Юнгъ увѣрялъ меня, что разсказъ сей не совсѣмъ вѣренъ. По словамъ его, особенныхъ жертвенниковъ при семъ случаѣ никакихъ и никогда не дѣлается, а тѣла кладутся просто на землю ничкомъ, такъ что руки одного лежатъ на плечахъ другаго и къ идоламъ головами, и что труповъ не опаливаютъ огнемъ, также и собакъ не приносятъ въ жертву, кромѣ только тѣхъ случаевъ, когда моленія идоламъ дѣлаются о женщинахъ, ибо у Сандвичанъ собаки почти особенно принадлежатъ сему полу. Юнгъ сказывалъ мнѣ, что съ окончаніемъ сего обряда налагается *Табу*, называемое *Гайканака* на десять дней, по изшечёніи которыхъ головы убитыхъ людей накалываются на ограду капища, а кости, составляющія руки, ноги и бедра кладутся въ особливое мѣсто; прочеежъ все сожигается. Я не могу рѣшить,

которое изъ сихъ разсказовъ вѣрнѣе. Кажется, что Юнгъ, живя долгое время между островитянами, могъ бы приобрѣсть ясное понятіе о жертвоприношеніяхъ Сандвичанъ. 1804 Іюня.

Похороны на островѣ *Овигѣ* совершаются, такъ какъ и у насъ, не съ равною пышностію, но смотря по состоянію людей. Бѣдные обвертываются въ простую ткань и погребаются у береговъ или въ горахъ; ноги умершаго загибаютъ такъ, что пятами достаютъ до самой спины. Напротивъ того знатныхъ людей одѣваютъ въ богатое платье и кладутъ въ гробницу въ простертомъ положеніи, вытянувъ руки умершаго по брюху, потомъ тѣло ставится въ особо для него построенный домикъ, гдѣ остается до тѣхъ поръ, пока истлѣетъ совершенно; послѣ сего кости собираются въ оставъ и кладутся въ особливое мѣсто. Въ честь умершаго вельможи убиваютъ до 6-ти человѣкъ изъ самыхъ любимѣйшихъ его подданныхъ; но самый лютый и безчеловѣчный обрядъ совершается по смерти Короля. Въ два первые дня по кончинѣ его умерщвляются по два человѣка; потомъ строится домикъ, куда ставится покойникъ, одѣтый въ самую великолѣпную одежду, каковую только на островѣ семъ имѣть можно; въ продолженіе строенія домика убиваютъ еще

1804 Іюня. двухъ человѣкъ. По изшлѣніи Королевскаго тѣла приготовляется другое зданіе, при чемъ опять два человѣка лишаются жизни. Въ сіе второе кладбище переносятся Королевскія кости и одѣваются снова, первоежъ платье изшлѣваетъ вмѣстѣ съ трупомъ. По прошествіи нѣкотораго времени созидается капище въ честь умершаго владѣльца, и приносятся на жертву еще четыре человѣка. Королевскіе кости, перенесенныя въ сіе послѣднее мѣсто, составляются такъ, что бы оставъ походилъ на сидящаго человѣка, или имѣлъ бы такое положеніе, въ каковомъ младенецъ бываетъ въ утробѣ матерней. Наконецъ кости сіи одѣваются въ третій разъ и въ такомъ состояніи оставляютъ ихъ навсегда. По смерти Короля всѣ его подданные ходятъ нагіе и на цѣлой мѣсяцъ предаются распутству. Въ продолженіи сего времени мущина можетъ требовать отъ всякой женщины, чего токмо пожелаетъ, и ни одна изъ нихъ даже и сама Королева не смѣетъ отвергнуть его требованія. Подобная нелѣпость бываетъ и по смерти здѣшнихъ вельможъ, но не такъ долго, да и то въ одномъ токмо владѣніи покойнаго. О семъ узналъ я также отъ вышепомянутаго жреца. Юнгъ и сіе извѣстіе во многомъ нашелъ невѣрнымъ. Онъ утверждалъ:

1-е, что гробовъ здѣсь никакихъ нѣтъ, и что кости большею частію вынимаются изъ рукъ, ногъ и бедръ; прочеежъ все сожигается вмѣстѣ съ остатками тѣла покойника. 2-е, Что сообщеніе мущинъ съ женщинами продолжается токмо нѣсколько дней, изключая молодыхъ людей, которые иногда забавляются и долѣе. 3-е, Что по кончинѣ Короля и знатныхъ вельможъ умерщвляются только охотники, которые еще при жизни покойника клянутся умереть съ нимъ вмѣстѣ. Таковые содержатся гораздо лучше прочихъ подданныхъ. Которое изъ сихъ мнѣній справедливѣе, не бывъ очевиднымъ обряда сего свидѣтелемъ, рѣшить не можно. Я только одно замѣтилъ несходство въ разсказѣ жреца о Королевскомъ погребеніи. По увѣренію его, кости каждаго умершаго владѣльца должны навсегда оставаться въ *Геявц* или капищѣ нарочно для сего построенномъ; напротивъ того мнѣ показывали въ одномъ ушесѣ пещеру, въ которой лежатъ кости ихъ владѣтелей до послѣдняго *Тайребц*. Можетъ быть онѣ переносятся туда по изтеченіи нѣкотораго времени, или въ сей самой пещерѣ дѣлается для каждаго умершаго Короля особое отдѣленіе, которое также называется *Геявц*. Печаль о умершемъ означается здѣсь выбиваніемъ себѣ перед-

1804 Іюня.

1804 Іюня. нихъ зубовъ, остриженіемъ волосъ, и царапаніемъ тѣла до крови въ разныхъ мѣстахъ. По смерши вельможи каждый изъ его подданныхъ выбиваетъ себѣ по одному переднему зубу, такъ что ежели бы случилось ему пережить многихъ своихъ господъ, то подъ конецъ непремѣнно бы остался безъ зубовъ. Хотя странное сіе обыкновеніе ввелось здѣсь не весьма давно, но исполняется вездѣ съ большею точностію.

Сандвичане росту средняго, цвѣтъ тѣла имѣютъ свѣтлокаштановый, лицемъ разнообразны, и многіе изъ мущинъ походятъ на Европейцовъ; въ женщинахъ же есть что-то особливое. Онѣ круглолицы, носъ почти у каждой изъ нихъ плосковатой, и глаза черныя, а удивительнѣе всего, что онѣ весьма много походятъ одна на другую. Волосы у обоихъ половъ черныя, прямыя и жесткія; мущины подстригаютъ ихъ разнымъ образомъ, но самый употребительный состоитъ въ томъ, чтобы волосы обрѣзаны были на подобіе Римскаго шишака; женщины же остригаются довольно плотно, оставляя спереди рядъ волосовъ дюйма въ полтора. Сіи остальные волосы всякой день послѣ обѣда намазываются извѣстью, составленною изъ коралла, отъ чего получаютъ

они бѣложелтоватый цвѣтъ. Почти тожъ са- 1804
мое дѣлаютъ иногда и мущины съ волосами, Іюня.
представляющими какъ бы перо у Шишака. Видя сіе можно подумать, что островитяне имѣютъ отъ природы двухцвѣтные волосы. Сандвичане, во преки почти всѣмъ островитянамъ сего моря ни чѣмъ ни умащаютъ своего тѣла и не прокалываютъ ушей. Серги примѣтилъ я только у одного Отувайскаго Короля. На рукѣ носятъ они запястья изъ слоновой или изъ другой какой либо кости. Женщины иногда украшаютъ головы свои вѣнками изъ цвѣтовъ или изъ разноцвѣтной шерсти, выдергивая оную изъ суконъ, привозимыхъ къ нимъ Европейцами. Что жъ касается до прочаго одѣянія, то оное состоитъ изъ куска ткани, длиною въ $4\frac{1}{2}$ аршина, а шириною около $\frac{1}{2}$ аршина или въ полтретья шире того. Первымъ опоясываются мущины, а послѣднимъ обвертываютъ себя женщины по поясъ. Въ холодную погоду накидываютъ онѣ на плеча четыреугольной кусокъ толстой ткани, въ нѣсколько разъ сложенной, и которая служитъ имъ вмѣсто шубы. Въ обыкновенное время какъ богатые, такъ и бѣдные одѣваются одинакимъ образомъ, но въ праздники, или въ какіе либо особливые случаи первые наряжаются въ перяные плащи, кото-

1804 Іюня. рые вмѣстѣ со шлемами и вѣерами представи-ли бы великолѣпное зрѣлище и на всякомъ Европейскомъ Театрѣ. *) При всемъ томъ до одежды Европейцевъ они великіе охотники. Поношенныя рубахи, фуфайки или сертуки можно промѣнивать у нихъ на жизненныя потребности и прочія вещи съ великою выгодою. Мы надѣлили ихъ платьемъ, которое по ветхости своей для насъ ужесовсѣмъ негодилося, но островитяне ради были чрезвычайно и многіе изъ нихъ пріѣзжали къ кораблю, имѣя на себѣ наши обноски. Хотя предшествовавшіе намъ мореплаватели утверждаютъ, что Сандвичане слишкомъ склонны къ воровству, но по видимому нынѣ отъ страсти сей они уже поотстали; ибо за ними я ничего подобнаго сему не примѣтилъ. Хотя на корабль Нева пускали мы ихъ по немногу, однакожъ при всемъ томъ они могли бы что ни будь украсть. Каждый день подъѣзжало ихъ къ намъ для торга человѣкъ до тысячи, однакожъ кромѣ честности мы отъ нихъ ничего не видали. Впрочемъ порокъ сей перемѣнили они на другой, сдѣлавшись величайшими барышниками. При торгѣ такъ между собою согласны, что

*) Рисунокъ II-й представляетъ разныя вещи жителей острововъ *Сандвичевыхъ*.

цѣну на продаваемый ими товаръ всѣ удержи- 1804
ваютъ твердо. Ежели кому случится продать Іюня.
что нибудь выгодно, то сіе въ одно мгновеніе узнаютъ по всѣмъ лодкамъ, и каждый изъ нихъ за подобную вещь проситъ туже цѣну. Желѣзо бывшее здѣсь въ прежнія времена въ великомъ уваженіи, нынѣ не стоитъ почти ничего, кромѣ одного полосоваго, которое островитяне берутъ довольно охотно: лучшимижъ вещами въ бытности нашу почитались: простой холстъ, набойка, ножницы, ножики съ красивыми черенками и зеркала; и за куски обручей, за которые на островѣ *Нука-Гивѣ* получали мы отъ 6-ти до 10-ти кокосовъ, или по двѣ вѣтьви банановъ, въ *Карекекуѣ* могли достать только самыя маловажныя вещи. *Овиги* въ теченіе минувшихъ десяти лѣтъ много перемѣнился, и все сдѣлалось дороже прежняго, какъ явствуетъ изъ прилагаемой здѣсь росписи. Причину таковой дороговизны должно приписать судамъ Соединенныхъ Американскихъ Штатовъ, которыхъ въ одно лѣто приходитъ туда иногда до 18-ти и запасаются всѣми потребностями, на остальное ихъ плаваніе нужными.

1804 Іюня. Роспись покупкамъ.

4 большія свиньи стоятъ	1 шюкъ ревендуку.
3 таковыя же . . .	1½ полосы желѣза.
1 средней величины . .	2 топора.
1 малая	1 топоръ.
1 поросенокъ	кусокъ пестреди въ четыре съ половиною аршина длиною.
Отъ 6 до 8 связокъ сладкаго картофелю, вѣсомъ около 2½ пудъ.	4½ арш. пестреди вдоль по поламъ разрѣзанной.
1 курица	складной ножъ, или ножницы.

Сколько показались мнѣ домы Маркезскіе, столькоже Сандвичевскіе не понравились. Послѣдніе строются кажется совсѣмъ не по климату; ибо походятъ на наши крестьянскіе анбары съ тою токмо разностію, что крышка на нихъ дѣлается выше, а стѣны напротивъ того весьма низки. Рѣдкіе изъ нихъ имѣютъ окна, да и то самыя малыя, а большая часть изъ нихъ дѣлаются съ одною токмо дверью съ рамою, наподобіе нашихъ слуховыхъ оконъ, въ которую едва пролѣзть можно. Полъ устилается сухою травою, а сверхъ оной кладутся

рогожи. У богатыхъ бываетъ до шести избъ 1804
или лачугъ, одна подлѣ другой построенныхъ, и Іюня.
каждая изъ нихъ имѣетъ особое назначеніе, какъ то: иная служитъ спальнею, другая столовою, жилищемъ для женъ, слугъ, служанокъ, и кухнею. Онѣ строются на каменныхъ основаніяхъ и обносятся низкимъ полисадомъ, который обыкновенно бываетъ во многихъ мѣстахъ изломанъ свиньями или собаками.

Пища Сандвичанъ состоитъ въ свининѣ, собакахъ, рыбѣ, курахъ, кокосахъ, сладкомъ картофелѣ, бананахъ, таро и иньямѣ. Рыбу ѣдятъ иногда сырую, прочее жъ пекутъ. Употребленіе свинины, кокосовъ и банановъ женщинамъ запрещено, а мущинамъ разрѣшено все. Свиней здѣсь не колютъ, а душатъ, обвязавъ рыло веревкою, и въ пищу приготовляютъ слѣдующимъ образомъ: вырывъ яму и наклавъ одинъ или два ряда камней разводятъ на нихъ огонь (который производится здѣсь треніемъ,) и потомъ кладутъ еще каменья такъ, чтобы воздухъ проходилъ между ими свободно. Когда каменья раскалятся, то разравниваютъ ихъ, дабы лежали плотно и покрываютъ тонкимъ слоемъ листьевъ или камыша, на который кладется животное и поворачиваютъ оное до тѣхъ поръ, пока не сойдетъ вся щетина, естьли же и послѣ се-

1804 Іюня. го останутся еще волосы, что оскребаютъ ихъ ножами или раковинами; очистивъ такимъ образомъ тушу, разрѣзываютъ брюхо и вынимаютъ внутренность, а между тѣмъ огонь разводится вторично, и какъ скоро каменья раскалятся, то разгрѣбаютъ оные, оставивъ только одинъ слой, на который стеляютъ листья и кладутъ свинью, наполнивъ выпотрошенное брюхо горячими каменьями, обернутыми въ листья; послѣ сего животное покрывается листьемъ и каленными каменьями, а сверху засыпается пескомъ или землею. Въ такомъ положеніи остается оно дотолѣ, пока изжарится. Коренья приготовляются такимъ же образомъ съ тою только разностію, что до покрытія ихъ горячими каменьями, поливаютъ водою.

Знатные или *Эиры* не могутъ употреблять огня, разведеннаго простымъ народомъ, а должны разводить его сами. Знатный же у подобнаго себѣ не только можетъ взять огня, но даже и готовитъ на ономъ свое кушанье. Мнѣ не извѣстно, позволено ли простому народу брать огонь у своихъ господъ, однакожъ увѣряютъ, что сіе иногда случается.

Въ разсужденіи употребленія пищи женщинъ наблюдается здѣсь весьма странное обыкновеніе; имъ не только запрещено ѣсть въ до-

мѣ, гдѣ мущина обѣдаетъ, но даже входитъ въ 1804
оной; мущинажъ можетъ быть въ женской сто- Іюня.
ловой, но до пищи не касается. Внѣ дома, на примѣръ въ полѣ, на лодкѣ, оба пола могутъ ѣсть вмѣстѣ, изключая пуденгъ, дѣлаемый изъ корня шаро.

Сандвичане употребляютъ соль и охотники до соленой рыбы и мяса. Также приготовляютъ они на пищу катышки изъ муки корня шаро, которыми запасаются для своихъ дальнихъ путешествій. Изъ оныхъ, размочивъ сперва въ пресной или соленой водѣ, приготовляютъ они родъ соломады, похожей нѣсколько на мучной растворъ.

Свадебныхъ обрядовъ здѣсь нѣтъ никакихъ. Мущина и женщина понравясь другъ другу, живутъ вмѣстѣ, пока не разбранятся; въ случаѣ жъ какого либо неудовольствія расходятся безъ всякаго къ правительству отношенія. Каждый островитянинъ можетъ имѣть столько женъ, сколько содержать въ состояніи. Но обыкновенно у Короля бываетъ ихъ три, у знатныхъ по двѣ, а у простолюдиновъ по одной. Духовенство таковымъ же пользуется правомъ. При всѣмъ томъ Сандвичане чрезвычайно ревнивы, но только не въ разсужденіи Европейцевъ.

1804 Іюня. Жители острововъ *Сандвичевыхъ*, сколько можно было замѣтишь, довольно умны и уважаютъ Европейскіе обычаи; многіе изъ нихъ говорятъ по Англински довольно порядочно; другіежъ всѣ безъ изключенія знаютъ по нѣскольку словъ и произносятъ ихъ по своему, т. е. весьма неправильно. По видимому, они великіе охотники путешествовать. Многіе просили меня взять ихъ съ собою не токмо не требуя ни какой платы, но отдавая все свое движимое имущество. Юнгъ увѣрялъ меня, что суда Соединенныхъ Американскихъ Штатовъ нерѣдко берутъ отсюда людей, которые со временемъ дѣлаются хорошими матросами. Можно навѣрное положить, что Сандвичане въ короткое время преобразятся совершенно, а особливо ежели царствованіе нынѣшняго ихъ владѣльца продолжится еще нѣсколько лѣтъ. Одинъ изъ сыновей его имѣетъ рѣдкія дарованія. Войдя со временемъ въ обладаніе отцовскаго наслѣдства, и получа Европейское воспитаніе, ему не трудно будетъ ускорить просвѣщеніемъ своего отечества. Ему нужно будетъ усилить себя простымъ народомъ, который къ владѣльцамъ своимъ весьма приверженъ; тогда сопротивленіе тамошнихъ вельможъ или *Нуи-Нуи-Эировъ* такжe и другихъ важнѣйшихъ старшинъ, ко-

торые только одни, по своимъ личнымъ выго- 1804 Іюня.
дамъ, вздумаютъ можетъ быть возстать про-
шиву новыхъ заведеній, легко изтребится.

Сандвичане занимаютъ такія мѣста, которыя, при малѣйшемъ прилѣжаніи, могутъ доставлять имъ великіе доходы. Лѣсу у нихъ довольно, даже есть и такой, изъ котораго можно строить небольшія суда. Одинъ только сахарный тростникъ, растущій здѣсь въ великомъ изобиліи и безъ всякаго призрѣнія, доставитъ островитянамъ великія богатства, если они вздумаютъ обращать его въ сахаръ или ромъ, которые на берегахъ Американскихъ разходятся нынѣ въ чрезвычайномъ множествѣ. Главнаяжъ невыгода ихъ состоитъ только въ томъ, что ни одинъ островъ не имѣетъ закрытой отъ вѣтровъ гавани. При всемъ томъ есть тамъ такія Губы, въ которыхъ кораблямъ спокойнѣе, нежели въ *Тенерифѣ* и *Мадерѣ*. *) Тамошній народъ, кажется, имѣетъ большую способность и вкусъ къ рукодѣліямъ; всѣ дѣлаемыя ими вещи отмѣнно хороши; но искуство въ тканяхъ даже пре-

*) По прошествіи нѣкотораго времени извѣстился я отъ Шхипера Бостонскаго корабля Океина, что на островѣ *Вагу* находится весьма хорошая закрытая отъ всѣхъ вѣтровъ гавань.

1804 Іюня. возходитъ воображеніе. Увидѣвъ ихъ въ первой разъ, я никакъ не могъ повѣрить, чтобы дикой человѣкъ имѣлъ столь изящный вкусъ. Смѣшеніе цвѣтовъ и отличное искуство въ рисункѣ, со строжайшимъ наблюденіемъ соразмѣрности, прославили бы каждаго фабриканта даже и въ Европѣ; а особливо ежели возмемъ въ разсужденіе, что дикіе столь рѣдкія и удивительныя издѣлія производятъ самыми простыми орудіями.

Сандвичане ткань свою дѣлаютъ изъ дерева, извѣстнаго у Европейскихъ ботаниковъ подъ именемъ Morus papyrifera, слѣдующимъ образомъ: По снятіи съ дерева коры отдѣляются лыки, которыя разрѣзываются въ небольшіе куски, наподобіе стружекъ и мокнутъ въ водѣ до тѣхъ поръ, пока не загніются. Составъ сей разбиваетсяпомо́мъ на четыреугольной доскѣ, отъ чего жилистыя частицы соединясь между собою разплющиваются и составляютъ тонкую ткань, которая напослѣдокъ окрашиваетсякраскою, добываемою изъ кореньевъ и ягодъ. Полосатыя жъ и другія узорчатыя изтканія рисуются тонкимъ бамбуковымъ прутикомъ, у котораго одинъ конецъ имѣетъ ращепину. Приготовленіе тканей и наведеніе на нихъ узоровъ предоставлено женскому полу. Къ сему упо-

требляютъ они разные круглые и четвероу- 1804 Іюня.
гольные вальки. На каждой сторонѣ сихъ по-
слѣднихъ находится особливая рѣзьба, напри-
мѣръ, на одной сдѣланы тонкія полосы, на дру-
гой потолще, на третьей клѣточки, на чет-
вертой дорожки, змейкою проведенныя, и проч.*)

---

*) Смотри рисунокъ II.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

Царствованіе Гаммамеи.

Вступленіе его во владѣніе по смерти Тайребу. — Военные его подвиги. — Сухопутныя и морскія силы. — Краткое описаніе Овиги. — Словарь острововъ Сандвичевыхъ.

1804 Іюня. По кончинѣ Короля *Тайребу*, на островѣ *Овиги* произошло безпокойство, слѣдствіемъ котораго было то, что владѣніе раздѣлено между сыномъ покойнаго короля *Кяуеою* и родственникомъ его *Гаммамеею*. Поелику весьма съ давнихъ временъ между *Овиги* и островами, лежащими къ Сѣверу, существовала война, то *Гаммамея*, приведя въ надлежащій порядокъ домашнія свои дѣла, въ 1791-мъ году отправился на двухъ тысячахъ лодокъ и съ осьмью тысячами воиновъ противу Короля *Гайкери*, у коего во власти находились тогда острова: *Вагу*, *Морекай*, *Ренай* и *Мове*. Сперва напалъ онъ на послѣдній изъ нихъ, такъ какъ на главное мѣсто-пребыванія своего непріятеля, кото-

рый по нѣсколькихъ кровопролитныхъ сраженіяхъ принужденъ былъ покориться сильнѣйшему. По сдачѣ острова *Мове*, Овигскія войска пошли противу *Морекая* и *Реная*, которые также по упорномъ сопротивленіи покорились побѣдителямъ. Въ началѣ 1792 года *Гаммамея*, приготовляясь къ исполненію дальнѣйшихъ своихъ намѣреній, получилъ извѣстіе, что *Кяуба* напалъ на собственныя его владѣнія. Въ ту же минуту выбилъ онъ у себя нѣсколько переднихъ зубовъ, и со всѣми силами отправился на *Овиги*. Побѣжденный *Гайкери*, удалившійся тогда на островъ *Вагу*, воспользовался отсутствіемъ своего побѣдителя, переѣхалъ опять на *Мове* и возвратилъ все отнятое у него непріятелемъ. *Гаммамея* приставъ къ Губѣ *Товайгай* нашелъ тамъ своего сопротивника, который бывъ устрашенъ столь скорымъ и нечаяннымъ возвращеніемъ, удалился внутрь своихъ владѣній. *Гаммамея* погнался за нимъ, и по нѣкоторымъ небольшимъ сраженіямъ между обоими войсками, наконецъ возторжествовалъ, употребивъ слѣдующую хитрость. Онъ распустилъ слухъ, что желаетъ прекратить войну и возвратиться въ свои владѣнія съ тѣмъ, чтобы построить капище богамъ. Войска *Кяубы*, повѣривъ сему слуху, оставили всѣ мѣры осторожности, а

1804 Іюня.

1804 Іюня. *Гаммамея* пользуясь сею оплошностію напалъ на нихъ съ великимъ стремленіемъ и разбилъ совершенно. *Кяува* едва могъ спастися отъ погибели, а побѣдитель нѣсколько человѣкъ убитыхъ и взятыхъ въ плѣнъ знатныхъ людей приказалъ принесть на жертву своимъ богамъ. Вскорѣ по семъ, по причинѣ наступившаго *Табу-Макагити*, военныя дѣйствія остановились. По изпеченіи онаго, *Гаммамея* раздѣливъ войско свое на двѣ части, одну изъ нихъ отдалъ подъ начальство храбраго *Тайаны*, а съ другою самъ выступилъ въ походъ. *Кяува* также не оставался въ праздности; онъ собралъ всѣ свои силы, и рѣшился защищать оставшееся ему послѣ отца достояніе; но ничто не могло противустоять храбрости его соперника. Несчастная и кровопролитная сія война продолжалась до конца 1794 года, когда *Кяува*, видя себя въ совершенномъ безсиліи, принужденъ былъ сдаться. Онъ послѣ сего жилъ не долго. *Гаммамея* приказалъ привезти его въ *Товайгай*, гдѣ онъ имѣлъ тогда свое пребываніе, съ тѣмъ намѣреніемъ, какъ увѣряютъ, чтобы съ нимъ примириться; но едва успѣлъ сей несчастный приблизиться къ берегу, какъ неистовые воины побѣдителя вдругъ напали и какъ его, такъ и всѣхъ при немъ нахо-

дившихся убили. *Гаммамея* сдѣлался такимъ образомъ единовластнымъ обладателемъ всего острова *Овиги*. Въ вышеозначенномъ положеніи находились мѣста сіи, когда Капитанъ Ванкуверъ присталъ къ онымъ. Сей узнавъ, что обитатели острововъ живутъ въ непрестанной между собою враждѣ, употреблялъ всякіе способы къ ихъ примиренію, и уже питалъ себя пріятною надеждою, что онъ успѣлъ въ толь похвальномъ дѣлѣ; но лишь только корабли его скрылись отъ береговъ, какъ врагъ тишины и согласія началъ опять производить пагубныя свои дѣйствія. Говорятъ, будто бы жители острова *Мове* похищали людей съ *Овиги*, и принося ихъ на жертву своимъ богамъ, раздражили *Гаммамею*. Но мнѣ кажется вѣроятнѣе всего, что онъ сдѣлавшись гораздо сильнѣе прежняго, твердо рѣшился овладѣть своими сосѣдями. Получивъ извѣстіе о смерти *Гайкери*, и что сынъ его *Трайтшепурѣ*, вступя въ обладаніе наслѣдствомъ поссорился съ дядею своимъ, владѣтелемъ острова *Отувая*. *Гаммамея* тотчасъ приказалъ собрать войска, въ числѣ коихъ находилось восемь Европейцевъ, вооружилъ построенную Капитаномъ Ванкуверомъ шхуну фалконетами, и взявъ съ собою три мѣдныя трехъ-фунтовыя пушки, отправился

1804 Іюня.

1804 Іюня. въ походъ. (Упоминаемыя здѣсь пушки принадлежали шкунѣ Фейеръ-Американъ, которая была захвачена островитянами въ 1791-мъ году; всѣ находившееся на ней люди перебиты, кромѣ одного Девиса, живущаго здѣсь и по сіе время. Онъ и Юнгъ вошли въ великую довѣренность у *Гаммамеи*, и кто нибудь изъ нихъ долженъ быть при немъ непремѣнно.) Война опять началась съ островомъ *Мове*; но какъ ни сей островъ, ни другіе уже не оказывали прежней упорности, то въ самое коротkое время были взяты всѣ, изключая *Вагу*, который не прежде сдался, какъ въ 1795 году, по смерти *Тайаны*, о которомъ довольно писано во многихъ предшествовавшихъ нашему путешествіяхъ. Сей весьма храбрый человѣкъ сдѣлался напослѣдокъ измѣнникомъ своему Королю. *Гаммамея*, отправясь на *Вагу*, приказалъ *Тайанѣ* слѣдовать за нимъ съ особымъ отрядомъ войскъ: но сей, вмѣсто того, чтобы пристать къ назначенному мѣсту, высадилъ свои войска въ другомъ, и соединился съ Трайштепуровымъ войскомъ. *Гаммамея* приставъ къ берегу, ожидалъ своего вождя, полагая, что онъ еще находится въ морѣ; но вдругъ увидѣлъ его вооруженнаго противу себя. Таковый случай могъ бы поколебать многихъ, но храбрый *Гаммамея*

немедленно рѣшился напасть на бунтовщика, и по кровопролитномъ сраженіи разбилъ его. 1804 Іюня.

Юнгъ увѣрялъ меня, что находился въ нѣсколькихъ шагахъ отъ *Тайаны* и былъ очевиднымъ свидѣтелемъ паденія сего Овигскаго Геркулеса. Весь конецъ копья, которымъ онъ былъ пронзенъ, вышелъ сквозь спины его. По окончаніи битвы, сей несчастный человѣкъ со многими изъ своихъ товарищей, принесенъ былъ на жертву, а головы ихъ взоткнуты были на ограду капища. Въ 1796 году *Гаммамея* принужденъ былъ пріѣхать на *Овиги* для укрощенія мятежа, произведеннаго братомъ убитаго *Тайаны Эири Намутаги*. Пробывъ на островѣ семь около года, онъ опять возвратился на *Вагу* для приготовленія къ походу противу острова *Отувая*, гдѣ и понынѣ находится. По увѣренію Г. Юнга, *Гаммамея* имѣетъ съ собою около семи тысячъ войска и 50 вооруженныхъ Европейцевъ; при немъ находится также восемь четырехъ-фунтовыхъ пушекъ, одна шестифунтовая и пять трехфунтовыхъ, сорокъ фалконетовъ, шесть небольшихъ маршировъ и до 600 ружей; онъ не имѣетъ также недостатка въ порохѣ и въ другихъ военныхъ припасахъ. Морскія силы его состоятъ, кромѣ обыкновенныхъ военныхъ лодокъ, изъ 21 шхуны, отъ 10

1824 Іюня. до 30-ти тонн величиною, которыя въ случаѣ нужды вооружаются фалконетами и управляемы бываютъ Европейцами. Съ таковымъ ополченіемъ онъ намѣренъ былъ въ прошедшую весну идти противу непріятеля, но свирѣпствовавшая тогда болѣзнь лишивъ его многихъ Овигскихъ рашниковъ на островѣ *Вагу*, ему въ томъ возпрепятствовала. Въ бытность нашу многіе изъ островитянъ думали, что *Гаммамея*, оставя предпріятія свои противу *Отувая*, возвратится вскорѣ на *Овиги*, гдѣ пребываніе его весьма нужно. Ибо островитяне, въ отсутствіе его и всѣхъ старшинъ, оставаясь безъ надзора, сдѣлались крайне лѣнивы, такъ что земля уже не приноситъ нынѣ столько выгодъ, сколько получали отъ нея прежде. *Гаммамея*, по видимому, изъ политики забралъ съ собою всѣхъ *Нуи-Нуи-Эировъ*, а оставилъ одного Юнга управлять островомъ. Поелику сей человѣкъ представляетъ здѣсь важное лице, то читателю конечно неенріятно будетъ, ежели я скажу о немъ нѣсколько словъ. Юнгъ служилъ боцманомъ на одномъ кораблѣ Соединенныхъ Штатовъ, который въ 1791 году заходилъ къ острову *Овиги* для снабженія себя свѣжими припасами. Капитанъ далъ ему позволеніе ночевать на берегу, сказавъ, что корабль ночью снимет-

ся съ якоря, то онъ пріѣзжалъ бы поутру за гавань. На самомъ разсвѣтѣ Юнгъ услышавъ пушечный выстрѣлъ съ корабля тотчасъ хотѣлъ отправиться, но пришедъ къ берегу узналъ, что на всѣ лодки наложено было запрещеніе или *Табу*. Не взирая на сіе, онъ хотѣлъ спустить на воду одну лодку, но Король ему сказалъ, что сія дерзость стоить будетъ ему жизни, въ слѣдующеежъ утро онъ можетъ взять любую лодку. Юнгъ принужденъ былъ согласиться. На другой день Король получилъ извѣстіе, что шхуна Фейеръ-Американь, которою командовалъ сынъ Капитана Юнгова, взяша на Сѣверной сторонѣ острова, и всѣ находившіеся на ней люди были перебиты, кромѣ одного Девиса. Таковая новость заставила островитянъ удержать у себя Юнга; однакожъ Король далъ ему честное слово, что на первомъ Европейскомъ суднѣ можетъ онъ отправиться, куда пожелаетъ. Между тѣмъ корабль, не дождавшись своего боцмана, ушелъ въ море. Каждый изъ знатныхъ островитянъ, желая утѣшить Юнга, далъ ему по частицѣ земли, такъ что онъ вдругъ сдѣлался богатымъ. Поведеніемъ своимъ вскорѣ снискалъ онъ къ себѣ уваженіе какъ отъ Короля, такъ и отъ народа. Онъ уже былъ на многихъ сраженіяхъ, а нынѣ оставленъ на *Ови-*

1804 Іюня.

1804 *еи*, и заступаетъ должность Королевскаго на-
Іюня.
мѣстника.

Островъ *Овиги* есть самый большой изъ всѣхъ *Сандвичевыхъ* острововъ; онъ простирается на 80 миль отъ N къ Z, и почти на столькоже отъ O къ W. Берега его во многихъ мѣстахъ утесисты, а другіе пологи, но простираясь внутрь острова мало по малу возвышаются и напослѣдокъ составляютъ горы: *Роу*, *Кауи* и *Вороpай*, изъ коихъ первая по измѣренію, упоминаемому въ третьемъ путешествіи Капитана Кука, имѣетъ въ вышину 18,000 футовъ. По лавамъ и прочимъ горючимъ веществамъ, которыми Овигскіе берега наполнены, думать надобно, что островъ сей въ прежнія времена содержалъ въ себѣ много подземнаго огня. На немъ, какъ увѣряютъ жители, и теперь между Восточною оконечностію и горою *Роа* находится извергающее изъ себя пламя отверзстіе, которое жители называютъ *Тауpа-Пери*. Юнгъ также сказывалъ мнѣ, что за три года предъ симъ, гора *Макауpа*, лежащая по Западную сторону острова, недалеко отъ Губы *Товайеай*, выбросила изъ себя столько лавы, что наполнила небольшую Губу, у подошвы ея лежащую и погубила множество селеній, но съ того времени затихла и оставила

одно только отверзтіе. Хотя Овигскіе берега не обѣщаютъ ничего особеннаго и населены единственно для производства рыбной ловли или торговли съ приходящими судами; но внутренность острова весьма плодородна. Оную населяютъ земледѣльцы, которые избытками трудовъ своихъ снабжаютъ иностранные корабли. Островъ сей производитъ кокосы, бананы, планганы, таро, инвямъ, сладкой картофель, луки, капусту, рѣдьку, дыни, арбузы, тыквы и проч. но важнѣе всего для путешественниковъ, имѣющихъ нужду въ свѣжемъ мясѣ, есть то, что на немъ водится множество свиней. Г. Ванкуверъ въ бытность свою на *Овигѣ*, оставилъ тамъ нѣсколько рогатаго скота, котораго нынѣ находится уже знатное количество и пріѣзжающіе сюда Европейцы вскорѣ будутъ пользоваться здѣсь говядиною и бараниною. Козъ разведено великое множество; мы купили двухъ за самую бездѣлицу; мясо ихъ весьма вкусно. Жаль только, что всѣ помянутыя животныя сдѣлались дикими и живутъ въ горахъ; хотя сіе самое и было настоящею причиною ихъ размноженія, ибо природа имѣетъ здѣсь гораздо лучшій за ними присмотръ, нежели островитяне. Недавно случилось, что стадо быковъ, сойдя въ долины, попортило многія наса-

1804 Іюня.

1804 Іюня. жденія. Король далъ повелѣніе переловить сихъ животныхъ; для сего отряжено было тысяча человѣкъ; но дикіе быки, увидя себя отовсюду окруженными, разсвирепѣли, сами начали сраженіе, и убивъ четырехъ человѣкъ, опять скрылись въ горы. Легко статься можетъ, что *Овиги* скоро наполнится дикимъ скотомъ; у одного только Короля видѣлъ я корову съ теленкомъ, которыхъ онъ намѣренъ держать дома. Сперва водились здѣсь только свиньи и темношерстныя крысы, величиною немного больше обыкновенной мыши. Сихъ послѣднихъ животныхъ и нынѣ находится на *Овиги* такое множество, что островитяне принуждены бываютъ всякія вещи вѣшать отъ нихъ какъ можно выше. На одномъ Американскомъ суднѣ не давно привезены сюда двѣ лошади. Нынѣшній владѣтель сего острова умѣлъ снискать себѣ такую любовь у иностранцевъ, что каждый изъ нихъ при вторичномъ къ нему пріѣздѣ привозитъ что нибудь новое и для островитянъ полезное.

Птицъ на *Овиги* находятся не многіе породы. Изъ домашнихъ водятся: куры, но и то не въ большемъ количествѣ; а изъ дикихъ: сѣрый гусь, кулики, ястребы, вороны, небольшая птичка съ крюковатымъ носомъ и краснымъ

брюхомъ, крыльяжъ, голова и хвостъ темнос- 1804
раго цвѣта, (изъ красныхъ брюшныхъ перьевъ Іюня.
Сандвичане дѣлаютъ свои плащи и шлемы,) и самая маленькая желтая птичка, коея перья употребляются для украшеній, но она весьма рѣдка. Къ симъ присоединить должно еще два рода сѣрыхъ птичекъ, похожихъ на нашу коноплянку.

Рыбы ловится около береговъ довольно много. У островитянъ видѣлъ я соленую рыбу разныхъ родовъ, и между прочимъ летучую рыбу длиною въ одинъ фунтъ.

Изъ пресмыкающихся гадовъ здѣсь почти никакихъ нѣтъ, кромѣ ящерицъ, изъ коихъ мохнатыя почитаются отъ островитянъ священными. Онѣ обыкновенно водятся въ домахъ и видомъ весьма отвратительны.

Овощи раздѣляется на шесть частей, коихъ имена суть слѣдующія: *Кона, Когола, Галакуа, Гидусъ, Пуна* и *Кау*. Ими владѣютъ *Ну-Ну-Эиры* или вельможи острова. Каждая изъ сихъ частей раздѣлена на *Гопуи* или уѣзды, коими управляютъ *Пекинеры-Эиры*; а сіи послѣдніе раздроблены на разные небольшіе удѣлы, которые отдаются земледѣльцамъ *). Большая

*) Каждый земледѣлецъ здѣшній воленъ оставить землю одного господина и перейти на другую, или

1804 Июня. *Гопуа* можетъ имѣть шаковыхъ участковъ до тридцати. Каждый островитянинъ платитъ двойную подать, одну Королю, а другую *Нуи-Нуи-Эиру* той части, гдѣ онъ живетъ. Подати состоятъ изъ свиней, собакъ, шканей, красныхъ и желтыхъ перьевъ, употребляемыхъ на украшеніе плащей, и проч.

Здѣсь за нужное почитаю присовокупить небольшое собраніе словъ языка Сандвическаго, которое, при всей своей краткости, можетъ принесть великую пользу путешественникамъ, коимъ языкъ жителей сихъ острововъ неизвѣстенъ.

Арбузы	*итугоеори.*
Борода	*улигули.*
Брюхо	*опу.*
Большой палецъ	*лима-нуи.*
Берца	*олголоавай.*
Богъ	*куа.*
Баранъ	*ріо-гуллу*, или *ріо веовео.*
Бѣлой	*кео-кео.*
Бѣшеной	*гегена.*

занять какое либо ненаселенное мѣсто, но сіе случается весьма рѣдко.

Буравъ	*геори пуа.*
Братъ	*тайтаина.*
Бабушка	*тупуноагины.*
Весло	*егои.*
Волосы	*лаоогц.*
Вода	*вай.*
Встань	*етцое руна.*
Вечеръ	*агіаги.*
Воръ	*ай-еце.*
Высокій	*ройги.*
Война	*таца.*
Возьми это	*ерове.*
Вы еще	*ойне пага.*
Голова	*поц.*
Глазъ	*мака.*
Губы	*елегелеге.*
Гвоздь	*куи.*
Годъ	*макагити.*
Гдѣ онъ?	*агвеа?*
Дѣвушка	*тай-тамагины.*
Дверь	*пука.*
День	*еерапц.*
Доброй	*май тай.*
Дыня	*ипупаина.*
Дѣдъ	*тупунакани.*
Домъ	*гари.*
Дай мнѣ	*а-и-е.*

1804 Іюня.

Двойная лодка	*мокорца.*
Да	*ай.*
Европеецъ	*ега оуры.*
Естьли у тебя свиньи?	*аори пуа-ое.?*
Женская обертка	*пау.*
Женщина	*вагене.*
Желтой	*орена.*
Зубы	*нигo.*
Земля	*егонца.*
За чемъ шумишь?	*кури кури?*
Зеркало	*ани ани.*
Зеленой	*омоомао.*
Завтра	*абобо.*
Иньямъ	*уги.*
Колѣно	*кули.*
Коза	*рio као.*
Крыса	*iope.*
Кошка	*попоки.*
Купить	*туай.*
Красивый	*нини.*
Камень	*пугаку.*
Капуста	*табети,* или *кабеки.*
Куритeльная трубка	*епу пуги.*
Копье	*порору.*
Кокосовой орѣхъ	*нец.*
Кто это?	*вайноа ея канака?*
Курица	*моа-вагины.*

1804 Іюня.

Какъ это называется?	*вакай нуай-а?*
Красной	*ýра ýра.*
Ляжка	*уга.*
Луна	*магина.*
Ложь	*пуни пуни.*
Мальчикъ	*тоаати.*
Мизинецъ	*лилайти.*
Море	*тай.*
Мѣсяцъ	*мерама.*
Малой	*поу поу.*
Малое копье	*иги.*
Мать	*Макуагины.*
Молчи	*гамау-нуги-маріа.*
Мужская обершка	*маро.*
Непріятель	*аори мака мака.*
Носъ	*егю.*
Ноздри	*покайгю.*
Ногти	*майо.*
Небо	*гераны.*
Ночь	*аумое.*
Не шронь	*нуги-маріа.*
Ножъ	*оки оки.*
Не ходи сюда	*ори пимай.*
Ножницы	*упа.*
Не сердись	*ай аоуври гуги.*
Нѣтъ ли воды?	*евай-но?*

1804 Іюня. Наѣшся дерма . . . *ай кукай* *)
Одинакая лодка . . . *гевага.*
Онъ воръ . . . . *ай-аай-гуе.*
Онъ доброй человѣкъ . . *ай-а канака маѣ тай.*
Онъ есть . . . . *овра пага.*
Онъ или она . . . . *овра.*
Островъ . . . . *мотц или мокц.*
Отецъ . . . . . *макцаканц.*
Подбородокъ . . . *авѣ-ай.*
Пальцы . . . . . *лилалилма.*
Палецъ 1-й отъ указательн. *лилоайна.*
Палецъ 4-й . . . . *лилапили.*
Печень . . . . . *наац.*
Пѣтухъ . . . . . *лоаканы.*
Поди сюда . . . . *гере-маѣ-оте.*
Поди прочь . . . . *гера-пера.*
Постой не много . . *нцец маріа* или *аріа-пац.*
Пила . . . . . *паги орц.*
Планшаны . . . . *майо.*
Пушка . . . . . *кцніази.*
Пріятель . . . . *лака лака.*
Планпація . . . . *айна.*
Пуговицы . . . . *опиеи.*

*) Обыкновенная брань Сандвичанъ.

Послѣ	*малиури.*
Попъ	*кагуна.*
Принеси сюда . . .	*омай.*
Поскорѣе	*вити вити.*
Прощай или здравствуй .	*алога.*
Поди и приведи его ко мнѣ	*вити вити ое кимай-е-канака.*
Поди за мною . . .	*малиури ай-о.*
Покажи, что это? . .	*нана мири мири?*
Плакать	*авѣ.*
Рука	*лима.*
Ростущее дерево . . .	*лаау.*
Рыба	*геи-о.*
Рогожа, на чемъ спятъ .	*моена.*
Рогожа, которую носятъ вмѣсто ткани . . .	*агу.*
Ружье	*пу.*
Раненой	*туи таги.*
Работай	*гана гана.*
Солнце	*ла.*
Сердце	*еаке.*
Ступня	*вавай.*
Сухое дерево . . .	*вагіе.*
Свинья	*пуа.*
Собака	*ріо.*
Соль	*пакай.*
Сядь	*ного.*

1804 Іюня.	Сердитой	*гугу.*
	Скобель	*кои таги.*
	Сладкой картофель	*увара.*
	Сестра	*тайтуагини.*
	Сего дня	*еела.*
	Сынъ	*теити.*
	Трава	*моу.*
	Ткань	*тапа.*
	Толстой	*нуи.*
	Топоръ	*кои рипи.*
	Тыква	*куніаги.*
	Танцовать	*агура.*
	Ты или вы	*ое.*
	Уши	*пепеяу.*
	Указательный палецъ	*лима-маке-пое.*
	Утро	*така ека-ней.*
	Умершій	*макероа.*
	Убить	*пепеги.*
	Фигурчатый	*капарапаро.*
	Хороша ли ваша вода?	*вай май кай?*
	Хочешь ли ѣсть?	*е-ай ое.*
	Хлѣбной плодъ	*улу.*
	Храмъ	*геяву.*
	Человѣкъ	*канака.*
	Черной	*ереере.*
	Что или гдѣ?	*еара?*
	Что это такое?	*егара теина?*

Шляпа	*папале.*
Шея	*ей.*
Шепшанье	*авана вана.*
Это хорошо	*ейо майтай.*
Это худо	*ейо ино.*
Языкъ	*алелю.*
Я	*воц.*
Я есмь	*воц пага.*
Я усталъ	*манака.*
Я голоденъ	*порори воц.*
Я хочу пить	*пи-май-вай.*
Я тебѣ заплачу	*орима рима.*
Я имѣю свинью	*пуаю пага.*
Я не имѣю свиньи	*аори пуа пага.*

СЧЕТЪ.

Одинъ	*акаги.*
Два	*арца.*
Три	*акорц.*
Четыре	*ага.*
Пять	*арима.*
Шесть	*аоно.*
Семь	*агитц.*
Восемь	*аварц.*
Девять	*аива.*
Десять	*ацли.*
Двадцать	*ива кирца.*

1804 Іюня.

Тридцать	*кана корц.*
Сорокъ	*канага.*
Восемьдесять . . .	*ацра канага.*
Сто двадцать . . .	*акорц канага.*
Сто шестьдесять . .	*ага канага.*
Двѣсти	*арима канага.*
Двѣсти сорокъ . . .	*а-оноканага.*
Двѣсти восемьдесять .	*агитц канага.*
Триста двадцать . .	*аварц канага.*
Триста шестьдесять . .	*а-иваканага.*
Четыреста	*а-ули канага.*
Тысяча	*ланц.*
Безчисленное множество .	*тини.*

Примѣчаніе. Сандвичане вообще прищепе-пываютъ и говорятъ мягко. Нѣкоторые изъ нихъ произносятъ букву *т* наподобіе *к*, а букву *г* ушаиваютъ или выговариваютъ весьма легко.

ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

Плаваніе корабля Невы отъ острововъ Сандвичевыхъ до острова Кадьяка.

Отойдя нѣсколько отъ острова *Отувая*, мы лишились Сѣверовосточнаго пасада, а вмѣсто онаго наступили Югозападные вѣтры и мрачная погода, въ продолженіи которой иногда могли видѣть однихъ только морскихъ птицъ; летучая рыба уже не попадалась намъ въ широтѣ 25° N. и съ того времени находились мы совершенно въ холодномъ климатѣ. Толь скорая перемѣна въ погодѣ и употребленіе свинины произвели-было поносъ между матросами, но хина съ виномъ и теплая одежда скоро оный прекратила. Впрочемъ сіи непріятныя обстоятельства облегчалися тѣмъ, что мы довольно скоро приближались къ мѣсту, которое было предѣломъ половины нашего путешествія. Ибо

1804 Іюня.

1804 Іюня. 27. по учиненнымъ 27-го числа наблюденіямъ находились мы подъ 36°, 24′ Сѣверной широты, и 164°, 03′ Западной долготы. Послѣднюю можно почитать за вѣрную, потому что отошла только шестью милями къ Западу отъ лунной, которую имѣлъ я нѣсколько дней тому назадъ.

29. Іюня 29 го дулъ крѣпкой Югозападной вѣтръ. Со вчерашняго числа прошли мы паралелль, на которой Капитанъ Кукъ, Диксонъ и прочіе мореходцы видѣли разные признаки земли; но я ничего тому подобнаго не примѣтилъ. Правда, по бывшей тогда густотѣ атмосферы не могли мы зрѣнія своего простирать далеко, однакожъ можно бы было видѣть хотя птицъ, о которыхъ упоминаютъ путешественники.

30. Находясь въ Сѣверной широтѣ 42°, 18′ и Западной долготѣ 163°, 12′ встрѣтились мы съ животнымъ, которое играло у самаго судна болѣе часа. Оно казалось фута въ три длиною съ довольно пушистымъ хвостомъ около двухъ футовъ; голова его походитъ на собачью съ тонкою длинноватою мордою. Шерсть на спинѣ темная, а подъ брюхомъ и мордою бѣлая. Я почелъ его за выдру, и заключалъ, что мы находились тогда близь какой либо неизвѣстной земли, потому что сіи земноводныя отплывать далеко отъ берега не могутъ. Но не имѣя

времени удостовѣриться въ таковомъ предположеніи на самомъ дѣлѣ, мы оставили сіе до удобнаго времени и продолжали свой путь къ Сѣверу. Вѣтру хотя въ сіе время и совсѣмъ не было, однакожъ мы чувствовали довольно большой холодъ, а особливо ночью, въ которую термометръ упалъ до 35°. Не знаю, какое сдѣлать заключеніе о семъ климатѣ, когда почти среди лѣта нашли мы въ оном глубокую осень. Развѣ частые туманы и сырость препятствуютъ лучамъ солнечнымъ нагрѣвать воздухъ; судяжъ по широтѣ, ему бы надлежало быть подобнымъ тому, какой имѣемъ мы въ Южной части Европы. 1804 Іюля.

Іюля 3 го достигнувъ 48°, 20′ Сѣверной широты и 160°, 41′ Западной долготы видѣли мы тюленей и множество ушокъ, между коими находились называемыя Топорками. Сіи послѣднія далеко отъ земли не отплетаютъ. 3.

7-го числа были мы въ Сѣверной широтѣ 54°, 27′, и въ Западной долготѣ 157°, 08′. Полагая, что находимся не далеко отъ острова *Чирикова*, я приказалъ убрать лишніе парусы, а въ полночь достали лотомъ дно на 70 саженъ; грунтъ илъ съ мѣлкимъ сѣрымъ пескомъ. Въ предположеніи своемъ мы уже совершенно увѣрились, ибо ушки и топорки сего дня окру- 7.

1804 Іюня. жали насъ стадами, также часто попадались намъ кусты морской капусты; которая видомъ походитъ болѣе на лукъ, а потомъ впредь и будемъ называть ее симъ именемъ *).

8. На другой день Юговосточной вѣтръ, который началъ было дуть со втораго часа ночи, прекратился совершенно; а поелику морскаго луку плавало около корабля много, то и приказалъ я для любопытства достать одну луковицу. Отъ шишки или отъ головки сего растенія идутъ двѣ отрасли съ продолговатыми листьями, средина ствола пуста, на тонкомъ концѣ его находится родъ волосовъ, покрытыхъ темнокрасною слизью. Къ полудню показалось солнце, но широты наблюдать намъ не удалось; въ два часа по полудни увидѣли мы островъ *Чириковъ*, на NOTN въ 40 миляхъ. Сперва представился онъ въ видѣ трехъ холмовъ, которые потомъ какъ бы слилися въ единую возвышенность, съ Восточной стороны уклесистую, а съ Западной пологую. Впрочемъ онъ не столь высокъ, какъ описываетъ его Капитанъ Ванкуверъ. Къ ZW-шу отъ Западной стороны онаго лежитъ рифъ, длиною около трехъ миль, на концѣ

*) Сіе растеніе названо морскою капустою нашими на *Кадьякѣ* живущими промышленниками.

котораго находится большой плосковатой ка- 1804
мень. Не имѣя сего дня никакихъ средствъ къ Іюля.
повѣркѣ мѣстоположенія острова, я отложилъ сіе до другаго удобнаго случая; а между тѣмъ въ продолженіи туманной ночи старался держаться не далѣе 12-ти миль отъ берега.

На другой день около 10-ти часовъ утра 9.
небо прочистилось, и мы находились въ 22 миляхъ отъ острова на $NO\frac{3}{4}O$; въ полдень дѣлали наблюденія въ Сѣверной широтѣ 55°, 52′. Юго-Восточная оконечность онаго была тогда на ZW 70°, по правому компасу въ 27-ми миляхъ (что найдено по крюзъ-пеленгу), и потому широта оной вышла 55°, 42′, 50″ N, а долгота 155°, 23′, 30″ W, по двумъ хронометрамъ. Такимъ образомъ ушвердивъ положеніе сего острова, мы продолжали путь свой по настоящему направленію и скоро увидѣли острова: *Ситхунакъ* и *Тугидакъ* на $N\frac{1}{2}O$ въ 35-ти миляхъ. Къ нимъ подошли мы уже около вечера, и хотя время тогда было мрачное, однакожъ высокіе хребты и оконечности мысовъ отъ насъ не скрывались.

10-го числа во второмъ часу по полуночи 10.
пришли мы на глубину 55-ти саженъ, грунтъ бѣлой песокъ съ иломъ; а какъ вѣтръ дулъ въ сіе время крѣпкой, то взявъ рифы легли мы въ дрейфъ. Сіе обстоятельство нѣсколько насъ за-

1804 Іюля. держало; ибо не прежде, какъ въ два часа открылась восточная часть острова *Ситхунака* на W, а за нею явился и давноожидаемый *Кадьякъ*. Островъ сей увидѣли мы на NTO въ 18-ти миляхъ, и по мысу *двуголовому*, описанному въ путешествіи Г-на Догласа, легко утвердили свое мѣстоположеніе. Чѣмъ больше приближался корабль Нева къ берегамъ, тѣмъ оные казались изрытѣе; а поелику дальнія горы были еще покрыты снѣгомъ, то вмѣстѣ съ утесистыми мысами представляли онѣ, хотя не пріятную, но величественную картину природы. Въ четыре часа подошли къ гавани *Трехъ Святителей*, откуда пріѣхалъ къ намъ одинъ Россійскій промышленникъ и нѣсколько природныхъ жителей острова *Кадьяка* на своихъ байдаркахъ *). Гости сіи для насъ были тѣмъ пріятнѣе, что привезли съ собою довольное количество свѣжей рыбы. Я предполагалъ къ вечеру дойти до мыса *Чиніатскаго*, но вѣтръ насъ задержалъ такъ, что только къ захожденію солнца могли мы приближишься къ острову *Салтхидаку*.

11. 11-го числа вѣтръ дулъ Южный; но по причинѣ густаго шумана, мы даже въ пяти саже-

*) Кожаная лодка. См. рисунокъ III.

няхъ отъ корабля не могли ничего видѣть; а 1804 Іюля.
по тому до четырехъ часовъ по полудни лежали на NTO, и находились на глубинѣ отъ 40 до 22-хъ саженъ; грунтъ мѣлкой камень съ сѣрымъ пескомъ и битою ракушкою. Около 6-го часа прошедъ островъ *Угакъ*, легли въ дрейфъ.

12 го, Вскорѣ послѣ полудня туманъ прочистился, и позволилъ намъ явственно разсмотрѣть мысъ *Чиніатской*. Пользуясь Югозападнымъ вѣтромъ, наполнилъ я паруса и подошедъ къ берегу ближе, спустился въ заливъ. Обошедъ помянутый мысъ, легли мы на WNW; а увидѣвъ камень *Горбунъ*, находящійся среди залива, направили прямо на оный. Мнѣ весьма не хотѣлось проходить близко сего мѣста, но оставшійся при насъ Лоцманъ изъ гавани *Трехъ Святителей*, настоялъ на томъ. Предполагаемая мною опасность не замедлила явиться. При проходѣ камня вѣтръ задулъ вдругъ съ противной стороны и вмѣстѣ съ теченіемъ привелъ было насъ въ весьма непріятное положеніе, котораго не иначе могли избѣгнуть, какъ съ помощію гребныхъ судовъ, бывшихъ въ готовности для буксиру. Вскорѣ послѣ столь незапной перемѣны вѣтра сдѣлалась тишина и нашелъ прегустой туманъ, а потому мнѣ не оставалось другаго средства удерживаться на 12.

1804 Июля. своемъ мѣстѣ, какъ только буксиромъ; ибо теченіе примѣтно влекло насъ къ NO. Лотъ остался единственнымъ нашимъ путеводителемъ, который бросаемъ былъ безпрестанно. У *Горбуна* глубина оказалась отъ 10-ти до 20-ти саженъ, грунтъ мѣлкой камень, а чѣмъ далѣе отъ онаго, тѣмъ глубже и напослѣдокъ дошла до 95-ти саженъ, грунтъ илъ. Боясь острововъ *Пустаго* и *Лѣснаго*, коихъ берега для кораблей очень опасны, мы буксировались на ZW до половины 12-го часа.

13. 13-го числа съ полуночи легли на N, а пришедъ на глубину 60-ти саж. бросили верпъ; не успѣли еще убрашь паруса, какъ услышали неподалеку чрезвычайной шумъ. Полагая, что оный происходилъ отъ гребныхъ судовъ, къ намъ отправленныхъ (ибо вошедъ въ заливъ я послалъ на байдаркѣ письмо въ гавань, дабы подали мнѣ возможную помощь) изъ гавани *Св. Павла*, я велѣлъ закричашь ура! и чрезъ нѣсколько минутъ увидѣлъ байдары или большія кожаныя лодки, наполненныя людьми. На одной изъ нихъ пріѣхалъ помощникъ правителя Г. Бандеръ. Сіе весьма насъ обрадовало; ибо послѣ десятичасоваго нашего разъѣзда, лоцманъ наконецъ признался, что онъ и самъ не знаетъ, гдѣ мы находимся. Г. Бандеръ скоро опять отправился на берегъ, оставивъ у ме-

ня своего шшурмана, которой ввелъ Неву въ гавань около двухъ часовъ по полудни. Когда подошли мы къ селенію, крѣпость намъ салютовала 11-ю пушечными выстрѣлами; а вскорѣ потомъ Г. Бандеръ и нѣсколько жителей пріѣхали поздравить меня съ благополучнымъ прибытіемъ. Каждый вообразить себѣ можетъ, съ какимъ чувствованіемъ надлежало мнѣ принять сіе поздравленіе, видя, что я первый изъ Россіянъ, предпріявъ столь трудный и дальный путь, достигъ до мѣста назначенія своего не только не имѣя на кораблѣ своемъ ни одного человѣка больнаго, но съ такими людьми, которые были тогда еще здоровѣе прежняго. Все сіе приводило меня въ радостное возхищеніе. 1804 Іюля.

Шедши къ *Кадьяку* я воображалъ, что въ семъ году путешествіе мое кончится, но ошибся; ибо Г. Бандеръ на другой же день нашего прибытія вручилъ мнѣ бумагу отъ правителя Американской Компаніи Коллежскаго Совѣтника Баранова, въ которой онъ извѣщая о взятіи отъ насъ селенія Ситкенскаго, проситъ моей помощи. Видя, что Г. Барановъ уже съ самой весны отправился туда со 120 Россіянами на четырехъ парусныхъ судахъ и съ 800 Кадьякскихъ жителей на 300 байдаркахъ, также зная, сколь важно сіе занятіе Ситкенскаго селенія для Россійской

1804 Іюля. торговли, я не теряя времени, началъ готовиться опять въ походъ, и потому приказалъ какъ можно скорѣе осмотрѣть такелажъ и поправить все нужное. Ежели бы случившіеся тогда дожди и восточные вѣтры намъ не воспрепятствовали, то бы мы конечно чрезъ десять дней опять вышли въ море. Послѣдніе дули такъ постоянно, что корабль Соединенныхъ Американскихъ Штатовъ Океинъ, которой застали мы въ гавани, шесть недѣль оными былъ задержанъ.

Во время пребыванія нашего въ гавани *Св. Павла*, я посылалъ Штурмана своего по заливу *Чиніатскому* для описанія; самъ же, когда можно было, занимался астрономическими наблюденіями, по коимъ оказалось, что мы находились тогда подъ 57°, 46′ 36″ Сѣверной широты. Мы также имѣли весьма удобное время повѣрить компасъ, склоненіе коего было 25°, 52′, О-е, и хронометры, изъ коихъ No 136 й вмѣсто 42″, 2, какъ я полагалъ отъ острововъ *Сандвичевыхъ*, отстаетъ 48″, 4, а No 50-й вмѣсто 10″, тринадцать секундъ.

Конецъ первой части.

ОГЛАВЛЕНІЕ

ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

стран.

Предувѣдомленіе - - - - I.

ГЛАВА I. *Плаваніе корабля Невы изъ Россіи въ Англію.*

Выходъ Невы и Надежды изъ Кронштата въ предназначенное имъ путешествіе. — Прибытіе ихъ на Копенгагенской рейдъ. — Пребываніе въ Копенгагенѣ. — Способъ очищать спершійся воздухъ. — Описаніе судна особеннаго построенія. — Выходъ Невы и Надежды изъ Копенгагена. — Разлученіе кораблей, по причинѣ бывшей 18 Сентября жестокой бури въ Сѣверномъ морѣ.— Прибытіе Невы въ Фальмутъ, Сентября 26. — Соединеніе съ кораблемъ Надеждою. — Мѣдной рудникъ Долкутъ. 1.

ГЛАВА II. *Плаваніе корабля Невы изъ Фальмута къ Канарскимъ островамъ.*

Прибытіе Посланника изъ Лондона. — Отплытіе кораб. Невы изъ Фальмута Октября 5. — Описаніе чрезвычайнаго воздушнаго явленія. — Прибытіе къ острову Тенерифу. — Санта-Крусъ. — Городъ Лаґона. - - 18.

стран.

ГЛАВА III. *Плаваніе корабля Невы отъ Тенерифа до острова Св. Екатерины.*

Отплытіе отъ Тенерифа. — Островъ Св. Антонія. — Переходъ чрезъ Экваторъ. — Оба корабля Нева и Надежда отправляются для отысканія острова Ассенцао. — Мысъ Фріо. — Островъ Алваредо. — Островъ Св. Екатерины 31.

ГЛАВА IV. *Плаваніе отъ острова Св. Екатерины до острова Св. Пасхи.*

Отплытіе отъ острова Св. Екатерины. — Обходъ огненной земли. — Разлученіе кораблей по причинѣ бури и чрезвычайно туманной погоды. — Островъ Св. Пасхи. — Описаніе онаго. - 64.

ГЛАВА V. *Плаваніе корабля Невы отъ острова Св. Пасхи до острововъ Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ.*

Острова: Фашу-Гива, Моиане, Тоу-Ата, Гоива-Гова, и Фашугу. — Усмотрѣніе острововъ: Уа-Гунги, Нука-Гивы, Уа-Бои. —Мѣна вещей съ жителями острова Нука-Гивы. — Посѣщеніе корабля. — Описаніе Королевскаго жилища. — Заливъ Жегауе. — Корабли Надежда и Нева. - - - 99.

ГЛАВА VI. *Описаніе острововъ Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ, а особливо Нука-Гивы.*

Мѣстоположеніе Маркезскихъ и Вашингтоновыхъ острововъ. — Описаніе

стран.

острова Нука-Гивы. — Образъ Правленія. Обряды при погребеніи наблюдаемые. — Табу.

ГЛАВА VII. *Плаваніе корабля Невы отъ острововъ Вашингтоновыхъ до острововъ Сандвичевыхъ.*

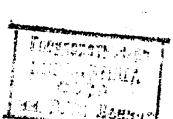
Отплытіе отъ острова Нука-Гивы. — Островъ Овиги. — Мѣна вещей съ островитянами. — Острова Мове и Отувай. — Описаніе Отувая. - 161.

ГЛАВА VIII. *Описаніе острововъ Сандвичевыхъ, а особливо острова Овиги.* 188.

ГЛАВА IX. *Царствованіе Галлмамеи.*

Вступленіе его во владѣніе по смерти Тайребу. — Военные его подвиги. — Сухопутныя и морскія силы. — Краткое описаніе Овиги. — Словарь Острововъ Сандвичевыхъ. - - 217.

ГЛАВА X. *Плаваніе корабля Невы отъ острововъ Сандвичевыхъ до острова Кадьяка.* - - - 237.

ОПЕЧАТКИ.

		Напечатано:	*Читай:*
стран.	стро.		
37	15	Восточной	Западной
67	8	побелѣе	по болѣе
71	6	45′	45′ W.
105	10	са	съ
107	2	до стоящаго	до настоящаго